

Instrukcja obsługi

Spis treści

Wyszukiwanie informacji — czego szukać i jak	3
Dla użytkowników systemów Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0	3
Dla użytkowników systemu Windows 3.1x	3
Dla użytkowników systemu DOS	3
Podstawy drukowania	4
Przyciski i diody	4
Pojemniki na papier	5
Podajnik wejściowy	5
Pojemnik wyjściowy	5
Drukowanie	6
Drukowanie w systemach Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0	7
Drukowanie w systemie Windows 3.1x	11
Zestaw narzędzi hp deskjet	13
Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0	13
Windows 3.1x	15
Ikona ustawień drukarki na pasku zadań	16
Wskaźnik komunikatu ostrzegawczego	16
Określanie liczby oczekujących komunikatów ostrzegawczych	16
Otwieranie okna dialogowego domyślnych ustawień drukarki	17
Wyświetlanie komunikatów ostrzegawczych dotyczących kaset z tuszem	18
Otwieranie okna dialogowego Właściwości drukarki	18
Menu skrótów ikony Ustawień drukarki na pasku zadań	18
Automatyczny czujnik rodzaju papieru	19

Korzystanie z automatycznego czujnika typu papieru	19
Automatyczne drukowanie dwustronne	20
Drukowanie przy użyciu modułu do automatycznego drukowania dwustronnego	21
Drukowanie przy użyciu portu podczerwieni	22
Korzystanie z podczerwieni na komputerach przenośnych z zainstalowanym systemem Windows 98	23
Drukowanie przy użyciu urządzenia Palm Pilot	26
Drukowanie przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego hp PhotoSmart	27
Drukowanie przy użyciu urządzenia Windows CE	28
Wskazówki dotyczące konserwacji drukarki	29
Funkcje zaawansowane	30
Właściwy dobór papieru	30
Drukowanie na różnych typach papieru i innych materiałach	30
Ręczne drukowanie dwustronne	31
Drukowanie na foliach	32
Drukowanie pojedynczych kopert	33
Drukowanie stosu kopert	34
Drukowanie wizytówek, kart katalogowych i innych	35
Drukowanie naklejek	36
Drukowanie fotografii	37
Drukowanie kart pocztowych	38
Drukowanie wzorów do naprasowywania	39
Drukowanie plakatów	40
Drukowanie transparentów	41

Kasety z tuszem	42
Stan kasety z tuszem	42
Wymiana kaset z tuszem	44
Aby wymienić kasety z tuszem:	44
Przechowywanie kaset z tuszem	46
Czyszczenie kaset z tuszem	46
Kiedy należy czyścić kasety?	46
Jeśli brakuje linii lub kropek.	46
Jeśli widoczne są smugi tuszu.	47
Ręczne czyszczenie kaset z tuszem i kosza na kasety.	47
Uszkodzenia spowodowane powtórным napełnianiem kaset z tuszem .	49
Problemy?	50
Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów	50
Dział obsługi klienta hp	75
Dział obsługi klienta hp w trybie online	75
Aktualizacje oprogramowania drukarki	76
Dział obsługi klienta hp — Naprawy	77
Dział telefonicznej obsługi klienta hp	77
Możliwości przedłużenia gwarancji	80
Informacje dodatkowe	81
Dane techniczne	81
Wymagania systemowe	85
Kody języków	86
Materiały i akcesoria	87
Informacje na temat zamawiania	91
Informacje prawne	93
Oświadczenie dotyczące ochrony środowiska	95
Indeks	96

Uznane znaki towarowe

Microsoft, MS, MS-DOS i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Pentium jest zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych znakiem towarowym firmy Intel Corporation.

TrueType jest znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc.

Adobe oraz Acrobat są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Palm, Palm III, Palm V i Palm VII są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy 3Com i jej filii.

Uwaga

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Firma Hewlett-Packard nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do niniejszego materiału, w tym również domniemanych gwarancji przydatności handlowej i użyteczności do określonego celu.

Firma Hewlett-Packard nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy, ani przypadkowe lub wtórne szkody związane z dostarczeniem, działaniem lub użyciem niniejszego materiału.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Reprodukacja, adaptacja lub tłumaczenie tego podręcznika nie jest dozwolone bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard, z wyjątkiem przypadków dozwolonych w ramach praw autorskich.

Wydanie I, lipiec 2000 r.

© Copyright Hewlett-Packard Company 2000

Wyszukiwanie informacji — czego szukać i jak



Dla użytkowników systemów Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0

- Pełne informacje na temat drukarki znajdują się w *Instrukcji obsługi* dostępnej w wersji elektronicznej. Do wyświetlenia elektronicznej wersji *Instrukcji obsługi* wymagany jest program Adobe® Acrobat® Reader.
- Jeśli na komputerze nie jest zainstalowane oprogramowanie Adobe Acrobat Reader, należy rozpocząć instalację oprogramowania drukarki i wybrać polecenie **Wyświetl Instrukcję obsługi**, a następnie zainstalować oprogramowanie Adobe Acrobat Reader, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Jeśli w systemie jest zainstalowany program Adobe Acrobat Reader, kliknij przycisk **Start**, a następnie z menu **Programy** wybierz kolejno polecenia **hp deskjet 990C Series** → **Wyświetl Instrukcję obsługi**.
- Informacje dotyczące zgodności sprzętowej i programowej można znaleźć w pliku *Uwagi o wersji* w grupie programów hp deskjet 990C Series. Aby otworzyć plik *Uwagi o wersji*, należy wybrać kolejno polecenia **Start** → **Programy** → **hp deskjet 990C Series**.



Dla użytkowników systemu Windows 3.1x

- Informacje na temat systemu Windows 3.1x można znaleźć tylko w wersji elektronicznej *Instrukcji obsługi*.
- Jeśli na komputerze zainstalowane jest oprogramowanie Adobe Acrobat Reader, należy rozpocząć instalację oprogramowania drukarki i wybrać polecenie **Wyświetl Instrukcję obsługi**.

- Jeśli na komputerze nie jest zainstalowane oprogramowanie Adobe Acrobat Reader, należy rozpocząć instalację oprogramowania drukarki i wybrać polecenie **Wyświetl Instrukcję obsługi**, a następnie zainstalować oprogramowanie Adobe Acrobat Reader, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Następnie należy ponownie zainstalować oprogramowanie drukarki i wybrać polecenie **Wyświetl Instrukcję obsługi**.



Aby przeglądać *Instrukcję obsługi* w wersji elektronicznej, należy włożyć do napędu dysk CD z oprogramowaniem drukarki, a następnie rozpocząć instalację oprogramowania i wybrać polecenie **Wyświetl Instrukcję obsługi**.

- Informacje na temat zgodności sprzętu i oprogramowania można znaleźć w pliku *Uwagi o wersji*. Aby otworzyć ten plik, kliknij dwukrotnie ikonę **hp deskjet 990C Series - Uwagi o wersji** w grupie programów Programy narzędziowe hp.



Dla użytkowników systemu DOS

Użytkownicy systemu DOS mogą znaleźć potrzebne informacje w pliku tekstowym (*dosread.txt*). Plik ten znajduje się na dysku CD z oprogramowaniem drukarki w katalogu \<Language codes>\djcp\ Na przykład, skrót „plk” jest kodem dla języka polskiego, zatem plik *dosread.txt* znajduje się w katalogu \plk\djcp. Lista kodów języków znajduje się na stronie 86. W przypadku korzystania z dyskietek plik ten znajduje się na dyskietce hp deskjet Control Panel for DOS.

Podstawy drukowania

Przyciski i diody

Przyciski drukarki Seria hp deskjet 990C (pokazane poniżej) służą do jej włączania i wyłączania oraz do anulowania i wznowiania drukowania. Diody służą do sygnalizowania stanu drukarki. Dostępne są następujące przyciski i diody (od lewej do prawej):



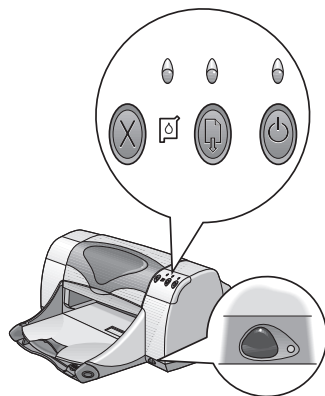
Przycisk anulowania – Przycisk ten służy do anulowania bieżącego zadania drukowania.



Dioda stanu kasety z tuszem – Jeśli dioda świeci się, oznacza to, że należy sprawdzić stan kaset z tuszem. Zobacz „Stan kasety z tuszem” na stronie 42, aby uzyskać dalsze informacje.



Przycisk i dioda wznowiania – Jeśli dioda wznowiania miga, oznacza to, że należy włożyć papier do podajnika lub usunąć przyczynę zakleszczenia papieru. Aby kontynuować drukowanie, należy nacisnąć przycisk wznowiania. Zobacz „Co oznaczają migające diody?” na stronie 62.



Przycisk i dioda zasilania – Służą do włączania i wyłączania drukarki. Drukarka włączy się po około 5 sekundach od naciśnięcia przycisku zasilania. Jeśli dioda nad przyciskiem zasilania miga na zielono, oznacza to, że drukowanie jest w toku.



Port podczerwieni (Ir) – Służy do drukowania z urządzenia obsługującego transmisję danych w podczerwieni, takiego jak Palm Pilot, laptop lub komputer przenośny. Zobacz „Drukowanie przy użyciu portu podczerwieni” na stronie 22. Gdy dioda znajdująca się po prawej stronie portu podczerwieni wskazuje obecność wiązki promieni, urządzenie wysyłające sygnał w podczerwieni transmituje dane do drukarki.

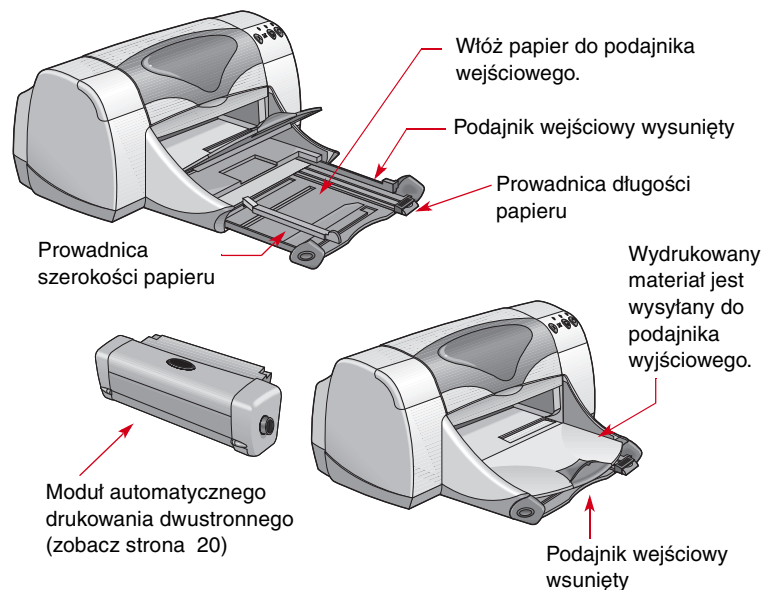
Ostrzeżenie

Aby włączyć lub wyłączyć drukarkę, należy używać wyłącznie przycisku zasilania, znajdującego się na przedniej ściance drukarki. Posługiwanie się przełącznikiem rozgałęźnika listwowego, przełącznikiem do ochrony przeciwprzepięciowej lub przełącznikiem ściennym do włączania i wyłączania drukarki może spowodować awarię urządzenia.

Pojemniki na papier

Podajnik wejściowy

Przed rozpoczęciem drukowania należy umieścić papier lub inny materiał w podajniku wejściowym. Aby ułatwić sobie wkładanie papieru do podajnika wejściowego, należy podajnik wyciągnąć. Przed włożeniem materiału do podajnika (stroną przeznaczoną do drukowania skierowaną do dołu) należy upewnić się, że prowadnice papieru są rozsunięte. Materiał należy wsunąć do podajnika do oporu. Po włożeniu odpowiedniego materiału należy dosunąć prowadnice papieru tak, aby lekko dotykały materiału. Następnie należy wsunąć podajnik papieru z powrotem do drukarki.



Pojemnik wyjściowy

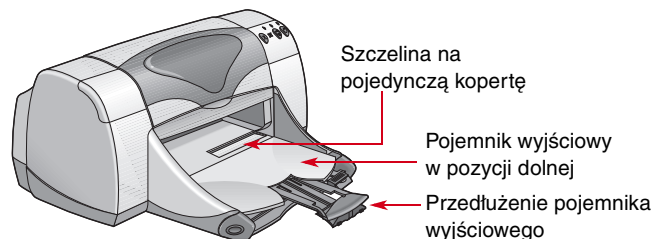
Wydrukowane strony umieszczane są w pojemniku wyjściowym.

Pojemnik wyjściowy w pozycji dolnej — Jest to pozycja stosowana przy wykonywaniu większości wydruków. Można w niej również drukować na pojedynczych kopertach. Informacje na temat drukowania na innych materiałach można znaleźć w rozdziale „Funkcje zaawansowane” na stronie 30.

Pojemnik wyjściowy w pozycji górnej — W tej pozycji pojemnik umożliwia prawidłowe załadowanie papieru transparentowego i pozostaje w niej do czasu zakończenia drukowania transparentów.

Przedłużenie pojemnika wyjściowego — Przedłużenie pojemnika wyjściowego powinno być wysunięte podczas drukowania dużej liczby stron. Ponadto, przedłużenie powinno być wysunięte podczas drukowania w trybie roboczym, aby zapobiec spadaniu papieru na podłogę. Aby użyć przedłużenia tacy odbiorczej, należy je ostrożnie wysunąć. Po zakończeniu drukowania zadania należy wsunąć przedłużenie tacy odbiorczej z powrotem do szczeliny.

Uwaga: Nie należy korzystać z przedłużenia pojemnika wyjściowego dla papieru formatu „legal”. Może to spowodować zakleszczenie papieru.



Drukowanie

Drukarka jest obsługiwana za pomocą oprogramowania drukarki (zwanego także „sterownikiem drukarki”), które instaluje się na komputerze. W programie tym wyświetlane jest okno dialogowe (jak na rysunku poniżej), za pomocą którego można komunikować się z drukarką. W oknie tym można dokonywać wyboru ustawień rodzaju, rozmiaru i orientacji papieru oraz jakości wydruku.



- Informacje dla użytkowników systemów Windows 95, 98, 2000 lub NT 4.0 — zobacz „Drukowanie w systemach Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0” na stronie 7.
- Informacje dla użytkowników systemu Windows 3.1x — zobacz „Drukowanie w systemie Windows 3.1x” na stronie 11.
- Informacje dla użytkowników systemu DOS — zobacz „Dla użytkowników systemu DOS” na stronie 3.

Drukowanie w systemach Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0

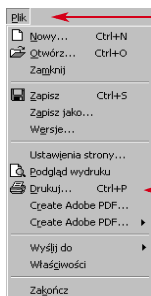
Jak znaleźć okno dialogowe Właściwości drukarki hp

Sposób znalezienia tego okna zależy od używanego programu i systemu operacyjnego. Ponieważ każdy program jest inny, okno dialogowe, które pojawi się na ekranie monitora, może różnić się od okna przedstawionego poniżej. Zastosowanie jednej z poniższych metod gwarantuje znalezienie okna dialogowego Właściwości drukarki hp.

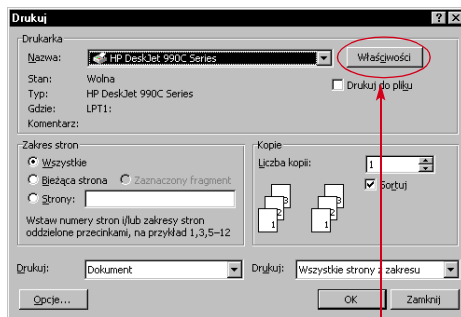
W używanym programie spróbuj wykonać następujące działania:

Uwaga: Znak strzałki → oznacza, że należy znaleźć i kliknąć wskazany przez nią wyraz.

1 Wybierz kolejno polecenia **Plik → Drukuj**.



Z menu **Plik** wybierz polecenie **Drukuj**.

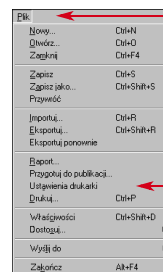


Kliknij przycisk **Właściwości**, aby otworzyć okno dialogowe Właściwości drukarki hp.

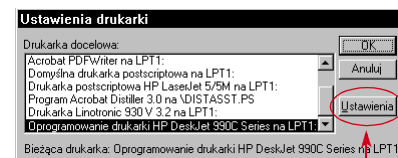
2 Zostanie otwarte okno dialogowe **Drukuj**, podobne do okna przedstawionego w poprzednim przykładzie. W oknie dialogowym **Drukuj** kliknij jeden z następujących przycisków: **Właściwości**, **Ustawienia** lub **Drukarka**. Zostanie otwarte okno dialogowe Właściwości drukarki hp.

Bądź też:

1 Jeśli w menu **Plik** nie ma polecenia **Drukuj**, kliknij kolejno polecenia **Plik → Ustawienia drukarki** lub **Plik → Ustawienia wydruku**.



Z menu **Plik** wybierz polecenie **Ustawienia drukarki**.



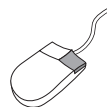
Kliknij przycisk **Ustawienia**, aby otworzyć okno dialogowe Właściwości drukarki hp.

2 W oknie dialogowym **Ustawienia drukarki** lub **Ustawienia wydruku** kliknij przycisk **Ustawienia** lub **Opcje**.

Okno dialogowe Właściwości drukarki hp

W oknie dialogowym Właściwości drukarki znajdują się trzy karty. Po otwarciu tego okna wystarczy kliknąć odpowiednią kartę, a następnie wybrać ustawienia.

- **Ustawienia** (patrz strona 8)
- **Funkcje** (patrz strona 9)
- **Zaawansowane** (patrz strona 10)



Aby wyświetlić dodatkowe informacje, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy dowolny element wyświetlanych okien.

Karta Ustawienia (Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0)

Jakość wydruku

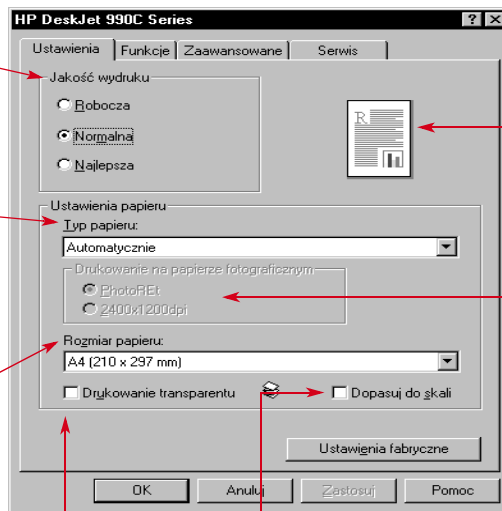
- **Robocza** — drukowanie szybkie
- **Normalna** — drukowanie codzienne
- **Najlepsza** — drukowanie z najlepszą jakością

Typ papieru

Wybierz odpowiedni z wielu dostępnych typów papieru. Opcja **Automatycznie** (domyślna) pozwala na rozpoznawanie rodzaju załadowanego materiału za pomocą optycznego czujnika drukarki i automatyczne określanie typu papieru.

Rozmiar papieru

Wybierz rozmiar papieru lub wprowadź rozmiar niestandardowy.



Tutaj można sprawdzić efekt działania bieżących ustawień.

Drukowanie na papierze fotograficznym

Po ręcznym wybraniu papieru fotograficznego hp (lub innego papieru fotograficznego) dostępne stają się opcje drukowania na papierze fotograficznym.

- Kliknij opcję **PhotoREt** w celu automatycznego doboru najlepszych ustawień prędkości i jakości drukowania.
- Kliknij opcję **2400x1200 dpi**, aby drukować z rozdzielczością wyższą niż 600 dpi. Ustawienie to wymaga co najmniej 400 MB wolnego miejsca na dysku i wydłuża czas drukowania.



Jeśli dla typu papieru wybrano opcję **Automatycznie**, opcje **Drukowanie na papierze fotograficznym** nie są dostępne.

Kliknij tutaj, aby drukować transparenty.

Kliknij tutaj, aby zmienić rozmiar obrazu, jeśli jest on za duży, by zmieścić się na wybranym papierze.

Karta Funkcje (Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0)

Wybierz odpowiednią orientację strony.

- Wybierz opcję **Pionowa** , aby ustawić pionowy układ strony.
- Wybierz opcję **Pozioma** , aby ustawić poziomy układ strony.
- Zaznacz pole wyboru **Obraz lustrzany**, aby wydrukować obraz odwrócony, jak w odbiciu lustrzanym.

Kliknij tutaj, aby wybrać opcję **Drukowanie dwustronne**, a następnie wybierz jedną z metod:

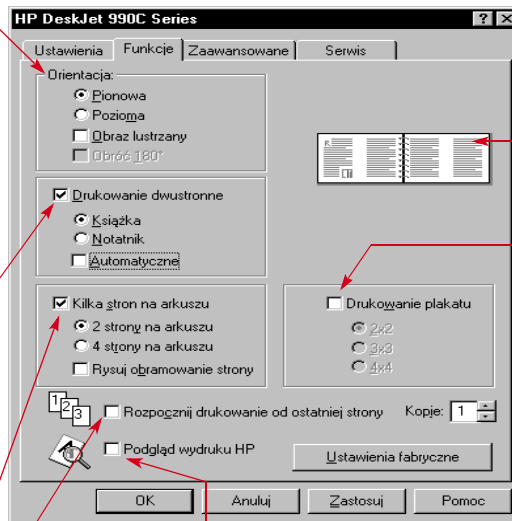
- **Książka** — z miejscem na spięcie z boku.
- **Notatnik** — z miejscem na spięcie u góry.

Kliknij opcję **Automatyczne** w przypadku korzystania z modułu do automatycznego drukowania dwustronnego.

Zaznacz to pole, aby drukować wiele stron na arkuszu. Wybierz:

- dwie lub cztery strony na arkuszu,
- drukowanie obramowania każdej strony na arkuszu.

Kliknij tutaj, aby najpierw wydrukować ostatnią stronę dokumentu.



Tutaj można sprawdzić efekt działania bieżących ustawień.

Zaznacz to pole, a następnie wybierz format plakatu, określając liczbę wymaganych stron w pionie i w poziomie.

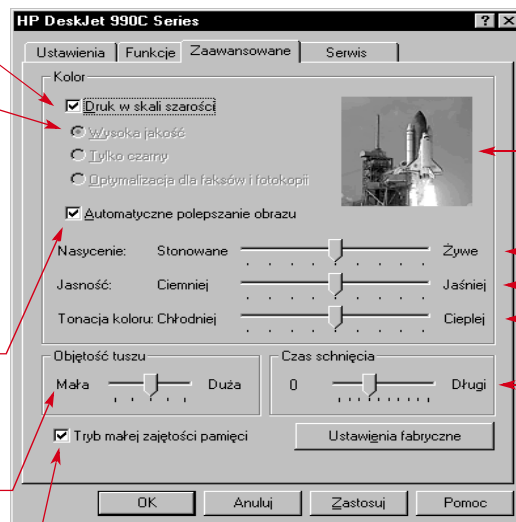
Kliknij tutaj, aby przeglądać efekty działania wszystkich wybranych ustawień dokumentu przed rozpoczęciem drukowania. Opcja **Podgląd wydruku hp** pozwala na drukowanie, anulowanie i tworzenie pliku graficznego dokumentu. Można zmienić niektóre ustawienia, sprawdzić efekty tych zmian i wydrukować dokument z ich uwzględnieniem.

Aby przeglądać dokument po wybraniu tej opcji, należy kliknąć przycisk **OK**, a następnie kliknąć przycisk **OK** w oknie dialogowym Drukuj.

Karta Zaawansowane (Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0)

Wybierz odpowiednie opcje kolorów.

- Zaznacz to pole, aby drukować w odcieniach szarości.
 - Opcja **Wysoka jakość** pozwala na uzyskanie optymalnej jakości wydruku w skali szarości.
 - Opcja **Tylko czarny** pozwala na szybsze drukowanie w skali szarości dzięki użyciu tylko czarnego pisaka.
 - Opcja **Optymalizacja dla faksów i fotokopii** jest dostępna tylko dla drukowania w skali szarości. (nie zalecane używanie z papierem błyszczącym).
- Opcja **Automatyczne polepszenie obrazu** służy do zwiększania ostrości obrazów i optymalizacji kontrastu.



Tutaj można sprawdzić efekt działania bieżących ustawień.

Przesuń suwaki, aby dostosować nasycenie, jasność i tonację koloru do własnych potrzeb.

Przesuń suwak, aby dostosować czas schnięcia dla wydrukowanych materiałów.

Przesuń suwak, aby dostosować ilość tuszu na stronie.

Kliknij opcję **Tryb małej zajętości pamięci**, aby włączyć szybkie drukowanie przy wykorzystaniu mniejszej ilości pamięci komputera (nie dostępne, gdy na karcie Ustawienia wybrano rozdzielczość 2400 x 1200).

Poniżej przedstawiono standardowe przyciski dostępne u dołu każdego okna dialogowego Właściwości drukarki.

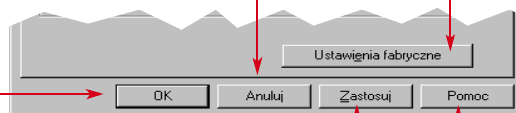
Anuluj — służy do anulowania zmian i zamykania okna dialogowego.

OK — służy do zatwierdzania zmian i zamykania okna dialogowego.

Ustawienia fabryczne — kliknięcie tego przycisku powoduje przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych na kartach.

Zastosuj — kliknięcie tego przycisku powoduje uwzględnienie wprowadzonych zmian.

Pomoc — kliknięcie tego przycisku powoduje wyświetlenie komunikatu, że w celu uzyskania pomocy, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy.



Drukowanie w systemie Windows 3.1x

Uwaga: System Windows 3.1x nie jest obsługiwany w Japonii.

Przy użyciu oprogramowania drukarki można kontrolować rodzaj i sposób wykonywania wydruku. Jakość wydruku, rozmiar i typ papieru oraz drukowanie dwustronne to tylko niektóre z opcji dostępnych w oknie dialogowym Właściwości drukarki hp.

Uwaga: Nie wszystkie funkcje dostępne w systemach Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0 są także dostępne w wersji 3.1x.

Okno dialogowe Właściwości drukarki hp

- 1 W otwartym programie kliknij kolejno polecenia **Plik** → **Drukuj**. Zostanie otwarte okno dialogowe Drukuj.
- 2 W oknie dialogowym **Drukuj** kliknij jeden z następujących przycisków: **Właściwości**, **Ustawienia** lub **Drukarka**. Zostanie otwarte okno dialogowe Właściwości drukarki hp deskjet 990C Series.

W oknie tym znajdują się cztery karty:

- **Ustawienia** (zobacz strona 12)
- **Funkcje** (zobacz strona 12)
- **Kolor** (zobacz strona 13)
- **Serwis** (zobacz strona 13)

Wystarczy kliknąć kartę, a następnie wybrać odpowiednie opcje.

W dolnej części tego okna dialogowego znajdują się standardowe przyciski:

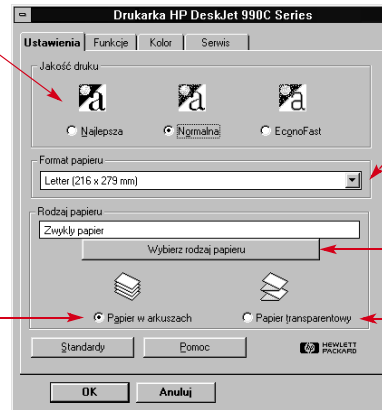
- **Domyślne** – przywraca domyślne ustawienia fabryczne na kartach.
- **OK** – zatwierdza wprowadzone zmiany i zamyka okno dialogowe.
- **Anuluj** – anuluje zmiany i zamyka okno dialogowe.
- **Pomoc** – wyświetla pomocne informacje.

Karta Ustawienia (Windows 3.1x)

Jakość wydruku

- **Najlepsza** — drukowanie z najlepszą jakością
- **Normalna** — drukowanie codzienne
- **EconoFast** — drukowanie szybkie

Kliknij opcję **Papier w arkuszach**, aby używać oddzielnych arkuszy papieru.



Wybierz odpowiedni rozmiar papieru.

Kliknij ten przycisk, aby wybrać jeden z wielu dostępnych rozmiarów papieru.



Kliknij tutaj, aby drukować transparenty.

Karta Funkcje (Windows 3.1x)

Drukowanie dwustronne:

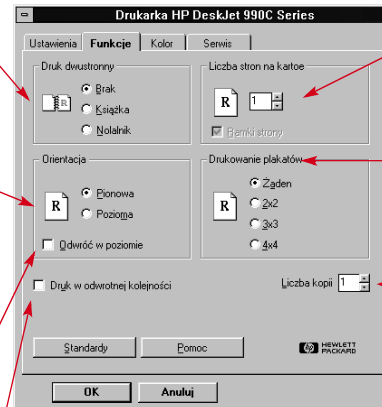
- **Brak** — drukowanie jednostronne (opcja domyślna)
- **Książka** — z miejscem na spięcie z boku
- **Notatnik** — z miejscem na spięcie u góry.

Wybierz odpowiednią orientację strony.

- Kliknij opcję **Pionowa** , aby ustawić pionowy układ strony.
- Kliknij opcję **Pozioma** , aby ustawić poziomy układ strony.

Zaznacz pole **Przerzuć w poziomie**, aby odwrócić drukowany obraz.

Kliknij tutaj, aby najpierw wydrukować ostatnią stronę dokumentu.



Kliknij tutaj, aby wybrać:

- Liczbę stron drukowanych na arkuszu
- Drukowanie obramowania każdej strony na arkuszu.

Określ rozmiar plakatu, wybierając liczbę wymaganych stron w pionie i w poziomie.

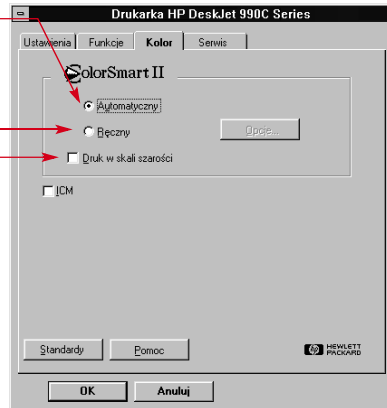
Określ liczbę kopii, które mają być wydrukowane.

Karta Kolor (Windows 3.1x)

Wybierz opcję **Automatyczny**, aby używać domyślnych ustawień systemowych technologii ColorSmart II.

Wybierz opcję **Ręczny**, a następnie kliknij przycisk **Opcje**, aby dostosować intensywność kolorów.

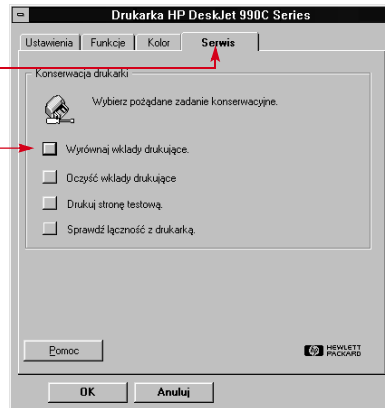
Zaznacz to pole, aby drukować w odcieniach szarości.



Karta Serwis (Windows 3.1x)

Przy użyciu opcji dostępnych na karcie **Serwis** można przeprowadzać rutynową konserwację drukarki.

Kliknij przycisk związany z zadaniem konserwacji, które ma być wykonane.



Zestaw narzędzi hp deskjet

Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0

Zestaw narzędzi hp deskjet służy do czyszczenia i kalibrowania drukarki, wyszukiwania informacji i drukowania strony testowej.

- Wybierz kolejno polecenia **Start** → **Programy** → **hp deskjet 990C Series** → **Zestaw narzędzi hp deskjet 990C Series**.
- Na pasku zadań prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę ustawień drukarki i wybierz polecenie **Otwórz zestaw narzędzi hp**. Zobacz „Ikona ustawień drukarki na pasku zadań” na stronie 16.

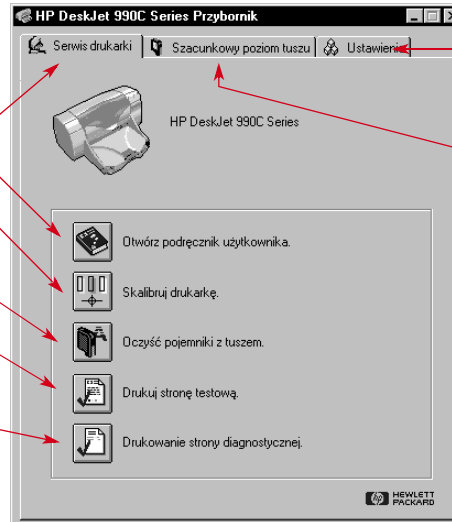
Okno zestawu narzędzi hp składa się z trzech kart:

- Serwis drukarki**
- Szacowany poziom tuszu**
- Konfiguracja**

Karty zestawu narzędzi (Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0)

Kliknij kartę **Serwis drukarki**, aby:

- Otworzyć *Instrukcję obsługi* w wersji elektronicznej.
- Wykonać kalibrację drukarki, gdy kasety z kolorowym i czarnym tuszem nie zostały wyrównane.
- Przeczyścić kasety z tuszem, jeśli na wydruku brakuje kropek i linii.
- Sprawdzić jakość wydruku po zakończeniu czyszczenia poprzez wydrukowanie strony testowej.
- Sprawdzić, czy nie występują problemy z drukarką poprzez wydrukowanie strony diagnostycznej.



W przypadku używania kabla równoległego, można na karcie **Ustawienia** włączyć sprzętowy tryb ECP. Po zaznaczeniu opcji **Spróbuj zastosować sprzętowy tryb ECP** drukowanie zdjęć może ulec przyspieszeniu.

Kliknij kartę **Szacunkowy poziom tuszu**, aby:

- Wyświetlić poziom tuszu dla kasety z czarnym i z kolorowym tuszem.
- Wyświetlić numery artykułu kasety z tuszem.
- Przeglądać informacje o zamawianiu kasety z tuszem.

Windows 3.1x

Uwaga: System Windows 3.1x nie jest obsługiwany w Japonii.

Przy użyciu **Zestawu narzędzi hp deskjet 990C** można wyszukiwać informacje i przeprowadzać konserwację drukarki. Zestaw narzędzi hp deskjet jest zainstalowany w grupie Programy narzędziowe hp deskjet znajdującej się w Menedżerze programów. Okno Zestaw narzędzi składa się z dwóch kart: **Jak to zrobić?** i **Serwis drukarki**. Opcje serwisu drukarki są także dostępne w oknie dialogowym Właściwości drukarki hp (zobacz strona 13). Wystarczy kliknąć kartę, a następnie wybrać odpowiednią opcję.

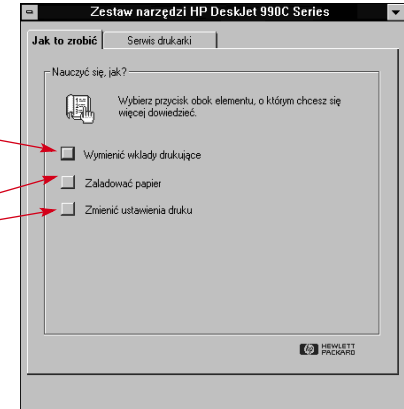


ikona zestawu
narzędzi hp

Jak to zrobić?


Kliknij przycisk, aby przeczytać instrukcje na następujące tematy:

- Wymiana kaset z tuszem,
- Ładowanie papieru,
- Zmiana ustawień drukowania.



Ikona ustawień drukarki na pasku zadań

Uwaga: Ikona ustawień drukarki na pasku zadań nie jest dostępna w systemie Windows 3.1x.

Ikona **Ustawienia drukarki** na pasku zadań umożliwia określenie stanu drukarki, np. stanu kasety z tuszem, i dostosowanie ustawień drukowania, takich jak domyślna jakość wydruku i automatyczne drukowanie dwustronne. Ikona **Ustawienia drukarki**  znajduje się na końcu paska zadań.

Wskaźnik komunikatu ostrzegawczego

Kolor obramowania ikony **Ustawienia drukarki** na pasku zadań wskazuje, czy zostały wyemitowane komunikaty ostrzegawcze dotyczące kaset z tuszem.

Jeśli ikona:

- ma żółte obramowanie i miga, należy sprawdzić komunikaty ostrzegawcze dotyczące kaset z tuszem;
- ma żółte obramowanie i nie miga, sprawdzone komunikaty ostrzegawcze dotyczące kaset z tuszem nie zostały zamknięte. Po zapoznaniu się i zamknięciu komunikatów ostrzegawczych obramowanie ikony znika.

Określanie liczby oczekujących komunikatów ostrzegawczych

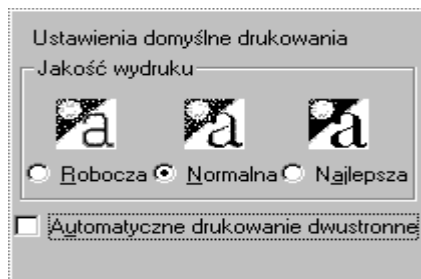
- Ustaw wskaźnik myszy na ikonie **Ustawienia drukarki** na pasku zadań.

W oknie tekstowym zostanie wyświetlona nazwa drukarki i pojawi się odpowiedni wskaźnik, jeśli istnieją oczekujące komunikaty ostrzegawcze. Informacje na temat przeglądania komunikatów ostrzegawczych można znaleźć w sekcji „Wyświetlanie komunikatów ostrzegawczych dotyczących kaset z tuszem” na stronie 18.

Otwieranie okna dialogowego domyślnych ustawień drukarki

- 1 Kliknij ikonę **Ustawienia drukarki** na pasku zadań.

Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Ustawienia domyślne drukowania**. W oknie tym można zmieniać domyślne ustawienia jakości drukowania dokumentów i włączać automatyczne drukowanie dwustronne. Aby uzyskać informacje dotyczące tych tematów, zobacz „Drukowanie” na stronie 6 lub „Automatyczne drukowanie dwustronne” na stronie 20.

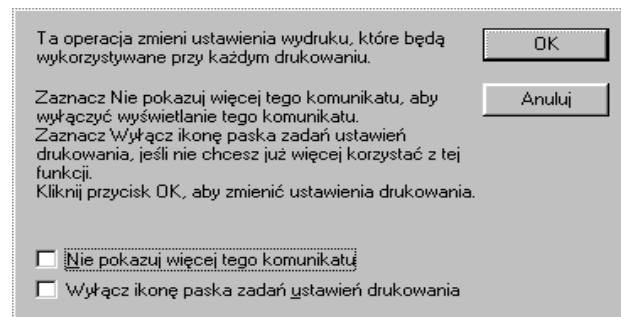


Bądź też: Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę **Ustawienia drukarki** na pasku zadań. Zostanie wyświetlone menu skrótów, z którego należy wybrać polecenie **Zmień ustawienia domyślne drukowania**.

- 2 Wybierz jedną z dostępnych opcji.

- 3 Po zakończeniu kliknij dowolne miejsce poza oknem dialogowym.

Okno dialogowe wskazuje, że funkcja ta pozwala na zmianę ustawień drukowania przy każdym kolejnym wydruku.

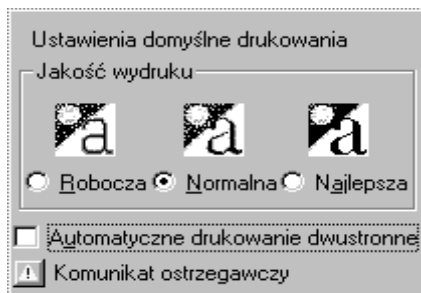


Uwaga: Jeśli nie chcesz, aby to okno dialogowe było wyświetlane w przyszłości, zaznacz pole **Nie pokazuj więcej tego komunikatu**. Jeśli chcesz, aby komunikat był ponownie wyświetlony następnym razem, przejdź do karty **Konfiguracja** i kliknij opcję **Wyświetlaj potwierdzenie ustawień drukarki**. Zobacz „Zestaw narzędzi hp deskjet” na stronie 13.

- 4 Kliknij przycisk **OK**.

Wyświetlanie komunikatów ostrzegawczych dotyczących kaset z tuszem

- 1 Kliknij ikonę ustawień drukarki na pasku zadań, aby otworzyć okno dialogowe **Ustawienia domyślne drukowania**.



- 2 U dołu okna dialogowego kliknij przycisk **Informacje ostrzegawcze**.

Zostanie wyświetlony Zestaw narzędzi hp deskjet. Na karcie Informacje ostrzegawcze zostaną wyświetlone komunikaty ostrzegawcze dotyczące drukarki.

- 3 Po zakończeniu przeglądania komunikatów kliknij przycisk **Zamknij** w prawym górnym rogu zestawu narzędzi.

Otwieranie okna dialogowego Właściwości drukarki

- 1 Dwukrotnie kliknij ikonę **Ustawienia drukarki** na pasku zadań.

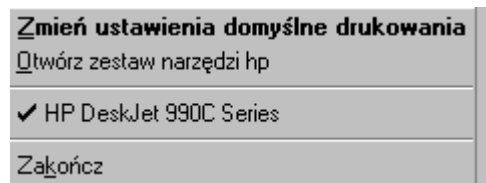
Zostanie wyświetlone okno dialogowe Właściwości drukarki. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących tego okna dialogowego, zobacz „Okno dialogowe Właściwości drukarki hp” na stronie 8.

- 2 Po zakończeniu pracy z tym oknem dialogowym kliknij przycisk **OK**.

Menu skrótów ikony Ustawień drukarki na pasku zadań

- 1 Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę **Ustawienia drukarki** na pasku zadań.

Zostanie wyświetlone menu skrótów.



W menu zostaną wyświetlone nazwy większości zainstalowanych drukarek. Wybrana drukarka oznaczona jest znacznikiem.

- 2 Jeśli chcesz pracować z inną drukarką, wybierz ją z menu.

3 Wybierz jedną z następujących opcji:

- **Zmień ustawienia domyślne drukowania**, aby wyświetlić okno dialogowe **Ustawienia domyślne drukowania**.
- **Otwórz zestaw narzędzi**, aby wyświetlić okno dialogowe Zestaw narzędzi hp. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących tego okna dialogowego, zobacz „Zestaw narzędzi hp deskjet” na stronie 13.
- **Zakończ**, aby wyłączyć ikonę **Ustawienia drukarki** na pasku zadań.

Automatyczny czujnik rodzaju papieru

Uwaga: *Automatyczny czujnik rodzaju papieru nie jest obsługiwany w systemie Windows 3.1x.*

Przy zastosowaniu **automatycznego czujnika typu papieru** drukarka hp deskjet 990C może w większości przypadków automatycznie określić właściwy typ papieru lub innego materiału umieszczonego w podajniku wejściowym. Funkcja ta może pomóc w uzyskaniu optymalnych efektów drukowania, szczególnie gdy stosowany jest papier i materiały hp.

Uwaga: *Nie zaleca się używania tej funkcji przy drukowaniu na papierze firmowym lub w linię oraz innych materiałach tego typu.*

Korzystanie z automatycznego czujnika typu papieru

- 1 Otwórz okno dialogowe **Właściwości drukarki hp**. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Jak znaleźć okno dialogowe Właściwości drukarki hp” na stronie 7.
- 2 Kliknij kartę **Ustawienia**.
- 3 Sprawdź, czy w polu Typ papieru została zaznaczona opcja **Automatyczny**.

Uwaga: *Opcja **Automatyczny** jest domyślnym ustawieniem typu papieru.*

4 Jeśli to konieczne, określ inne ustawienia drukarki.

Uwaga: Podczas korzystania z funkcji automatycznego ustawiania typu papieru jakość druku jest automatycznie ustawiana na Normalna. Można jednak ręcznie zmienić jakość wydruku. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Drukowanie” na stronie 6.

5 Kliknij przycisk **OK**.

Kiedy drukarka rozpoczyna wsuwanie pierwszej strony, czujnik optyczny (niebieskie światło) szybko skanuje stronę raz lub kilka razy, aby określić najlepsze ustawienie typu papieru. Trwa to tylko kilka sekund. Po określeniu typu papieru rozpoczyna się drukowanie.

Uwaga: Automatyczny czujnik typu papieru skanuje tylko pierwszą stronę każdego nowego zadania drukowania.

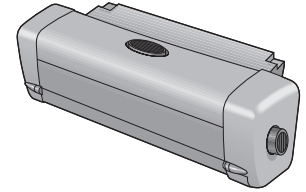
Uwaga: Automatyczny czujnik typu papieru współpracuje zarówno z nośnikami hp, jak i materiałami innych producentów. Jest on jednak przystosowany do pracy z nośnikami hp, tak aby drukarka mogła szybko wybrać odpowiedni typ papieru. Aby zapoznać się z pełną listą produktów hp, zobacz „Papier i inne materiały” na stronie 89.

Uwaga: Automatyczny czujnik typu papieru można wyłączyć. Na karcie **Ustawienia**, w polu **Typ papieru** wybierz ustawienie inne niż **Automatyczny**.

Automatyczne drukowanie dwustronne

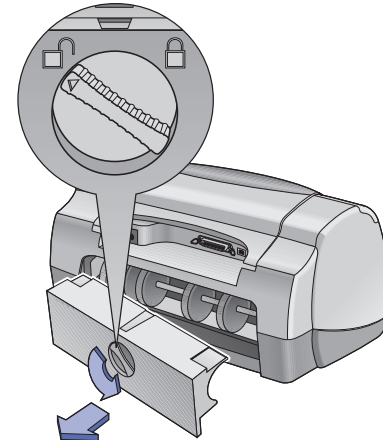
Uwaga: Moduł do automatycznego drukowania dwustronnego nie jest obsługiwany w systemie Windows 3.1x.

Moduł do automatycznego drukowania dwustronnego jest to specjalna funkcja sprzętowa i programowa, która pozwala drukarce na automatyczne drukowanie na obu stronach arkusza.

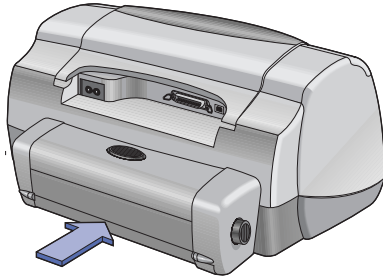


Instalacja modułu do automatycznego drukowania dwustronnego

- 1 Przekręć gałkę znajdującą się na tylnych drzwiach dostępu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie zdejmij drzwiczki.



- 2 Włóż moduł z tyłu drukarki.



Drukowanie przy użyciu modułu do automatycznego drukowania dwustronnego

- 1 Załaduj odpowiedni papier.

Uwaga: Nie wszystkie typy papieru mogą być używane przy drukowaniu z modułem do automatycznego drukowania dwustronnego. Można drukować na zwykłym papierze, papierze hp Bright White Inkjet, hp Premium Inkjet Heavyweight, wytłaczanym papierze pocztówkowym hp, papierze hp Professional Brochure, błyszczącym lub matowym i papierze hp Photo Quality InkJet, półbłyszczącym lub matowym. Moduł do automatycznego drukowania dwustronnego nie obsługuje wszystkich typów i rodzajów papieru.

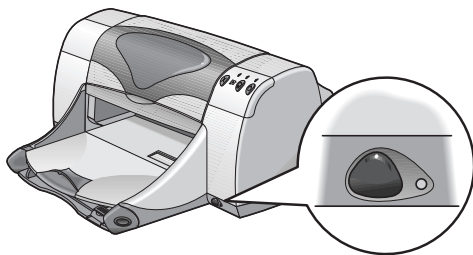
- 2 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Jak znaleźć okno dialogowe Właściwości drukarki hp” na stronie 7.
- 3 Na karcie **Funkcje**:
 - a. Zaznacz pole wyboru **Drukowanie dwustronne**.
Zostanie wyświetlone okno dialogowe Marginesy wydruku dwustronnego.
 - b. Dokonaj wyboru, a następnie kliknij przycisk **OK**.
 - c. Wybierz orientację **Książka** lub **Notatnik**.
 - d. Sprawdź, czy została wybrana opcja **Automatyczne**.
- 4 Kliknij przycisk **OK**.
- 5 W oknie dialogowym Drukuj kliknij przycisk **OK**.

Uwaga: Po wydrukowaniu pierwszej strony papier zostaje zatrzymany w celu wyschnięcia tuszu. Po wyschnięciu tuszu papier jest wciągany z powrotem i drukowana jest druga strona arkusza. Po zakończeniu drukowania każdej strony jest ona umieszczana w pojemniku wyjściowym.

Uwaga: Jeśli podczas drukowania dwustronnego wystąpią problemy, zobacz strona 71.

Drukowanie przy użyciu portu podczerwieni

Łączność w podczerwieni (Ir) jest to funkcja, która umożliwia bezprzewodowe łączenie się drukarki z urządzeniami PDA, takimi jak komputery przenośne i inne urządzenia tego typu. Funkcja **Podczerwień** służy do drukowania do drukarki hp deskjet 990C z urządzenia wysyłającego dane w podczerwieni, takiego jak komputer przenośny lub Palmtop bez użycia przewodu połączeniowego. Drukarka 990C posiada port podczerwieni, za pomocą którego odbierane są informacje przeznaczone do wydrukowania przesyłane przez inne urządzenie w podczerwieni.



Obsługiwane systemy operacyjne

Do systemów operacyjnych obsługiwanych przez funkcję transmisji danych w podczerwieni należą:

- Windows 2000
- Windows 98
- Windows CE
- Palm

Obsługiwane urządzenia

Do urządzeń obsługiwanych przez funkcję transmisji danych w podczerwieni należą:

- Komputery przenośne z funkcją transmisji danych w podczerwieni (w tym komputer hp Omnibook)
- Niektóre urządzenia PDA (w tym linia produktów Palm)
- Niektóre urządzenia Windows CE (w tym hp Jornada)
- Cyfrowe aparaty fotograficzne wyposażone w funkcję transmisji danych w podczerwieni i program JetSend (w tym hp PhotoSmart)
- Niektóre telefony komórkowe z funkcją transmisji danych w podczerwieni

Uwaga: Aby określić, czy dane urządzenie obsługuje funkcję transmisji w podczerwieni, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w podręczniku użytkownika produktu.

Korzystanie z podczerwieni na komputerach przenośnych z zainstalowanym systemem Windows 98

Konfiguracja komputera przenośnego do korzystania z funkcji Podczerwień

Aby skonfigurować komputer przenośny w celu korzystania z komunikacji w podczerwieni, konieczna może być zmiana ustawień BIOS-u. Procedury konfigurowania komputera w celu korzystania z komunikacji w podczerwieni są różne w zależności od urządzenia. Informacje dotyczące konfiguracji komputera przenośnego można uzyskać:

- W podręczniku użytkownika lub instrukcjach dostarczonych z urządzeniem
- W witrynie sieci Web producenta lub pod numerem telefonu pomocy technicznej
- W witrynie organizacji Infrared Data Association (IrDA) pod adresem: <http://www.irda.org>

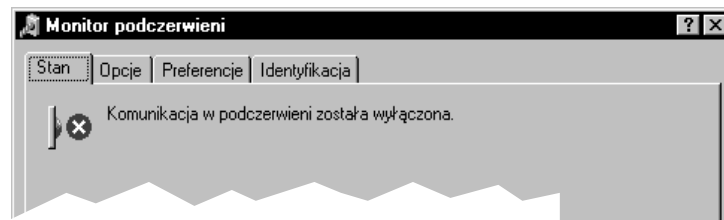
Włączanie drukowania w podczerwieni

- 1 Kliknij kolejno polecenia **Start** → **Ustawienia** → **Panel sterowania**.

Zostanie wyświetlone okno Panelu sterowania.

- 2 Dwukrotnie kliknij ikonę **Podczerwień**.

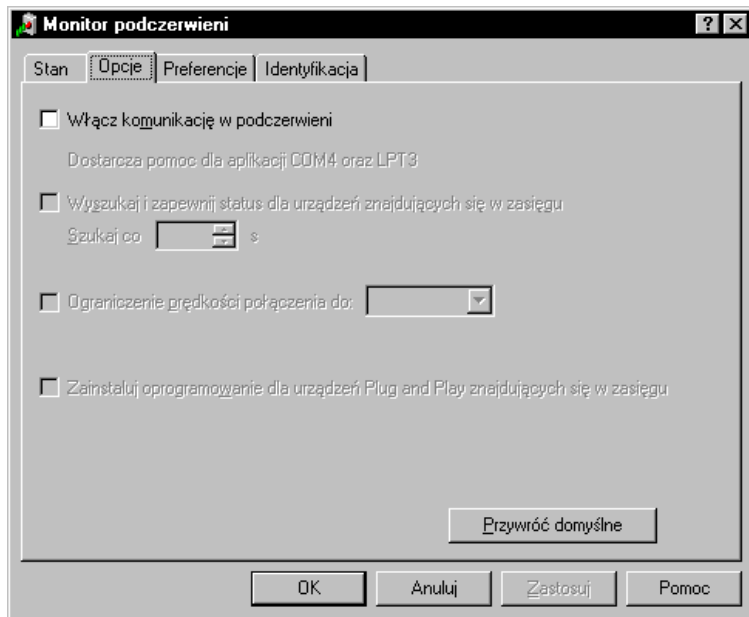
Zostanie wyświetlone okno Monitor podczerwieni.



Uwaga: Jeśli ikona Podczerwień w Panelu sterowania nie jest dostępna, należy zainstalować sterownik podczerwieni i/lub skonfigurować komputer w celu korzystania z komunikacji w podczerwieni. Sterownik podczerwieni znajduje się na dysku CD-ROM Microsoft Windows 98/2000 lub można go pobrać z witryny firmy Microsoft w sieci Web pod adresem <http://www.microsoft.com>.


Bądź też: Kliknij ikonę Podczerwień znajdującą się na końcu paska zadań (jeśli jest wyświetlana).

3 Kliknij kartę **Opcje**.



4 Kliknij opcję **Włącz komunikację w podczerwieni**.

5 Kliknij przycisk **OK**.

Ikona **Podczerwień** znajdująca się na końcu paska zadań powinna wyglądać następująco: . Oznacza to, że komunikacja w podczerwieni jest włączona.

Uwaga: Jeśli ikona *Podczerwień* nie jest wyświetlana na pasku zadań, zobacz „Wyświetlanie ikony podczerwieni na pasku zadań” na stronie 25.

Przygotowanie do drukowania

1 Kliknij kolejno polecenia **Start** → **Ustawienia** → **Drukarki**.

Zostanie wyświetlone okno dialogowe Drukarki.

2 Prawym przyciskiem myszy kliknij drukarkę **hp deskjet 990C**.

3 W menu skrótów kliknij polecenie **Właściwości**.

Zostanie wyświetlone okno dialogowe Właściwości.

4 Kliknij kartę **Szczegóły**.

5 W polu **Drukuj do portu** zaznacz jedną z następujących opcji:

• **LPTx: (Port drukowania w podczerwieni (LPT))**

Zwykle jest to port LPT3.

LUB

• **COMx:** (Port szeregowy drukowania w podczerwieni (COM))

Zwykle jest to port COM4.

6 Kliknij przycisk **OK**.

Drukowanie przy użyciu portu podczerwieni

- 1 Zlokalizuj port podczerwieni w komputerze przenośnym.
Zazwyczaj znajduje się na jednym z boków komputera.
- 2 Zsynchronizuj ustawienie portu podczerwieni komputera z portem podczerwieni drukarki. Ustaw komputer w odległości do 1 m od drukarki i pod maksymalnym kątem całkowitym 30 stopni w stosunku do portu podczerwieni drukarki.

Uwaga: *Na drodze między portami nie mogą znajdować się żadne przedmioty utrudniające komunikację.*

Jeśli urządzenia zostały odpowiednio ustawione, światło podczerwieni drukarki zacznie migać. Oznacza to, że między urządzeniami została nawiązana łączność.

- 3 Wyślij plik do druku, postępując według standardowych procedur drukowania. Zobacz „Drukowanie” na stronie 6.
Port podczerwieni drukarki podczas przesyłania danych emituje wiązkę światła. Po zakończeniu drukowania światło zacznie migać ponownie.
Jeśli zostanie wyświetlony monitor podczerwieni, na karcie Stan widoczny będzie postęp przesyłania danych w podczerwieni, podczas gdy drukarka będzie odbierać i drukować plik.

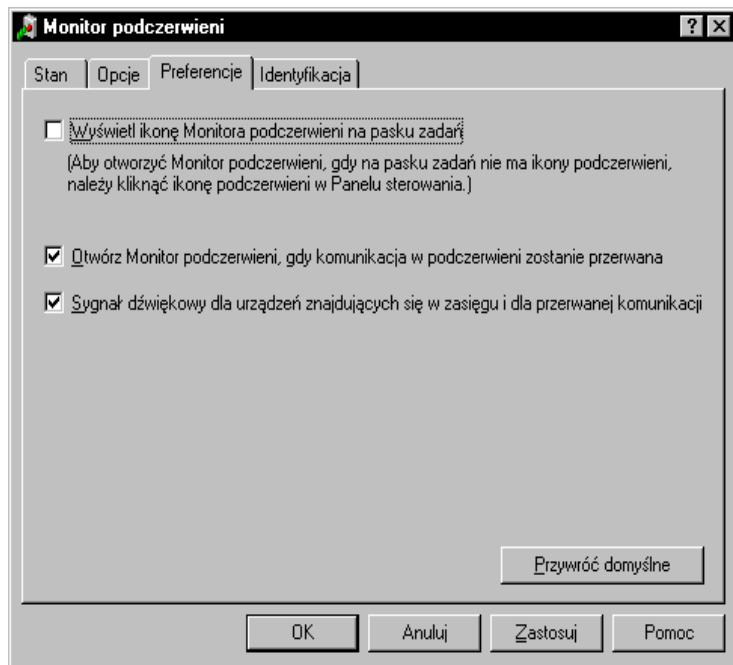
Uwaga: *Jeśli komputer przenośny zostanie przemieszczony, tak że jego port podczerwieni znajdzie się poza zasięgiem portu podczerwieni drukarki, światło podczerwieni wyłączy się, a drukarka może przerwać drukowanie. Jeśli porty zostaną ponownie ustawione prawidłowo względem siebie w ciągu około 3–30 sekund (w zależności od komputera przenośnego), drukowanie zadania zostanie wznowione.*

Wyświetlanie ikony podczerwieni na pasku zadań

Ikona podczerwieni na pasku zadań pojawia się zwykle po skonfigurowaniu komputera do korzystania z portu podczerwieni. Jeśli ikona nie jest wyświetlana na pasku zadań, można ją szybko włączyć.

- 1 Kliknij kolejno polecenia **Start → Ustawienia → Panel sterowania**.
Zostanie wyświetlone okno Panelu sterowania.
- 2 Dwukrotnie kliknij ikonę **Podczerwień**.
Zostanie wyświetlone okno dialogowe Monitor podczerwieni.

3 Kliknij kartę **Preferencje**.



4 Zaznacz opcję **Wyświetlaj Monitor podczerwieni na pasku zadań**.

5 Kliknij przycisk **OK**.

Drukowanie przy użyciu urządzenia Palm Pilot

1 Zlokalizuj port podczerwieni urządzenia Palm Pilot.

Zazwyczaj znajduje się on na górnej krawędzi urządzenia.

2 Zsynchronizuj ustawienie portu podczerwieni urządzenia Palm Pilot z portem podczerwieni drukarki. Ustaw urządzenie w odległości do 1 m od drukarki i pod maksymalnym kątem całkowitym 30 stopni w stosunku do portu podczerwieni drukarki.

Uwaga: *Na drodze między portami nie mogą znajdować się żadne przedmioty utrudniające komunikację.*

3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Użyj polecenia **Wiązka**, aby przesłać do drukarki pojedyncze zaplanowane spotkanie, jedną lub więcej wizytówek, listę zaplanowanych zadań lub notatki.
- Użyj polecenia **Drukuj**, aby przesłać do drukarki jeden lub więcej elementów (takich jak zaplanowane spotkania, wiadomości e-mail, spisy telefonów lub listy zaplanowanych zadań).

Uwaga: *Drukowanie (w odróżnieniu od przesyłania wiązki) wymaga programu drukującego. Program drukujący może znacznie poprawić wygląd drukowanych informacji. Podczas drukowania należy przestrzegać procedur wymaganych przez program.*

Port podczerwieni na drukarce podczas przesyłania danych emituje wiązkę światła. Po zakończeniu drukowania światło zgaśnie.

Uwaga: Jeśli urządzenie Palm Pilot zostanie przemieszczone, tak że jego port podczerwieni znajdzie się poza zasięgiem portu podczerwieni drukarki, światło podczerwieni wyłączy się, a drukarka może przerwać drukowanie. Jeśli porty zostaną ponownie ustawione prawidłowo względem siebie w ciągu około 3–30 sekund (w zależności od urządzenia), drukowanie zadania zostanie wznowione.

Drukowanie przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego hp PhotoSmart

- 1 Zlokalizuj port podczerwieni aparatu.

Zazwyczaj znajduje się on z przodu aparatu.

- 2 Zsynchronizuj ustawienie portu podczerwieni aparatu z portem podczerwieni drukarki. Ustaw aparat w odległości do 1 m od drukarki i pod maksymalnym kątem całkowitym 30 stopni w stosunku do portu podczerwieni drukarki.

Uwaga: Na drodze między portami nie mogą znajdować się żadne przedmioty utrudniające komunikację.

- 3 Prześlij fotografię do drukowania, postępując według zwykłych procedur wysyłania lub współużytkowania aparatu.

Port podczerwieni na drukarce podczas przesyłania danych emituje wiązkę światła. Po zakończeniu drukowania światło zgaśnie.

Uwaga: Jeśli aparat cyfrowy zostanie przemieszczony, tak że jego port podczerwieni znajdzie się poza zasięgiem portu podczerwieni drukarki, światło podczerwieni wyłączy się, a drukarka może przerwać drukowanie. Jeśli porty zostaną ponownie ustawione prawidłowo względem siebie w ciągu około 3–30 sekund (w zależności od urządzenia), drukowanie zadania zostanie wznowione.

Drukowanie przy użyciu urządzenia Windows CE

- 1 Zlokalizuj port podczerwieni urządzenia Windows CE.
Zazwyczaj znajduje się na jednym z boków urządzenia.
- 2 Zsynchronizuj ustawienie portu podczerwieni urządzenia Windows CE z portem podczerwieni drukarki. Ustaw urządzenie Windows CE w odległości do 1 m od drukarki i pod maksymalnym kątem całkowitym 30 stopni w stosunku do portu podczerwieni drukarki.

Uwaga: Na drodze między portami nie mogą znajdować się żadne przedmioty utrudniające komunikację.

- 3 W programie drukującym kliknij kolejno polecenia **Plik** → **Drukuj**.
- 4 W polu **Drukarka** wybierz opcję **PCL Inkjet** lub **JetSend** (jeśli są zainstalowane).

Uwaga: Program *JetSend* może znacznie poprawić wygląd drukowanych informacji. Aby uzyskać informacje dotyczące programu *JetSend*, odwiedź witrynę sieci Web pod adresem: <http://www.jetsend.com>.

- 5 W polu **Port** wybierz opcję **IRDA**.

- 6 Kliknij przycisk **OK**.

Port podczerwieni na drukarce podczas przesyłania danych emituje wiązkę światła. Po zakończeniu drukowania światło zgaśnie.

Uwaga: Jeśli urządzenie Windows CE zostanie przemieszczone, tak że jego port podczerwieni znajdzie się poza zasięgiem portu podczerwieni drukarki, światło podczerwieni wyłączy się, a drukarka może przerwać drukowanie. Jeśli porty zostaną ponownie ustawione prawidłowo względem siebie w ciągu około 3–30 sekund (w zależności od urządzenia), drukowanie zadania zostanie wznowione.

Wskazówki dotyczące konserwacji drukarki

Ponieważ tusz jest wtryskiwany na papier w postaci mgiełki, po pewnym czasie na obudowie drukarki mogą pojawić się smugi. Aby usunąć zabrudzenia, plamy i/lub wyschnięty tusz z obudowy drukarki, należy użyć miękkiej, wilgotnej szmatki.

Podczas czyszczenia drukarki należy pamiętać o następujących wskazówkach:

- **Nie** należy czyścić wnętrza drukarki. Wszelkie płyny należy trzymać z dala od wnętrza drukarki.
- **Nie** należy stosować detergentów ani innych domowych środków czystości. Jeśli jednak zdarzy się, że detergent lub inny środek czystości zostanie użyty do czyszczenia drukarki, należy wytrzeć jej zewnętrzną powierzchnię zwilżoną wodą szmatką.
- **Nie** należy smarować prowadnicy kasety. Dźwięk słyszalny podczas drukowania jest normalnym zjawiskiem spowodowanym przesuwaniem się kosza kasety do przodu i do tyłu.

Aby znaleźć informacje na temat czyszczenia kaset z tuszem i kosza kasety, przejdź do strony 46.

Uwaga

W celu uzyskania optymalnej wydajności i niezawodności, drukarka musi być przenoszona i ustawiona w pozycji pionowej.

Nie przechylaj drukarki po dłuższym okresie pracy. Jeśli drukarka zostanie przechylona zaraz po dłuższej pracy, nadmiar tuszu może się rozlać. Wylany tusz należy wytrzeć w sposób opisany we wcześniejszej części tej sekcji.

Funkcje zaawansowane

Właściwy dobór papieru

Do użytku w drukarkach nadaje się większość typów zwykłego papieru fotograficznego, a zwłaszcza papieru przeznaczonego do drukarek atramentowych. Najlepsze rezultaty uzyskuje się na papierze firmy Hewlett-Packard, który został specjalnie dostosowany do tuszów i drukarek produkowanych przez tę firmę.

Jasność. Niektóre typy papieru są bielsze niż inne i drukowane na nich kolory są ostrzejsze i żywsze. W celu uzyskania optymalnej jakości zdjęć należy używać papieru hp Premium Plus Photo lub hp Premium Photo. Do drukowania innych obrazów kolorowych nadaje się również papier hp Bright White Inkjet lub hp Premium Inkjet.

Aby zapoznać się z pełną listą dostępnych materiałów hp, zobacz „Papier i inne materiały” na stronie 89.

Aby uzyskać informacje dotyczące obsługiwanych typów i rozmiarów papieru, zobacz „Gramatura materiałów” i „Rozmiar materiałów” na stronie 82.

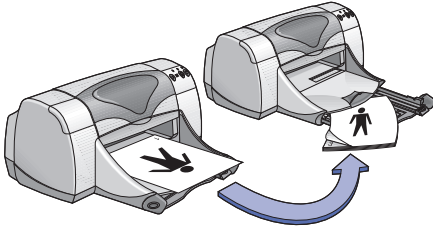
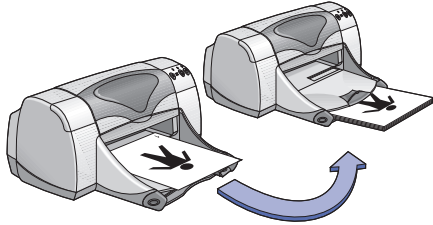
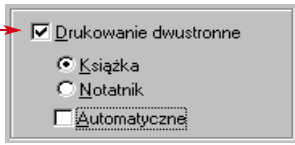
Drukowanie na różnych typach papieru i innych materiałach

Drukarka ta została zaprojektowana tak, aby można było na niej drukować na bardzo wielu zróżnicowanych materiałach — prawie jak w małej drukarni. Ten rozdział przedstawia sposoby korzystania z różnych materiałów do drukowania.

Gdy pojawi się instrukcja dotycząca otwarcia okna dialogowego Właściwości drukarki hp, należy odnaleźć informacje odnośnie używanego systemu operacyjnego w odpowiedniej sekcji niniejszej instrukcji:

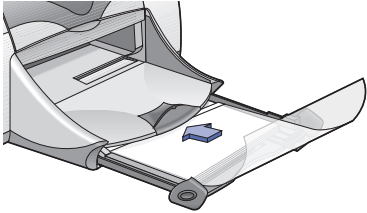

- Użytkownicy systemów Windows 95, 98, 2000 lub NT 4.0 — zobacz „Drukowanie w systemach Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0” na stronie 7.
- Użytkownicy systemu Windows 3.1x — zobacz „Drukowanie w systemie Windows 3.1x” na stronie 11.

Ręczne drukowanie dwustronne

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
<p>Spięcie jak w książce</p>  <p>Spięcie jak w notatniku</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1 Wyjmij papier z pojemnika wyjściowego. 2 Włóż papier do podajnika wejściowego. 3 Dokładnie dosuń prowadnice papieru do arkuszy. 4 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 5 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 6 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub odpowiedni typ papieru. • Jakość wydruku: Wybierz odpowiednią jakość wydruku. • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar. Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. • Drukowanie dwustronne: Zaznacz to pole. W oknie Rozmiar zawartości kliknij przycisk Anuluj. Aby określić orientację strony, zaznacz opcję Książka lub Notatnik. Wyczyść pole wyboru Automatyczny.  7 Rozpocznij drukowanie. 8 Aby ponownie załadować papier, wykonaj czynności dokładnie według instrukcji wyświetlonych na ekranie. 9 Po poprawnym włożeniu papieru kliknij przycisk Kontynuuj. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ręczne drukowanie dwustronne można wykonywać przy użyciu tylnych drzwiczek dostępu lub dołączonego modułu do automatycznego drukowania dwustronnego. • Najpierw drukarka automatycznie drukuje strony nieparzyste. Następnie, na ekranie komputera zostaje wyświetlony komunikat z informacją, jak ponownie załadować papier, aby wydrukować strony parzyste.

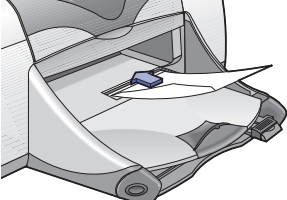


Drukowanie na foliach

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Wysuń podajnik wejściowy. 2 Rozsuń obie prowadnice i wyjmij papier z podajnika wejściowego. 3 Przekartkuj stos arkuszy folii, aby je porozdzielać, a następnie wyrównaj ich krawędzie. 4 Włóż maksymalnie 25 arkuszy do podajnika tak, aby szorstka strona skierowana była do dołu, a pasek samoprzylepny — w kierunku drukarki. 5 Dokładnie dosuń prowadnice papieru do arkuszy. 6 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 7 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 8 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub odpowiedni typ folii. • Jakość wydruku: Wybierz opcję Robocza, Normalna lub Najlepsza. • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar. Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. 9 Wydrukuj folie. 10 Fole są automatycznie wysuwane z drukarki dopiero po wyschnięciu tuszu. Naciśnij przycisk Wznów , aby kontynuować drukowanie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, należy korzystać z folii hp Premium Inkjet Transparency Film.

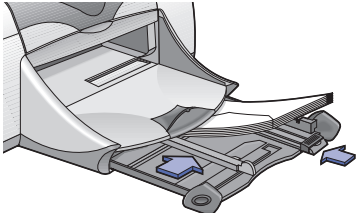


Drukowanie pojedynczych kopert

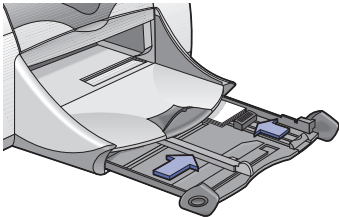
Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Włóż kopertę do szczeliny na pojedyncze koperty tak, aby zamknięcie znalazło się po lewej stronie i było skierowane do góry. Wsuń kopertę do oporu. 2 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 3 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub Zwykły papier. • Jakość wydruku: Wybierz opcję Normalna. • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar koperty. Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację koperty. • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. 4 Wydrukuj kopertę. 	<ul style="list-style-type: none"> • Należy upewnić się, że pojemnik wyjściowy znajduje się w pozycji dolnej. • Należy unikać stosowania kopert z okienkami i metalowymi zamknięciami. • Należy unikać kopert błyszczących, z wytłoczeniami, z grubymi, nieregularnymi lub podwiniętymi krawędziami, zgniecionych, podartych lub uszkodzonych w jakikolwiek inny sposób. • Jeżeli używany program komputerowy zawiera funkcję drukowania kopert, należy zamiast tej procedury zastosować instrukcje programu.



Drukowanie stosu kopert

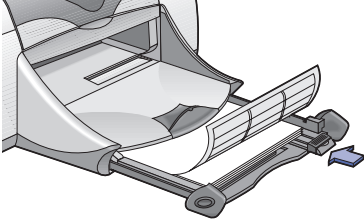
Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Wysuń podajnik wejściowy. 2 Rozsuń obie prowadnice i wyjmij papier z podajnika wejściowego. 3 Włóż maksymalnie 15 kopert w taki sposób, aby ich zamknięcia znalazły się po lewej stronie i były skierowane do góry, wsuwając je do pojemnika do oporu. 4 Dokładnie dosuń prowadnice do krawędzi kopert. 5 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 6 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 7 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub Zwykły papier. • Jakość wydruku: Wybierz opcję Normalna. • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar koperty. Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację koperty. • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. 8 Wydrukuj koperty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nigdy nie należy wkładać więcej niż 15 kopert naraz. • Przed włożeniem kopert należy wyrównać ich krawędzie. • Należy unikać stosowania kopert z okienkami i metalowymi zamknięciami. • Należy unikać stosowania kopert z wytłoczeniami, z grubymi, nieregularnymi lub podwiniętymi krawędziami, zgniecionych, podartych lub uszkodzonych w jakikolwiek inny sposób. • Jeżeli używany program komputerowy zawiera funkcję drukowania kopert, należy zamiast tej procedury zastosować instrukcje programu.

Drukowanie wizytówek, kart katalogowych i innych

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Wysuń podajnik wejściowy. 2 Rozsuń prowadnicę papieru i wyjmij cały papier z podajnika wejściowego. 3 Wsuń maksymalnie 45 kart lub innych małych arkuszy do podajnika najgłębiej jak to możliwe. 4 Wsuń prowadnicę długości papieru do środka do wycucia oporu. Dokładnie dosuń prowadnicę regulacyjną długości papieru (kolorowa część prowadnicy długości papieru) do materiału. Następnie wsuń do środka prowadnicę szerokości papieru. 5 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 6 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 7 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub odpowiedni typ papieru. • Jakość wydruku: Wybierz opcję Robocza, Normalna lub Najlepsza. • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar materiału. Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. 8 Wykonaj wydruk. 	<ul style="list-style-type: none"> • Przed włożeniem materiału do podajnika należy wyrównać jego krawędzie. • Aby łatwiej włożyć małe arkusze, należy wysunąć podajnik wejściowy i unieść pojemnik wyjściowy. Po włożeniu materiału należy opuścić pojemnik wyjściowy. • Jeśli pojawi się komunikat o braku papieru, należy sprawdzić, czy materiał został prawidłowo włożony do podajnika wejściowego. Materiał należy umieścić w prawej części podajnika — bliżej wnętrza urządzenia. Aby prowadnica długości papieru prawidłowo przytrzymała włożony materiał, należy wsunąć podajnik wejściowy.

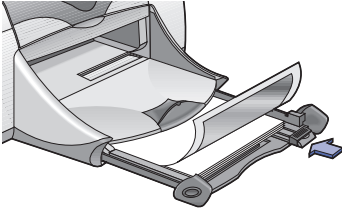



Drukowanie naklejek

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Wsuń podajnik wejściowy. 2 Rozsuń obie prowadnice i wyjmij papier z podajnika wejściowego. 3 Przekartkuj arkusz naklejek, aby je porozdzielać, a następnie wyrównaj ich krawędzie. 4 Włóż maksymalnie 20 naklejek do podajnika (powierzchnią do druku skierowaną do dołu). 5 Dokładnie dosuń prowadnice papieru do arkuszy. 6 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 7 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 8 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub Zwykły papier. • Jakość wydruku: Wybierz opcję Normalna. • Rozmiar papieru: Wybierz rozmiar A4 lub Letter (8,5 x 11 cali). Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. 9 Wydrukuj naklejki. 	<ul style="list-style-type: none"> • Należy używać wyłącznie naklejek przeznaczonych specjalnie dla drukarek atramentowych. • Nigdy nie należy wkładać więcej niż 20 arkuszy naraz. • Należy używać tylko kompletnych arkuszy naklejek. • Należy upewnić się, że arkusze nie są klejące, pogniecione, a ich osłona nie odstaje. • Nie należy używać plastikowych ani przezroczystych naklejek. Na takich powierzchniach tusz nie wysycha.

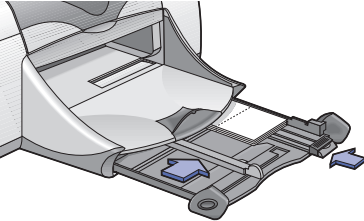


Drukowanie fotografii

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Wysuń podajnik wejściowy. 2 Rozsuń obie prowadnice i wyjmij papier z podajnika wejściowego. 3 Włóż do niego maksymalnie 20 arkuszy papieru fotograficznego (stroną do druku skierowaną do dołu). 4 Dokładnie dosuń prowadnice do krawędzi kart. 5 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 6 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<p>7 Wybierz ustawienia wydruku hp.</p> <p>Karta Ustawienia</p> <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub Papier fotograficzny. • Drukowanie na papierze fotograficznym (opcja jest dostępna, jeśli wybrano papier fotograficzny): Kliknij opcję PhotoREt w celu automatycznego doboru najlepszych ustawień prędkości drukowania i jakości wydruku. <p>LUB</p> <p>Kliknij opcję 2400 x 1200 dpi dla obrazów źródłowych o rozdzielczości wyższej niż 600 dpi (wymagane 400 MB lub więcej wolnego miejsca na dysku twardym, a drukowanie trwa dłużej).</p> <p>Wybierz opcję PhotoREt lub 2400 x 1200 dpi.</p>  <p>Uwaga: Opcje drukowania na papierze fotograficznym nie są dostępne w systemie Windows 3.1x.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar papieru. <p>Karta Funkcje</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. <p>8 Wydrukuj fotografię.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Najlepsze rezultaty uzyskuje się na papierze fotograficznym hp. • Aby można było wydrukować fotografię, musi ona być zapisana w formacie elektronicznym (cyfrowym). W tym celu należy zrobić zdjęcie cyfrowe, zeskanować fotografię lub uzyskać elektroniczny plik wykonanego zdjęcia. • W przypadku drukowania na papierze fotograficznym należy używać opcji PhotoREt. • Po wybraniu typu papieru należy z menu rozwijanego wybrać odpowiedni rozmiar papieru. • Szybkość drukowania na papierze fotograficznym można zwiększyć, stosując kabel równoległy i włączając sprzętowy tryb ECP. Należy otworzyć zestaw narzędzi hp. Następnie należy kliknąć kartę Ustawienia i zaznaczyć opcję Spróbuj zastosować sprzętowy tryb ECP. Po zastosowaniu zmian można przystąpić do drukowania.



Drukowanie kart pocztowych

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Wysuń podajnik wejściowy. 2 Rozsuń prowadnice papieru i wyjmij papier z podajnika wejściowego. 3 Wsuń maksymalnie 5 kart do podajnika najgłębiej jak to możliwe. 4 Dokładnie dosuń prowadnice do krawędzi kart. 5 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 6 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 7 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub odpowiedni typ karty pocztowej. • Jakość wydruku: Wybierz opcję Normalna lub Najlepsza. • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar karty. Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. • Drukowanie dwustronne: Wybierz, jeśli dotyczy. Uwaga: <i>Podczas korzystania z funkcji automatycznego drukowania dwustronnego należy używać obsługiwanych typów papieru. Zobacz „Dane techniczne modułu do automatycznego drukowania dwustronnego” na stronie 83.</i> 8 Wykonaj wydruk. 	<ul style="list-style-type: none"> • Przed włożeniem kart do podajnika należy wyrównać ich krawędzie. • Aby ułatwić wkładanie małych kart, należy wysunąć podajnik wejściowy i unieść pojemnik wyjściowy. Po włożeniu materiału należy opuścić pojemnik wyjściowy. • Jeśli karty zostały złożone przed rozpoczęciem drukowania, należy je rozłożyć, a następnie włożyć do podajnika wejściowego. • Jeśli pojawi się komunikat o braku papieru, należy sprawdzić, czy materiał został prawidłowo włożony do podajnika wejściowego. Materiał należy umieścić w prawej części podajnika — bliżej wnętrza urządzenia. Aby prowadnica długości papieru prawidłowo przytrzymywała włożony materiał, należy wsunąć podajnik wejściowy.

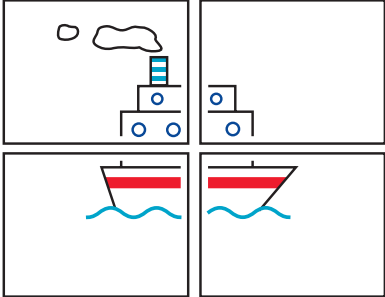
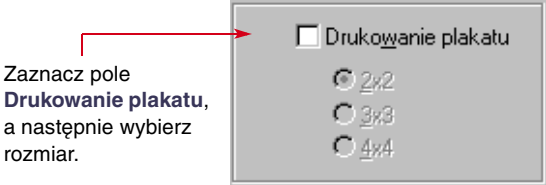


Drukowanie wzorów do naprasowywania

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
<div data-bbox="88 308 213 468" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="239 262 510 496" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Wysuń podajnik wejściowy. 2 Rozsuń obie prowadnice i wyjmij papier z podajnika wejściowego. 3 Załaduj papier dla wzoru do naprasowania stroną do druku skierowaną do dołu. 4 Dokładnie dosuń prowadnice papieru do arkuszy. 5 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 6 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 7 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub Wzory do naprasowywania • Jakość wydruku: Wybierz opcję Normalna lub Najlepsza. • Rozmiar papieru: Wybierz rozmiar A4 lub Letter (8,5 x 11 cali) Karta Funkcje <p>Zaznaczona opcja Obraz lustrzany.</p> <div data-bbox="812 543 1128 716" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz opcję Odbicie lustrzane • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. 8 Wydrukuj wzór. 	<ul style="list-style-type: none"> • Przy drukowaniu obrazu lustrzanego dokumentu tekst i obrazy są odwrócone w poziomie względem obrazu wyświetlanego na ekranie komputera. • Najlepsze rezultaty uzyskuje się stosując wzory do naprasowywania firmy hp.

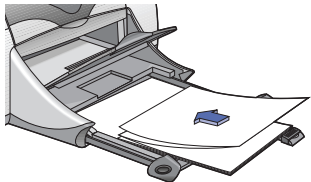


Drukowanie plakatów

Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Włóż papier do podajnika wejściowego. 2 Dokładnie dosuń prowadnice papieru do arkuszy. 3 Wsuń podajnik wejściowy do środka. 4 Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 5 Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> • Typ papieru: Wybierz opcję Automatycznie lub Zwykły papier. • Jakość wydruku: Wybierz opcję Normalna. • Rozmiar papieru: Wybierz odpowiedni rozmiar. Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> • Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. • Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. • Drukowanie plakatu: Zaznacz to pole i wybierz rozmiar 2x2, 3x3 lub 4x4  <p>Zaznacz pole Drukowanie plakatu, a następnie wybierz rozmiar.</p> 6 Wydrukuj plakat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Po wydrukowaniu przytnij krawędzie każdego arkusza i sklej wszystkie arkusze razem.



Drukowanie transparentów

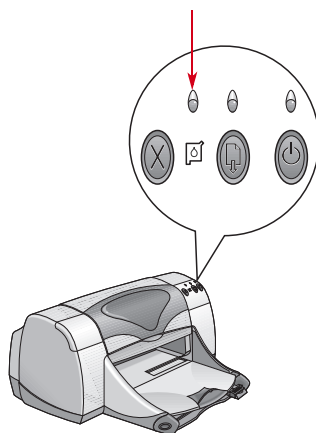
Czynności...	Następnie...	Wskazówki...
 <ol style="list-style-type: none"> Oderwij do 20 arkuszy. Oderwij i wyrzuć perforowane paski, jeśli takie istnieją. Wysuń podajnik wejściowy. Rozsuń prowadnice papieru i wyjmij papier z podajnika wejściowego. Unieś pojemnik wyjściowy i pozostaw w pozycji górnej w celu wydrukowania transparentów. Włóż papier transparentowy do podajnika tak, aby oderwana krawędź była skierowana w stronę drukarki. Dokładnie dosuń prowadnice papieru do arkuszy. Wsuń podajnik wejściowy do środka. Otwórz okno dialogowe Właściwości drukarki hp (zobacz strona 7). 	<ol style="list-style-type: none"> Wybierz ustawienia wydruku hp. Karta Ustawienia <ul style="list-style-type: none"> Drukowanie transparentu: Zaznacz to pole. Typ papieru: Papier transparentowy hp. Jakość wydruku: Wybierz opcję Normalna. Rozmiar papieru: Wybierz opcję Transparent [A4 (210 x 297 mm)] lub Transparent [Letter (8,5 x 11 cali)] Karta Funkcje <ul style="list-style-type: none"> Orientacja: Wybierz odpowiednią orientację. Drukowanie dwustronne: Bez zaznaczenia. Wydrukuj transparent. 	<ul style="list-style-type: none"> Podczas drukowania transparentów należy sprawdzić, czy pojemnik wyjściowy jest uniesiony, a podajnik wejściowy wsunięty do środka. W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy używać papieru transparentowego firmy hp. W przypadku wystąpienia problemów z drukowaniem transparentu, zobacz sekcję „Transparenty nie są drukowane poprawnie” na stronie 68. W zależności od oprogramowania używanego do drukowania transparentu pomocne mogą być szczegółowe informacje dotyczące drukowania zawarte w <i>Uwagach o wersji dla drukarki hp deskjet 990C</i>.

Kasety z tuszem

Stan kasety z tuszem

Dioda stanu kasety z tuszem miga, gdy jedna lub obie kasety zawierają za mało tuszu, są nieprawidłowo założone lub wystąpił błąd w ich funkcjonowaniu. Dioda będzie również migać, jeśli zostanie podjęta próba użycia nieprawidłowego typu kasety. W przypadku braku tuszu, dioda przestanie migać po otwarciu pokrywy górnej. Jeśli wystąpił inny problem związany z kasetami z tuszem, miganie diody nie zostanie przerwane.

Dioda stanu kasety z tuszem



Aby sprawdzić stan kasety z tuszem, należy otworzyć pokrywę górną drukarki. Żółta strzałka na koszu kasety znajduje się na poziomie jednej z pięciu ikon stanu kasety z tuszem.

Za mało tuszu w kasecie z tuszem kolorowym

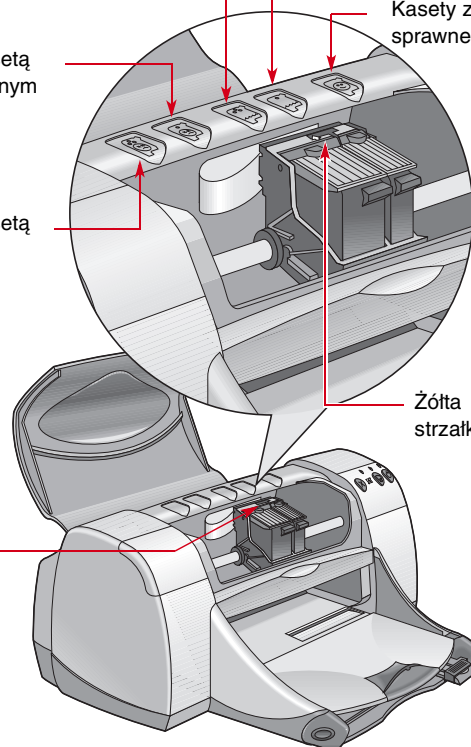
Za mało tuszu w kasecie z tuszem czarnym

Problem z kaseta z tuszem czarnym

Problem z kaseta z tuszem kolorowym




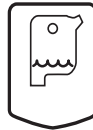

Kasety z tuszem są sprawne

Żółta strzałka



Stan kasety z tuszem *kontynuacja*

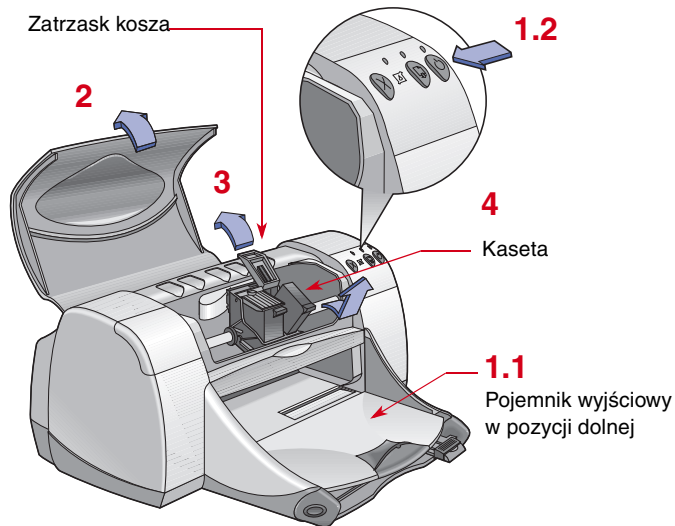
Jeśli dioda stanu kasety z tuszem miga, należy otworzyć pokrywę górną drukarki i postępować według poniższych instrukcji. Więcej informacji na temat wymiany kasety z tuszem można znaleźć na stronie strona 44.

Jeśli strzałka wskazuje ikonę...	Oznacza to, że...	Aby rozwiązać ten problem...
<p>Problemy z kasetami z tuszem</p> <div>   </div> <div> <p>Kolor</p> <p>Czarny</p> </div>	<p>Być może kaseć z tuszem:</p> <ul style="list-style-type: none"> nie została włożona została włożona nieprawidłowo jest nieodpowiednia dla drukarki tego typu jest uszkodzona 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Włóż kasetę z tuszem, jeśli nie została zainstalowana. 2 Wyjmij i ponownie włóż zainstalowaną kasetę z tuszem. 3 Jeśli problem wciąż istnieje, sprawdź, czy zainstalowana kaseć z kolorowym tuszem to kaseć hp C65 z serii 78 lub hp numer 78, a kaseć z czarnym tuszem to kaseć hp 516 z serii 45 lub hp numer 45. 4 Jeśli problem nadal nie został rozwiązany, zmień kasetę.
<p>Za mało tuszu w kasetach z tuszem</p> <div>   </div> <div> <p>Kolor</p> <p>Czarny</p> </div>	<p>W kasecie z tuszem kolorowym lub czarnym jest za mało tuszu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Rozważ możliwość wymiany kasety z tuszem kolorowym na kasetę hp C65 z serii 78 lub kasetę hp numer 78. Rozważ możliwość wymiany kasety z czarnym tuszem na kasetę hp 516 z serii 45 lub kasetę hp numer 45.
<p>Kasety z tuszem są sprawne</p> <div>  </div>	<p>Kasety z tuszem są w pełni sprawne i gotowe do pracy.</p>	<p>Brak problemów.</p>

Wymiana kaset z tuszem

Aby wymienić kaseta z tuszem:

- 1 Aby uzyskać dostęp do kosza kasety, sprawdź, czy pojemnik wyjściowy znajduje się w pozycji dolnej (1.1), a następnie naciśnij przycisk zasilania (1.2), aby włączyć drukarkę.
- 2 Otwórz pokrywę górną. Kosz przesunie się do pozycji ułatwiającej wyjęcie kasety.
- 3 Otwórz zatrzask kosza.
- 4 Usuń kaseta.



Uwaga: Kupując kasety z tuszem, należy dokładnie sprawdzić odpowiednie numery artykułu. Numery dla zakupionej drukarki są następujące:

● Czarny hp 516 seria **45** lub hp numer 45

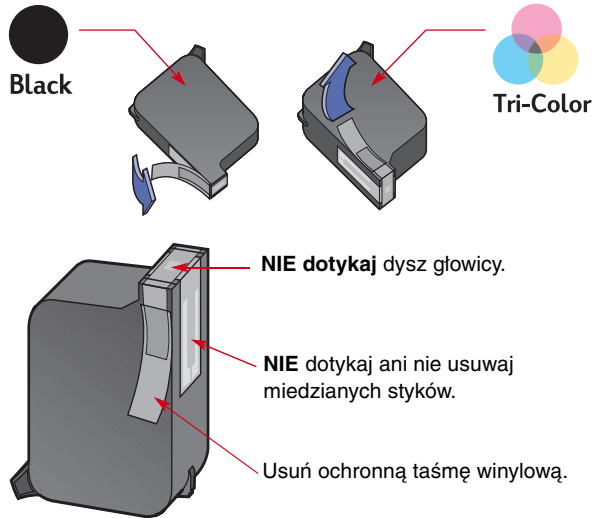
● Tri-Color hp C65 seria **78** lub hp numer 78

Uwaga: Jeśli w kasecie skończy się tusz, należy pozostawić ją w koszu kasety do czasu wymiany na nową. Drukowanie nie jest możliwe, jeśli w koszu znajduje się tylko jedna kaseta.

Ostrzeżenie

Kasety z tuszem należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.


- 5 Wyjmij zapasową kasety z opakowania i delikatnie usuń z niej ochronną taśmę winylową.



Ostrzeżenie *NIE należy dotykać dysz głowicy ani miedzianych styków kasety. Dotykanie tych części spowoduje zatkanie dyszy, problemy z tuszem lub wadliwe połączenie elektryczne. NIE należy również usuwać miedzianych pasków kasety, ponieważ są to niezbędne styki elektryczne.*

- 6 Zdecydowanym ruchem osadź kasety z tuszem w koszu.
- 7 Zamknij zatrzask. Po całkowitym zamknięciu zatrzasku usłyszysz kliknięcie.
- 8 Włóż zwykły biały papier do podajnika wejściowego.
- 9 Po zamknięciu pokrywy górnej zostanie wydrukowana strona kalibracyjna.

Uwaga: *Po każdej wymianie kasety w celu zapewnienia odpowiedniej jakości wydruku drukowana jest strona kalibracyjna. Jeśli kaseta jest wymieniana w trakcie drukowania, test kalibracyjny zostanie przeprowadzony po wykonaniu bieżącego zadania wydruku.*


- 10 Jeśli dioda stanu kasety z tuszem  po zainstalowaniu nowej kasety nadal miga, sprawdź numer artykułu na kasecie, aby upewnić się, że zainstalowana kaseta jest właściwa.

Przechowywanie kaset z tuszem

Aby utrzymać doskonałą jakość wydruku wykonywanego przy użyciu kaset z tuszem:

- Trzymaj wszystkie kasety z tuszem w hermetycznie zamkniętych opakowaniach, w temperaturze pokojowej (15,6-26,6 stopni C), aż do momentu ich wykorzystania.
- Zainstalowanych kaset nie należy wyjmować z kosza, aby nie spowodować ich wyschnięcia lub zatkania.
- Wyjęte z opakowania kasety należy przechowywać w szczelnym, plastikowym pojemniku.
- **Nie należy** wyłączać drukarki z kontaktu do czasu zakończenia drukowania i powrotu koszy z kasetami do pozycji wyjściowej po prawej stronie drukarki. Jeśli w stanie spoczynku kasety nie będą przechowywane w pozycji wyjściowej, znajdujący się w nich tusz wyschnie.
- Nie próbuj ponownie przykleić do kaset z tuszem uprzednio oderwanej taśmy winylowej. Ponowne przyklejenie taśmy spowoduje uszkodzenie kaset.

Ostrzeżenie

W celu włączania lub wyłączenia drukarki, należy używać wyłącznie przycisku zasilania  znajdującego się na przedniej ścianie drukarki. Postępowanie się przełącznikiem rozgałęźnika listwowego, urządzeniem do ochrony przeciwprzepięciowej lub gniazdkiem w ścianie do włączania i wyłączania drukarki może spowodować awarię.

Kasety z tuszem: Przechowywanie kaset z tuszem

Czyszczenie kaset z tuszem

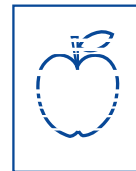
Kiedy należy czyścić kasety?

Kasety należy czyścić, gdy na wydrukowanej stronie brakuje linii lub kropek albo jeśli są na niej smugi tuszu.

Jeśli brakuje linii lub kropek

Należy oczyścić kasety, korzystając z zestawu narzędzi hp według poniższej procedury:

- 1 Otwórz **Zestaw narzędzi hp**. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Zestaw narzędzi hp deskjet” na stronie 13.
- 2 Kliknij opcję **Oczyść kasety z tuszem** i wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.



Uwaga: *Zbyt częste czyszczenie powoduje szybkie zużycie się tuszu i skrócenie okresu eksploatacji kaset.*

Jeśli widoczne są smugi tuszu

Należy oczyścić kasety z tuszem i kosza, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1 Otwórz **Zestaw narzędzi hp**. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Zestaw narzędzi hp deskjet” na stronie 13.
- 2 Kliknij opcję **Oczyść kasety z tuszem** i wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie. Jeśli smugi będą nadal występować, należy ręcznie wykonać operację czyszczenia kasety z tuszem opisaną w następnej sekcji.

Uwaga


Należy uważać, aby nie poplamić tuszem rąk ani ubrania.

~sn-ame jstuj~
diam not juest
t labore qust v
d kitft ghočknč

Kasety z tuszem: Czyszczenie kasety z tuszem

Ręczne czyszczenie kasety z tuszem i kosza na kasety

Do prawidłowego oczyszczenia kasety i kosza potrzebna jest woda destylowana lub butelkowana i waciki lub kawałki innego chłonnego materiału, który nie będzie zostawiał włókien na kasetach.

- 1 Naciśnij przycisk zasilania , aby włączyć drukarkę, a następnie unieś pokrywę górną.
- 2 Kiedy kasety przesuną się do pozycji umożliwiającej ich wyjęcie, wyjmij przewód zasilający z gniazda znajdującego się w tylnej części obudowy drukarki.

Ostrzeżenie

Nowe i zużyte kasety z tuszem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- 3 Wyjmij kasety i połóż je na kawałku papieru tak, aby płytka z dyszami głowicy była skierowana do góry.

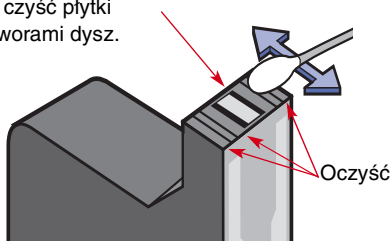
Uwaga

NIE należy dotykać dysz głowicy ani miedzianych styków kasety. Dotykание tych części spowoduje zatkanie dyszy, problemy z tuszem lub wadliwe połączenie elektryczne. NIE należy również usuwać miedzianych pasków kasety, ponieważ są to niezbędne styki elektryczne.

4 Ręcznie oczyścić kasety z tuszem.

- Zanurz czysty wacik w wodzie destylowanej i odcisnij z niego nadmiar wody.
- Oczyść **powierzchnię i krawędzie** kasety z tuszem, jak pokazano na rysunku. **NIE** wycieraj płytki z otworami dysz.

NIE czyść płytki
z otworami dysz.



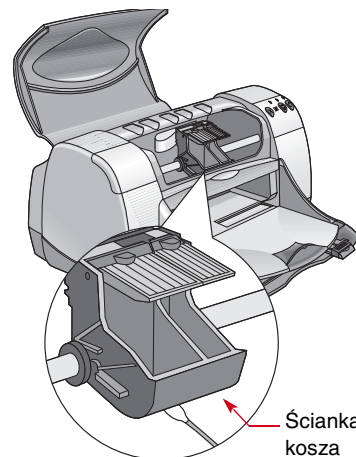
- Sprawdź, czy na powierzchni i krawędziach kasety nie pozostały żadne włókna. Jeśli włókna nadal występują, ponownie wyczyść kasety.
- Powtórz cały proces czyszczenia dla drugiej kasety z tuszem.

Uwaga

Po wyjęciu kaset nie należy przechowywać ich poza koszem dłużej niż 30 minut.

5 Ręczne czyszczenie kosza na kasety

- Używając czystych, wilgotnych wacików, wytrzyj spód każdej ścianki kosza.
- Wycieraj ścianki tak długo, aż na kolejnym, czystym waciku nie będzie już widać żadnego tuszu.



- Włóż kasety z tuszem z powrotem do drukarki i zamknij pokrywę górną.
- Włóż papier do podajnika wejściowego.
- Podłącz ponownie przewód zasilający do gniazda znajdującego się w tylnej części drukarki.
- Wydrukuj stronę testową. W oknie **Zestaw narzędzi hp** wybierz opcję **Drukuj stronę testową**.

Uwaga: *Jeśli smugi nadal będą widoczne, należy powtarzać powyższą procedurę aż do skutku. Dodatkowe wskazówki dotyczące konserwacji można znaleźć pod adresem: <http://www.hp.com/go/support>.*

Uszkodzenia spowodowane powtórным napełnianiem kaset z tuszem

Aby uzyskać najlepsze efekty drukowania, firma Hewlett-Packard zaleca używanie wyłącznie produktów firmy hp przeznaczonych do drukarek atramentowych hp, w tym napełnianych fabrycznie firmowych kaset z tuszem.

Uszkodzenia spowodowane modyfikacjami lub powtórным napełnianiem tuszem kaset hp nie są objęte gwarancjami firmy hp.

Uwaga: *Kupując kasety z tuszem, należy dokładnie sprawdzić numery artykułu. Numery dla zakupionej drukarki są następujące:*

● Czarny hp 516 serii **45** lub hp numer 45

● Tri-Color hp C65 seria **78** lub hp numer 78

Problemy?

Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

Nikt nie lubi borykać się z trudnościami. Dlatego na kolejnych stronach znaleźć można wskazówki pomocne w identyfikacji i usunięciu zaistniałych problemów.

- Należy upewnić się, że kable są podłączone prawidłowo.
- Należy również sprawdzić, czy dany kabel jest odpowiedni dla stosowanego systemu operacyjnego.
- Jeśli wystąpił problem podobny do przedstawionych poniżej, należy wykonać instrukcje opisane w danej sekcji:



Nie można zainstalować oprogramowania drukarki — dlaczego? Patrz strony 51–55.



Dlaczego nie można wykonać wydruku? Patrz strony 56–61.



Co oznaczają migające diody? Patrz strony 62–64.



Czy wystąpił problem z wydrukiem? Patrz strony 65–70.



Czy wystąpił problem z modulem do automatycznego drukowania dwustronnego? Patrz strony 71–72.



Czy wystąpił problem z drukowaniem w podczzerwieni (Ir)? Patrz strony 73–74.



Nie można zainstalować oprogramowania drukarki - dlaczego?

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Po włożeniu dysku CD nie można go odczytać.	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD został nieprawidłowo włożony do napędu. <p><i>LUB</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Napęd CD-ROM może być uszkodzony. <p><i>LUB</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Uszkodzony może być dysk CD. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Włóż ponownie dysk CD do napędu i spróbuj go odczytać. Jeśli to nie pomoże... 2 Spróbuj włożyć dysk CD, co do którego masz pewność, że działa prawidłowo. Jeśli i ten dysk nie działa, być może konieczna będzie wymiana napędu CD-ROM. 3 Jeśli inne dyski CD są odczytywane, a dysk z oprogramowaniem drukarki — nie, być może jest on uszkodzony. Możesz pobrać oprogramowanie drukarki z witryny firmy hp w sieci Web (adresy sieci Web można znaleźć na stronie 75). 4 W przypadku braku dostępu do sieci Web należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Hewlett-Packard. Numery telefonu można znaleźć na stronie 77.





Nie można zainstalować oprogramowania drukarki - dlaczego? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
<p>Oprogramowanie drukarki nie zostało zainstalowane prawidłowo. <i>LUB</i> Zaistniała potrzeba odinstalowania drukarki z dowolnego powodu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Być może wystąpił konflikt z programem ochrony antywirusowej. <i>LUB</i> • Być może wystąpił konflikt z innym oprogramowaniem. <i>LUB</i> • Być może wystąpił konflikt z urządzeniem peryferyjnym podłączonym do drukarki. <i>LUB</i> • Oprogramowanie drukarki nie zostało zainstalowane prawidłowo. 	<p>1 Odinstaluj oprogramowanie drukarki. <i>Dla systemów Windows 95, 98, 2000 lub NT 4.0</i></p> <ul style="list-style-type: none"> a Wybierz kolejno polecenia Start → Programy → hp deskjet 990C Series → Deinstalator hp deskjet serii 990C. b Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie. <p><i>Dla systemu Windows 3.1x:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> a Otwórz grupę programów hp deskjet 990C Series. b Dwukrotnie kliknij ikonę Deinstalator hp deskjet 990C Series. c Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie. <p>2 Zamknij wszystkie działające programy (w tym programy antywirusowe).</p> <p>3 Odłącz urządzenia peryferyjne, które korzystają z przewodu równoległego drukarki (takie jak skaner lub taśmowy system kopii zapasowych).</p> <p>4 Zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Zobacz ulotkę <i>Początek pracy</i>.</p> <p>Jeżeli nadal występują problemy z instalacją, zadzwoń do autoryzowanego dystrybutora produktów firmy hp lub do działu obsługi klienta hp. Aby uzyskać numer telefonu do najbliższego Centrum obsługi klienta hp, patrz strona 77.</p>






Nie można zainstalować oprogramowania drukarki - dlaczego? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Po połączeniu drukarki z komputerem przy użyciu kabla USB nie został wyświetlony komunikat „Kreator dodawania nowego sprzętu”.	Być może nie pracujesz w systemie Windows 98 lub 2000.	Upewnij się, że komputer pracuje w systemie Windows 98 lub 2000 i jest podłączony do drukarki przy użyciu kabla USB. Jeśli nie pracujesz w systemie Windows 98 lub 2000, musisz zastosować kabel równoległy.
	Być może kabel USB jest nieprawidłowo podłączony.	1 Odłącz kabel USB, a następnie ponownie podłącz go do drukarki. 2 Upewnij się, że kabel jest prawidłowo podłączony.
	Być może interfejs USB jest wyłączony.	1 W systemie Windows 98 lub 2000 wybierz kolejno polecenia Start → Ustawienia → Panel sterowania . 2 Dwukrotnie kliknij ikonę System . 3 Kliknij kartę Menedżer urządzeń . 4 Kliknij ikonę ze znakiem plus (+) znajdującą się obok opcji kontrolera uniwersalnej magistrali szeregowej. Jeśli na liście wymieniony jest kontroler USB i główny koncentrator USB, magistrala USB jest prawdopodobnie uruchomiona. Jeśli urządzeń tych nie ma na liście, aby uzyskać więcej informacji na temat uruchamiania i konfiguracji magistrali USB, przejrzyj dokumentację komputera lub skontaktuj się z producentem. 5 Jeśli nie zdołasz włączyć magistrali USB, możesz zawsze podłączyć drukarkę do komputera przy użyciu kabla równoległego.






Nie można zainstalować oprogramowania drukarki - dlaczego? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
<p> Po połączeniu drukarki z komputerem przy użyciu kabla USB komunikat „Kreator dodawania nowego sprzętu” został wyświetlony jednokrotnie, jednak drukarka nie została zainstalowana, a komunikat „Kreator dodawania nowego sprzętu” nie został więcej wyświetlony.</p>	<p>Instalacja została anulowana lub wystąpił błąd.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wybierz kolejno polecenia Start → Ustawienia → Drukarki. 2 Dwukrotnie kliknij ikonę Dodaj drukarkę. 3 Kliknij przycisk Dalej. 4 Kliknij przycisk Dalej. 5 Kliknij przycisk Z dysku... 6 Kliknij przycisk Przeglądaj, aby przeglądać zawartość dysku CD z oprogramowaniem drukarki. 7 Wyszukaj folder z kodami języków. Lista kodów języków znajduje się na stronie 86. 8 Dwukrotnie kliknij folder Sterownik, a następnie kliknij przycisk OK. 9 Kliknij przycisk OK. 10 Kliknij przycisk Dalej. 11 Na liście portów, z którymi może współpracować drukarka, wybierz opcję USB/deskjet 990C <numer seryjny drukarki>. 12 Kliknij przycisk Dalej. 13 Kliknij przycisk Dalej. 14 Kliknij przycisk Zakończ.










Nie można zainstalować oprogramowania drukarki - dlaczego? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 Po połączeniu drukarki z komputerem przy użyciu kabla USB wyświetlany jest komunikat „Nieznane urządzenie”.	<ul style="list-style-type: none"> • Między komputerem a drukarką powstało pole elektrostatyczne. <i>LUB</i> • Być może kabel USB jest uszkodzony. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Odtłącz kabel USB od drukarki. 2 Odtłącz przewód zasilający od drukarki. 3 Odczekaj około 30 sekund. 4 Podłącz ponownie przewód zasilający. 5 Podłącz ponownie kabel USB do drukarki. 6 Jeśli w oknie dialogowym „Znaleziono nowy sprzęt” nadal wyświetlany jest komunikat „Nieznane urządzenie”, wymień kabel USB lub użyj kabla równoległego.




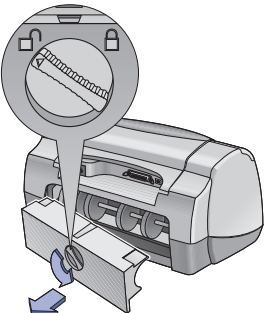

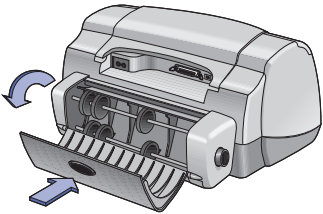
Dlaczego nie można wykonać wydruku?

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 Strona nie została wydrukowana.	Być może drukarka nie została włączona lub obłuzował się kabel.	1 Upewnij się, że drukarka jest włączona. 2 Sprawdź, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone.
	Być może w podajniku wejściowym nie ma papieru.	Dokładnie sprawdź, czy materiał w podajniku wejściowym został umieszczony prawidłowo.
	Być może otwarta jest pokrywa drukarki.	Zamknij pokrywę drukarki.
	Problem może dotyczyć jednej z kaset z tuszem.	Jeśli dioda stanu kasety z tuszem  miga, podnieś pokrywę drukarki i sprawdź stan kaset z tuszem. Upewnij się, że kasety z tuszem są włożone prawidłowo. Patrz strona 44.
	Być może drukowanie jest w toku.	Jeśli dioda przycisku zasilania  miga, oznacza to, że drukowanie jest w toku. Czekaj cierpliwie.
	Drukarka czeka, aż zostanie naciśnięty przycisk wznowiania  .	Jeśli dioda przycisku wznowiania miga, naciśnij przycisk wznowiania  .
	Być może drukujesz w rozdzielczości 2400 x 1200 dpi .	1 Zamiast tego ustawienia w oknie Drukowanie na papierze fotograficznym wybierz opcję PhotoREt . 2 Ponownie wydrukuj dokument.






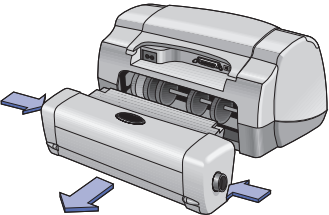
Dlaczego nie można wykonać wydruku? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 <p>Strona nie została wydrukowana. (ciąg dalszy)</p>	<p>Być może nastąpiło zakleszczenie papieru przy korzystaniu z tylnych drzwiczek dostępu.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyciągnij papier z podajnika wejściowego lub z pojemnika wyjściowego. 2 Naciśnij przycisk wznowiania  znajdujący na przedniej ścianie drukarki. 3 Jeśli drukowane były naklejki, upewnij się, że żadna osłonka naklejki nie odleżała się podczas przechodzenia przez drukarkę. 4 Jeśli przyczyna zakleszczenia papieru została usunięta, ponownie wydrukuj dokument. 5 Jeśli przyczyna zakleszczenia papieru nie została usunięta, otwórz tylne drzwiczki dostępu (przekręcając gałkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i wyjmij je. 6 Wyciągnij zakleszczony papier z drukarki i zamknij tylne drzwiczki dostępu. 7 Ponownie wydrukuj dokument.
	<p>Papier mógł się zakleszczyć w module do automatycznego drukowania dwustronnego.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę. 2 Naciśnij przycisk znajdujący się na górze modułu do automatycznego drukowania dwustronnego i opuść drzwiczki dostępu. 3 Wyciągnij zakleszczony papier z modułu i zamknij drzwiczki dostępu. 4 Włącz drukarkę. 5 Ponownie wydrukuj dokument.







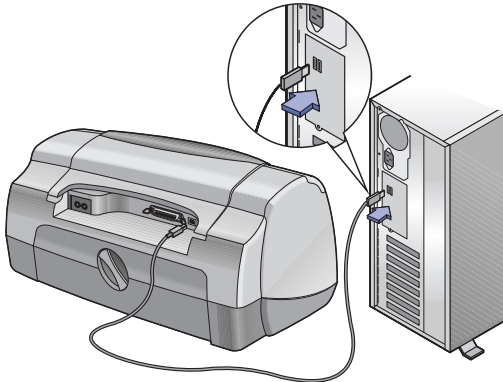
Dlaczego nie można wykonać wydruku? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 <p>Strona nie została wydrukowana. (<i>ciąg dalszy</i>)</p>	<p>Papier zakleszczył się w tylnej części drukarki (podłączony jest moduł do automatycznego drukowania dwustronnego).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę. 2 Aby wyjąć moduł, naciśnij jednocześnie przyciski zwalniające znajdujące się po jego obu stronach. 3 Wyciągnij zakleszczony papier z drukarki, a następnie ponownie wstaw moduł (patrz strona 20). 4 Włącz drukarkę. 5 Ponownie wydrukuj dokument.
	<p>Być może brakuje tylnych drzwiczek dostępu lub modułu do automatycznego drukowania dwustronnego.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wstaw tylne drzwiczki dostępu lub moduł do automatycznego drukowania dwustronnego z tyłu drukarki. 2 Ponownie wydrukuj dokument.





Dlaczego nie można wykonać wydruku? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 Wydrukowana została pusta strona.	Być może brakuje tuszu.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Unieś pokrywę drukarki i sprawdź ikony stanu kasety z tuszem, aby dowiedzieć się, czy nie brakuje tuszu. Zobacz „Stan kasety z tuszem” na stronie 42. 2 Jeśli skończył się tusz, wymień kasety. Zobacz „Wymiana kasety z tuszem” na stronie 44.
	Być może z kasety z tuszem nie została usunięta taśma winylowa.	Upewnij się, że ochronna taśma winylowa została zdjęta z każdej kasety z tuszem. Zobacz „Wymiana kasety z tuszem” na stronie 44.
	Być może próbujesz wydrukować faks.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Zapisz faks w formacie graficznym, na przykład w formacie TIFF. 2 Następnie umieść go w dokumencie mogącym podlegać przetwarzaniu i wydrukuj ten dokument.
 Drukarka jest podłączona przy użyciu kabla USB poprzez inne urządzenie USB lub koncentrator USB i podczas próby drukowania wyświetlany jest komunikat „Podczas zapisu do <nazwa portu USB> wystąpił błąd”.	Być może drukarka otrzymuje nieprawidłowe dane z innego urządzenia lub koncentratora.	<p>Podłącz drukarkę bezpośrednio do portu USB w komputerze.</p> 






Dlaczego nie można wykonać wydruku? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
<p>↔ Drukarka jest podłączona przy użyciu kabla USB, ale podczas próby drukowania wyświetlany jest komunikat „Wystąpił błąd podczas zapisu do portu LPT1”.</p>	<p>Być może kabel USB nie został podłączony przed dokonaniem instalacji oprogramowania drukarki.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Odtłącz kabel USB od drukarki. 2 Odinstaluj oprogramowanie drukarki. <ol style="list-style-type: none"> a Wybierz kolejno polecenia Start → Programy → hp deskjet 990C Series → Deinstalator hp deskjet 990C Series. b Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie. 3 Ponownie podłącz kabel USB do drukarki. Powinno ponownie pojawić się okno instalacji USB. 4 Zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Patrz ulotka <i>Początek pracy</i>.
<p>Drukarka pracuje bardzo wolno.</p>	<p>Być może komputer nie spełnia minimalnych wymagań systemowych.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź ilość pamięci RAM i prędkość procesora komputera. Zobacz „Wymagania systemowe” na stronie 85. 2 Zwolnij trochę miejsca na dysku twardym. Jeśli na dysku twardym jest mniej niż 100 MB wolnego miejsca, czas przetwarzania danych może ulec wydłużeniu.
	<p>Być może uruchomionych jest zbyt wiele programów naraz.</p>	<p>Zamknij wszystkie zbędne programy.</p>





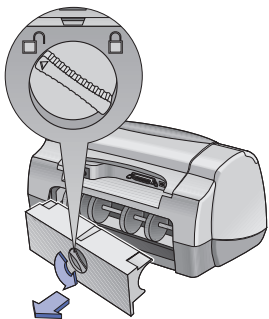



Dlaczego nie można wykonać wydruku? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Drukarka pracuje bardzo wolno. (ciąg dalszy)	Być może używasz starszej wersji oprogramowania drukarki.	Sprawdź sterownik drukarki. Odwiedź witrynę firmy hp w sieci Web, aby uzyskać najnowsze aktualizacje oprogramowania (adresy witryn sieci Web można znaleźć na stronie 75).
	Być może drukujesz złożony dokument zawierający grafikę lub fotografie.	Czekaj cierpliwie. Drukowanie dużych, złożonych dokumentów zawierających grafikę lub fotografie odbywa się wolniej niż drukowanie dokumentów zawierających tylko tekst.
	<ul style="list-style-type: none"> Być może drukujesz w rozdzielczości 2400 x 1200 dpi. Być może próbujesz wydrukować fotografię. 	<ul style="list-style-type: none"> W oknie Drukowanie na papierze fotograficznym wybierz opcję PhotoREt zamiast 2400 x 1200 dpi, a następnie ponownie wydrukuj dokument. Jeśli została wybrana opcja PhotoREt i używany jest kabel równoległy, a wciąż występują problemy z drukowaniem, należy włączyć tryb sprzętowy ECP, aby zwiększyć szybkość wydruku fotografii. <ul style="list-style-type: none"> a Otwórz Zestaw narzędzi hp (patrz strona 13). b Kliknij kartę Konfiguracja. c Zaznacz opcję Spróbuj zastosować sprzętowy tryb ECP. d Zastosuj zmiany i ponownie wydrukuj fotografię.
	 Być może używasz kabla USB, gdy aktywne są inne urządzenia korzystające z interfejsu USB.	<ol style="list-style-type: none"> Jeśli używany jest koncentrator USB, podłącz kabel USB bezpośrednio do komputera, a nie do koncentratora. Podczas drukowania unikaj używania innych urządzeń podłączonych do koncentratora.
	Być może dla typu papieru wybrano opcję Automatyczny .	Jeśli opcja Typ papieru ma ustawienie Automatycznie , drukarka skanuje pierwszą stronę zadania drukowania, aby określić odpowiedni typ papieru. Może to trwać kilka sekund. Aby tego uniknąć, wybierz określony typ papieru zamiast domyślnego ustawienia Automatyczny. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
Nie można włączyć drukarki (nie świeci się żadna dioda).	Drukarka może pobierać zbyt dużo mocy.	Odłącz przewód zasilający drukarki na około 10 sekund. Ponownie podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę za pomocą przycisku zasilania.


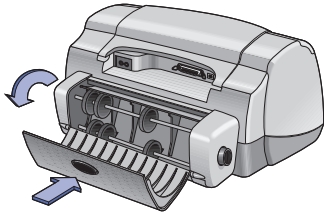




Co oznaczają migające diody?

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Dioda przycisku zasilania  miga.	Drukarka może być w trakcie otrzymywania danych.	Czekaj cierpliwie. Dioda przestanie migać po zakończeniu pobierania danych przez drukarkę.
Dioda wznawiania  miga.	Być może skończył się papier.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Włóż papier. 2 Naciśnij przycisk wznawiania .
	<p>Mogło nastąpić zakleszczenie papieru przy korzystaniu z tylnych drzwiczek dostępu.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyciągnij papier z podajnika wejściowego lub z pojemnika wyjściowego. 2 Naciśnij przycisk wznawiania  znajdujący na przedniej ścianie drukarki. 3 Jeśli drukowane były naklejki, upewnij się, że żadna ostonka naklejki nie odkleiła się podczas przechodzenia przez drukarkę. 4 Jeśli przyczyna zakleszczenia papieru została usunięta, ponownie wydrukuj dokument. 5 Jeśli przyczyna zakleszczenia papieru nie została usunięta, otwórz tylne drzwiczki dostępu (przekręcając gałkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i wyjmij je. 6 Wyciągnij zakleszczony papier z drukarki i zamknij tylne drzwiczki dostępu. 7 Ponownie wydrukuj dokument.






Co oznaczają migające diody? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Dioda wznawiania  miga. (ciąg dalszy)	Papier mógł się zakleszczyć w module do automatycznego drukowania dwustronnego. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę. 2 Naciśnij przycisk znajdujący się na górze modułu do automatycznego drukowania dwustronnego i opuść drzwiczki dostępu. 3 Wyciągnij zakleszczony papier z modułu i zamknij drzwiczki dostępu. 4 Włącz drukarkę. 5 Ponownie wydrukuj dokument.
	Być może dokument jest drukowany metodą ręcznego drukowania dwustronnego i drukowanie jego pierwszej strony zostało zakończone.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Aby ponownie włożyć arkusz do drukarki, postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie. 2 Naciśnij przycisk wznawiania .
Dioda stanu kasety z tuszem  miga.	Być może pokrywa drukarki jest otwarta.	Zamknij pokrywę.
	Być może wystąpił problem z jedną z kasęt z tuszem.	Zobacz „Stan kasety z tuszem” na stronie 42.




Co oznaczają migające diody? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Wszystkie górne diody migają.	Drukarka może wymagać zresetowania.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk zasilania , aby wyłączyć drukarkę. Następnie ponownie naciśnij przycisk zasilania , aby ją włączyć. 2 Jeśli problem nie został rozwiązany, naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć drukarkę. 3 Odtłącz przewód zasilania drukarki. 4 Ponownie podłącz drukarkę do zasilania. 5 Naciśnij przycisk zasilania , aby włączyć drukarkę.
Dioda drukowania w podczerwieni miga.	Port podczerwieni komputera przenośnego może być zsynchronizowany z portem podczerwieni drukarki. Oznacza to, że między urządzeniami została nawiązana łączność.	<p>Ustaw komputer przenośny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ponad 1 m od drukarki. <p>LUB</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tak, aby port podczerwieni komputera nie był zsynchronizowany z portem podczerwieni drukarki (całkowity kąt między portami powinien być większy niż 30 stopni).




Czy wystąpił problem z wydrukiem?

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 <p>Fragmenty dokumentu nie zostały wydrukowane lub pojawiają się w niewłaściwym miejscu.</p>	Być może została wybrana nieprawidłowa orientacja papieru.	Upewnij się, że na karcie Funkcje została wybrana odpowiednia orientacja papieru (pionowa lub pozioma). Zobacz „Karta Funkcje” na stronie 9.
	Być może został wybrany nieprawidłowy rozmiar papieru.	Upewnij się, że na karcie Ustawienia został wybrany odpowiedni rozmiar papieru. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
	Być może nieprawidłowo określono marginesy.	Upewnij się, że marginesy mieszczą się w obszarze drukowania. Zobacz „Minimalne marginesy wydruku” na stronie 85.
	Być może przypadkowo została włączona opcja Drukowanie plakatu .	Na karcie Funkcje wyłącz opcję Drukowanie plakatu . Zobacz „Karta Funkcje” na stronie 9.
	Być może dopasowanie rozmiaru grafiki lub tekstu zostało wykonane niepoprawnie.	Upewnij się, że tekst lub grafika zostały poprawnie dopasowane za pomocą polecenia Dopasuj rozmiar na karcie Ustawienia . Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
Dokument został wydrukowany pod kątem lub nie jest wyśrodkowany.	Być może papier został nieprawidłowo włożony do drukarki.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Upewnij się, że materiał jest prawidłowo ułożony w podajniku wejściowym. 2 Upewnij się, że prowadnice papieru są dokładnie dosunięte do materiału.






Czy wystąpił problem z wydrukiem? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 Jakość wydruku jest słaba.	Być może zaczyna brakować tuszu.	1 Sprawdź stan kaset z tuszem. Zobacz „Stan kasety z tuszem” na stronie 42. 2 Jeśli tusz się kończy, wymień kasę. Zobacz „Wymiana kaset z tuszem” na stronie 44.
	Być może używany materiał nie jest najlepszej jakości.	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że używany materiał jest przeznaczony dla drukarek hp deskjet. Jakość wydruku znacznie wzrasta, jeśli do drukowania zamiast zwykłego papieru stosowany jest papier przeznaczony specjalnie do określonych rodzajów wydruków (na przykład fotografii).
	Być może wydruk jest wykonywany na nieodpowiedniej stronie materiału.	Upewnij się, że materiał został włożony do podajnika stroną przeznaczoną do druku skierowaną do dołu.
	Być może w programie drukarki nie został wybrany prawidłowy typ papieru.	Upewnij się, że na karcie Ustawienia został wybrany odpowiedni typ papieru. Zobacz „Drukowanie” na stronie 6.
	Być może drukowanie odbywa się w trybie roboczym.	Zamiast opcji trybu roboczego na karcie Ustawienia wybierz opcję Normalna lub Najlepsza . Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
	Być może wydruk jest wykonywany w skali szarości.	Na karcie Zaawansowane wyczyść pole wyboru Druk w skali szarości . Zobacz „Karta Zaawansowane (Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0)” na stronie 10.






Czy wystąpił problem z wydrukiem? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 Jakość wydruku jest niska. <i>(ciąg dalszy)</i>	Być może konieczne jest oczyszczenie kaset z tuszem.	Zobacz „Czyszczenie kaset z tuszem” na stronie 46.
	Być może z kasety z tuszem nie została usunięta taśma winylowa.	Upewnij się, że ochronna taśma winylowa została zdjęta z każdej kasety z tuszem. Zobacz „Wymiana kaset z tuszem” na stronie 44.
	Być może kasety z tuszem uległy przesunięciu.	Jeśli tusz kolorowy i czarny nie jest wyrównany na wydruku, przejdź do karty Serwis drukarki w oknie Zestaw narzędzi hp i kliknij opcję Skalibruj drukarkę . Zobacz „Zestaw narzędzi hp deskjet” na stronie 14.
	Jeśli na wydruku pojawiają się smugi, być może zużywana jest za duża ilość tuszu.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Zamiast opcji Najlepsza na karcie Ustawienia wybierz opcję Normalna lub Robocza. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8. 2 Zmniejsz ilość zużywanego tuszu przy pomocy suwaka objętość dostępnego na karcie Zaawansowane. Zobacz „Karta Zaawansowane (Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0)” na stronie 10. 3 Zwiększ okres schnięcia tuszu, korzystając z suwaka Czas schnięcia dostępnego na karcie Zaawansowane. Zobacz „Karta Zaawansowane (Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0)” na stronie 10.






Czy wystąpił problem z wydrukiem? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 <p>Transparenty nie są drukowane prawidłowo.</p>	Być może pojemnik wyjściowy nie został uniesiony do góry.	Sprawdź, czy pojemnik wyjściowy jest uniesiony.
	Być może w programie drukarki nie została zaznaczona opcja Transparent .	Upewnij się, że na karcie Ustawienia zaznaczona jest opcja Transparent . Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
	Być może wystąpił problem z papierem.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli do drukarki pobieranych jest kilka arkuszy jednocześnie, rozwiń papier i zwiń ponownie. • Jeśli papier jest nieprawidłowo pobierany do drukarki, sprawdź, czy węższa krawędź stosu papieru transparentowego jest skierowana w stronę drukarki (patrz strona 41). • Jeśli papier marszczy się podczas przechodzenia przez drukarkę, możliwe, że nie nadaje się on do drukowania transparentów.
	Być może wystąpiły problemy z oprogramowaniem do drukowania transparentów.	<p><i>Dla systemów Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli na końcach arkuszy pojawiają się przerwy, problem może być związany z oprogramowaniem. Poszukaj informacji na ten temat w pliku <i>Uwagi o wersji</i>, wybierając kolejno polecenia Start → Programy → hp deskjet 990C Series. <p><i>Dla użytkowników systemu Windows 3.1x</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli na końcach arkuszy pojawiają się przerwy, problem może być związany z oprogramowaniem. Poszukaj informacji na ten temat w pliku <i>Uwagi o wersji</i> w grupie programów hp deskjet 990C.





Czy wystąpił problem z wydrukiem? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
 <p>Fotografie nie są drukowane prawidłowo.</p>	Być może papier fotograficzny nie został włożony prawidłowo.	Włóż materiał <i>błyszczącą stroną do dołu</i> .
	Być może papier fotograficzny nie został prawidłowo pobrany.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wsuń papier fotograficzny jak najgłębiej do podajnika wejściowego. 2 Sprawdź, czy prowadnice papieru są dokładnie dosunięte do krawędzi papieru fotograficznego.
	Być może wybrano nieprawidłowy typ lub rozmiar papieru.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Przejdź do karty Ustawienia dostępnej w oprogramowaniu drukarki. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8. 2 Jako Typ papieru wybierz opcję Papier fotograficzny hp. 3 W polu Rozmiar papieru wybierz odpowiedni rozmiar papieru fotograficznego.
	Być może nie została wybrana Najlepsza jakość wydruku.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Przejdź do karty Ustawienia dostępnej w oprogramowaniu drukarki. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8. 2 Wybierz opcję Najlepsza.
Dokument nie został wydrukowany z zastosowaniem domyślnych ustawień drukowania.	Domyślne ustawienia drukarki mogą różnić się od ustawień programu drukującego. W takim wypadku stosowane są ustawienia programu drukującego.	Wybierz odpowiednie ustawienia drukowania w programie drukującym. Zobacz „Drukowanie” na stronie 6.





Czy wystąpił problem z wydrukiem? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Jakość wydruku jest inna w przypadku wyboru opcji Automatycznie , a inna, gdy typ papieru został określony.	Jeśli dla typu papieru wybrano opcję Automatycznie , jakość wydruku automatycznie otrzymuje ustawienie Normalna . Jeśli typ papieru został określony, domyślna jakość wydruku może się nieco różnić.	Po wybraniu typu papieru wybierz wymaganą jakość wydruku. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
Dla typu papieru wybrano opcję Automatycznie , ale drukarka nie używa trybu optymalnego dla tego typu.	Papier może być zabrudzony, porysowany lub pomarszczony.	Automatyczny czujnik typu papieru jest mniej dokładny, jeśli papier jest w jakiś sposób uszkodzony. Sprawdź, czy papier nie jest zabrudzony bądź uszkodzony.
	Papier może posiadać nadruk na górnej krawędzi (np. papier firmowy lub listowy).	Automatyczny czujnik typu papieru zawsze ustawia taki typ papieru jako Zwykły papier. Ręcznie wybierz odpowiedni typ papieru. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
	Papier może być ciemny lub zawierać włókna metaliczne.	Automatyczny czujnik typu papieru może ustawić taki typ papieru jako Zwykły papier. Ręcznie wybierz odpowiedni typ papieru. Zobacz „Karta Ustawienia” na stronie 8.
Typ papieru ma ustawienie Automatycznie , ale drukarka zwraca papier.	Drukarka mogła zostać ustawiona w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, co miało wpływ na działanie automatycznego czujnika typu papieru.	Przenieś drukarkę w miejsce, które nie jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
Papier spada na ziemię po wydrukowaniu.	Przedłużenie pojemnika wyjściowego może nie być wysunięte.	Delikatnie wysuń przedłużenie pojemnika wyjściowego. Po zakończeniu drukowania zadania wsuń przedłużenie pojemnika wyjściowego z powrotem do szczeliny. Zobacz „Pojemnik wyjściowy” na stronie 5.



Czy wystąpił problem z modułem do automatycznego drukowania dwustronnego?

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Na karcie Funkcje w sekcji Drukowanie dwustronne brak zaznaczenia opcji Automatycznie .	W Zestawie narzędzi nie włączono modułu do automatycznego drukowania dwustronnego.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Przejdź do karty Ustawienia w oknie Zestawu narzędzi hp. Zobacz „Zestaw narzędzi hp deskjet” na stronie 13. 2 Zaznacz opcję Moduł do automatycznego drukowania dwustronnego i kliknij przycisk Zastosuj. 3 Przejdź do karty Funkcje w oknie dialogowym Właściwości drukarki hp. Zobacz „Karta Funkcje” na stronie 9. 4 Wybierz opcję Drukowanie dwustronne. 5 Wybierz opcję rozmiaru zawartości i kliknij przycisk OK. 6 Sprawdź, czy została zaznaczona opcja Automatycznie.
Na karcie Funkcje w sekcji Drukowanie dwustronne nie można wybrać opcji Automatycznie .	Być może na karcie Ustawienia został wybrany typ papieru, który nie jest obsługiwany.	Sprawdź, czy na karcie Ustawienia został wybrany typ i rozmiar papieru obsługiwany przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego. Zobacz „Dane techniczne modułu do automatycznego drukowania dwustronnego” na stronie 83.
Jeśli na karcie Funkcje wybrana jest opcja Moduł do automatycznego drukowania dwustronnego , rozmiar papieru zmienia się automatycznie.	Rozmiar papieru wybrany na karcie Ustawienia nie jest obsługiwany przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego.	Sprawdź, czy na karcie Ustawienia został wybrany rozmiar papieru obsługiwany przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego. Zobacz „Dane techniczne modułu do automatycznego drukowania dwustronnego” na stronie 83.





Czy wystąpił problem z modułem do automatycznego drukowania dwustronnego? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Pomimo wybrania opcji automatycznego drukowania dwustronnego dokument jest drukowany jednostronnie.	Program używany do drukowania obsługuje tylko ręczne drukowanie dwustronne. Program ten nie obsługuje automatycznego drukowania dwustronnego.	Drukuj z zastosowaniem funkcji ręcznego drukowania dwustronnego. Zobacz „Ręczne drukowanie dwustronne” na stronie 31.
	Jako typ papieru wybrano opcję Automatyczny , lecz stosowany materiał nie jest obsługiwany przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego.	Zmień typ materiału na taki, który jest obsługiwany przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego lub użyj funkcji ręcznego drukowania dwustronnego. Zobacz „Dane techniczne modułu do automatycznego drukowania dwustronnego” na stronie 83 lub „Ręczne drukowanie dwustronne” na stronie 31.
	Rozmiar używanego materiału nie jest obsługiwany przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego.	Zmień rozmiar materiału na taki, który jest obsługiwany przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego lub użyj funkcji ręcznego drukowania dwustronnego. Zobacz „Dane techniczne modułu do automatycznego drukowania dwustronnego” na stronie 83 lub „Ręczne drukowanie dwustronne” na stronie 31.
Margines spinania znajduje się w niewłaściwym miejscu.	Być może została wybrana niewłaściwa orientacja papieru.	Na karcie Funkcje sprawdź, czy została wybrana właściwa orientacja papieru dla drukowania dwustronnego: Książka lub Notatnik . Zobacz „Karta Funkcje” na stronie 9.

Czy wystąpił problem z drukowaniem w podczerwieni (Ir)?

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Nie można ustawić połączenia lub transmisja trwa dłużej niż zwykle.	Urządzenie, z którego przesyłane są dane o drukowaniu może być niezgodne ze standardem IrDA.	Sprawdź, czy urządzenie jest zgodne ze standardem IrDA, poszukaj symbolu IrDA na urządzeniu lub informacji na ten temat w instrukcji obsługi.
	Komputer przenośny może nie być skonfigurowany do korzystania z funkcji drukowania w podczerwieni.	Sprawdź, czy komputer przenośny jest odpowiednio skonfigurowany. Zobacz „Konfiguracja komputera przenośnego do korzystania z funkcji Podczerwień” na stronie 23.
	Być może na komputerze przenośnym nie został zainstalowany sterownik podczerwieni.	Sprawdź, czy zainstalowany jest sterownik podczerwieni. Sterownik podczerwieni znajduje się na dysku CD-ROM Microsoft Windows 98/2000 lub można go pobrać z witryny firmy Microsoft w sieci Web pod adresem: http://www.microsoft.com
	Być może w komputerze nie została włączona funkcja drukowania przy użyciu portu podczerwieni.	Sprawdź, czy funkcja drukowania w podczerwieni jest włączona na komputerze przenośnym. Zobacz „Włączanie drukowania w podczerwieni” na stronie 23.
	Być może na komputerze przenośnym nie został wybrany port podczerwieni.	Wybierz port podczerwieni. Zobacz „Przygotowanie do drukowania” na stronie 24.
	Urządzenie wysyłające dane o drukowanym dokumencie i drukarka nie są właściwie ustawione.	<ul style="list-style-type: none"> • Ustaw urządzenie, z którego wysyłane są dane o drukowanym dokumencie w odległości do 1 m od drukarki i pod maksymalnym kątem całkowitym 30 stopni w stosunku do portu podczerwieni drukarki. • Sprawdź, czy na drodze między portami nie znajdują się żadne przedmioty utrudniające komunikację. • Sprawdź, czy żaden z portów podczerwieni nie jest zabrudzony.



Czy wystąpił problem z drukowaniem w podczerwieni (Ir)? *Kontynuacja*

Na czym polega problem?	Możliwe przyczyny	Aby rozwiązać ten problem...
Nie można ustanowić połączenia lub transmisja trwa dłużej niż zwykle. <i>(ciąg dalszy)</i>	Jasne promienie światła mogą osłabiać sygnał.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, czy na port podczerwieni nie pada bezpośrednio żadne jasne światło. • Ustaw urządzenie wysyłające dane o drukowaniu bliżej portu podczerwieni drukarki.
Drukowana jest tylko część strony lub dokumentu.	Urządzenie zostało przemieszczone poza zasięg portu podczerwieni drukarki.	Spróbuj właściwie ustawić urządzenia przed upływem ok. 3–30 sekund. Jeśli drukowanie nie zostanie wznowione, należy ponownie rozpocząć proces drukowania.
Za pomocą urządzenia Palm Pilot można wydrukować tylko pojedyncze spotkanie z terminarza.	Być może na urządzeniu Palm Pilot nie został zainstalowany program drukujący.	Aby jednorazowo wydrukować więcej niż jedno spotkanie z terminarza, na urządzeniu Palm Pilot musi być zainstalowany program drukujący.



Dział obsługi klienta hp

Drukarki hp deskjet to gwarancja wysokiego standardu jakości i niezawodności, zatem gratulujemy doskonałego wyboru. W razie potrzeby pomocą służy wielokrotnie nagradzany Dział obsługi klienta hp, oferujący fachowe porady na temat korzystania z drukarki hp oraz udzielający odpowiedzi na pytania dotyczące konkretnych problemów z drukarką. Potrzebną pomoc można szybko uzyskać zarówno poprzez sieć Web, jak i telefonicznie.



Dział obsługi klienta hp w trybie online

Kliknij, aby szybko znaleźć rozwiązanie! **Dział obsługi klienta hp w trybie online** jest najlepszym miejscem, w którym można znaleźć odpowiedzi na pytania dotyczące produktów firmy Hewlett-Packard. Tutaj, 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu i bezpłatnie, stale dostępny jest szeroki zasób informacji — od pomocnych wskazówek dotyczących drukowania do najnowszych wersji produktów i oprogramowania.

Jeśli do komputera podłączony jest modem, a użytkownik korzysta z usług serwisu online lub ma bezpośredni dostęp do sieci Internet, to może korzystać z bogatego źródła informacji na temat zakupionej drukarki, odwiedzając jedną z poniższych witryn sieci Web:

Angielski:	http://www.hp.com/go/support
Chiński tradycyjny:	http://support.hp.com.tw/psd
Chiński uproszczony:	http://www.hp.com.cn/go/support
Francuski:	http://www.hp.com/cposupport/fr/
Hiszpański:	http://www.hp.com/cposupport/es
Japoński:	http://www.jpn.hp.com/CPO_TC/eschome.htm
Koreański:	http://www.hp.co.kr/go/support/
Niemiecki:	http://www.hp.com/cposupport/de
Portugalski:	http://www.hp.com/cposupport/pt
Szwedzki:	http://www.hp.com/cposupport/sv

Aby wybrać swój kraj lub język, odwiedź witrynę **Działu obsługi klienta w hp trybie online** w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/apcpo-support/regional.html>. W witrynie tej można znaleźć łącza do **grup dyskusyjnych użytkowników Pomocy technicznej hp** i **adresy e-mail Działu obsługi klienta hp**. Przejdź do strony poświęconej wybranemu produktowi (np. hp deskjet 990C), a następnie wybierz polecenie **Połącz z hp (connect with hp)**.



Dział obsługi klienta w trybie online *ciąg dalszy*

Grupy dyskusyjne Działu obsługi klienta hp

Nasze grupy dyskusyjne są przyjazne i oferują wiele wartościowych informacji. Odwiedź je. Aby znaleźć odpowiedzi na swoje pytania, wystarczy przejrzeć istniejące wiadomości przesłane przez innych użytkowników produktów firmy hp. Można również publikować własne pytania i po upływie pewnego czasu sprawdzać odpowiedzi i sugestie zaproponowane przez bardziej zaawansowanych użytkowników.

Elektroniczna skrzynka pocztowa Działu obsługi klienta hp

Istnieje możliwość połączenia się z Działem obsługi klienta hp za pomocą poczty elektronicznej i uzyskania odpowiedzi na pytania bezpośrednio od pracownika tego działu. Odpowiedzi są zazwyczaj udzielane w ciągu 24 godzin od chwili otrzymania pytania (z wyjątkiem dni wolnych od pracy). Jest to doskonałe rozwiązanie w wypadku niezbyt pilnych pytań. Aby wysłać wiadomość e-mail, przejdź do strony <http://contact.external.hp.com/support/menu/menu-post.html>.

Dział obsługi klienta — automatyczne wskazówki głosowe (tylko w USA)

Aby szybko uzyskać proste odpowiedzi na często zadawane pytania dotyczące drukarek hp deskjet, należy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu automatycznej pomocy technicznej: (877) 283-4684.

Aktualizacje oprogramowania drukarki

Oprogramowanie drukarki (określane również jako sterownik drukarki) umożliwia komunikację drukarki z komputerem. Firma hp zapewnia oprogramowanie drukarki i jego aktualizacje dla systemów operacyjnych Windows. W celu uzyskania oprogramowania drukarki dla systemu MS-DOS, należy skontaktować się z producentem aplikacji wykorzystywanej w systemie MS-DOS. Istnieje kilka możliwości uzyskania oprogramowania drukarki:

- Można pobrać oprogramowanie drukarki z witryny **Działu obsługi klienta hp w trybie online**. Adresy witryn firmy hp w sieci Web można znaleźć w sekcji „Dział obsługi klienta hp w trybie online” na stronie 75.
- Jeśli używany jest system Windows 98, 95 lub 3.1x i potrzebne jest oprogramowanie na dyskietkach, a nie na dysku CD, można skopiować je z dysku CD na dyskietki u dystrybutora produktów firmy hp lub u znajomych, którzy mają napęd CD-ROM. W tym celu należy przygotować co najmniej 6 czystych dyskietek. Aby skopiować oprogramowanie na dyskietki, należy rozpocząć instalację oprogramowania. Gdy pojawi się pierwsze okno instalacji, należy wybrać polecenie **Skopiuj oprogramowanie drukarki na dyskietki**, a następnie wykonać instrukcje wyświetlane na ekranie.
- Jeśli użytkownik znajduje się w Stanach Zjednoczonych i instaluje drukarkę po raz pierwszy, nie mając ani napędu CD-ROM, ani dostępu do witryny **Działu obsługi klienta hp w trybie online**, może zamówić oprogramowanie drukarki na 3,5-calowych dyskietkach, dzwoniąc pod numer telefonu (661) 257-5565 (należy doliczyć koszty wysyłki i opłatę manipulacyjną). Na dyskietkach nie będzie umieszczane bezpłatne oprogramowanie dodatkowe zawarte na dysku CD.

- W Stanach Zjednoczonych aktualizacje oprogramowania drukarki można pobierać z witryny: <http://www.hp.com/go/support>. W wypadku braku dostępu do sieci Web można zadzwonić pod numer telefonu (661) 257-5565. Cena aktualizacji oprogramowania drukarki obejmuje jedynie cenę dysku CD lub dyskietek oraz koszty wysyłki.
- Użytkownicy mieszkający poza Stanami Zjednoczonymi, którzy nie mogą pobrać sterownika z witryny **Działu obsługi klienta hp w trybie online** (zobacz strona 75), mogą zadzwonić do najbliższego **Centrum obsługi klienta hp** (patrz 77).



Dział obsługi klienta hp — Naprawy

Jeśli drukarka kiedykolwiek będzie wymagać naprawy, należy zadzwonić do **Centrum obsługi klienta hp**. Wykwalifikowany pracownik rozpozna problem i zorganizuje naprawę drukarki. W okresie gwarancyjnym usługa ta jest bezpłatna. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy są płatne na podstawie rozliczenia poświęconego na nie czasu i zużytych materiałów.



Dział telefonicznej obsługi klienta hp

W ciągu 30 dni od daty zakupu drukarki telefoniczna pomoc techniczna jest dostępna bezpłatnie. W przypadku połączeń zamiejscowych obowiązują standardowe opłaty za taki rodzaj połączeń.

Przed zwróceniem się z prośbą o pomoc należy wykonać następujące czynności:

- 1 Zapoznać się z informacjami zawartymi w ulotce *Początek pracy* i *Instrukcji obsługi* dotyczącymi instalacji i rozwiązywania problemów.
- 2 Sprawdzić, czy w witrynie **Działu obsługi klienta hp w trybie online** (zobacz strona 75) nie można znaleźć pomocy na temat danego produktu.
- 3 W Stanach Zjednoczonych należy zadzwonić pod bezpłatny numer **automatycznych wskazówek głosowych Działu obsługi klienta hp** (877) 283-4684, aby szybko uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania dotyczące drukarek hp deskjet.

4 Jeśli przy użyciu powyższych metod nie można rozwiązać problemu, należy zadzwonić do serwisu firmy hp, pozostając w pobliżu komputera i drukarki. Przedtem jednak należy zebrać następujące informacje:

- Numer seryjny drukarki (naklejka z tym numerem znajduje się pod spodem, na obudowie drukarki),

- Numer modelu drukarki (naklejka z tym numerem znajduje się na przedniej ściance drukarki),

- Model komputera,

- Numer wersji oprogramowania drukarki i używanego programu komputerowego (jeśli dotyczy). Aby dowiedzieć się, jaka wersja oprogramowania drukarki jest używana, należy przejść do Zestawu narzędzi drukarki hp i na pasku tytułu kliknąć ikonę drukarki, a następnie z menu rozwijanego wybrać polecenie **Informacje**.

Dysponując tymi informacjami, będziemy mogli natychmiast udzielić pomocy!

Zapoznaj się z poniższą listą lub odwiedź witrynę firmy hp w sieci Web pod adresem: http://www.hp.com/cposupport/mail_support.html, aby uzyskać numer telefoniczny **Działu obsługi klienta hp** w swoim kraju:

• Argentyna	(541) 778/-8380
• Australia	+61 3 8877 8000
• Austria	+43 (0) 711 420 10 80
• Belgia (język francuski)	+32 (0)2 62688 07
• Belgia (język holenderski)	+32 (0)2 62688 06
• Brazylia	011 829-6612
• Chile	800 36 0999
• Chiny	+86 (0) 10 6564 5959
• Czechy	+42 02 6130 7310
• Dania	+45 (0) 39 29 4099
• Filipiny	+66 (2) 867 3551
• Finlandia	+358 (0) 203 4 7 288
• Francja	+33 (0) 143623434
• Grecja	+30 (0) 1 619 64 11
• Hiszpania	+34 9 02321 123
• Holandia	+31 (0) 20 606 8751
• Hongkong	(800) 96 7729
• Indie	+91 11 682 60 35
• Indonezja	+62 (21) 350 3408
• Irlandia	+353 (0) 1662 5525
• Izrael	+972-(0)-9-9524848
• Japonia	03-3335-8333
• Kanada	(905) 206-4663
• Korea	+82 (2) 3270 0700

• Korea, poza Seulem	080 999 0700
• Malezja	+60 (3) 2952566
• Malezja, Penang	1 300 88 00 28
• Meksyk	01 800 472 6684
• Międzynarodowy - język angielski	+44 (0) 171 512 5202
• Niemcy	+49 (0) 180 52 58 143
• Norwegia	+47 22 116299
• Nowa Zelandia	+64 (9) 356-6640
• Polska	+48 22 519 06 00
• Portugalia	+351 21 317 6333
• Republika Południowej Afryki, poza RPA	+27-11 258 9301
• Republika Południowej Afryki, wewnątrz RPA	086 000 1030
• Rosja, Moskwa	+7 095 797 3520
• Rosja, Petersburg	+7 812 346 7997
• Singapur	+65.272 5300
• Stany Zjednoczone	(208) 344-4131
• Szwajcaria	+41 (0) 84 8801111
• Szwecja	+46 (0) 8 6192170
• Tajlandia	+66 (2) 661 4011
• Tajwan	+886 2-2717-0055
• Turcja	+90 (0) 212 221 6969
• Wenezuela	800 47 888
• Węgry	+36 (0) 1382 1111
• Wielka Brytania	+44 (0) 207 512 5202
• Wietnam	+84 (0) 8 823 4530
• Włochy	+39 (0) 2 264 10350

Po wygaśnięciu okresu bezpłatnej telefonicznej pomocy technicznej

Firma hp oferuje pomoc po uiszczeniu odpowiedniej opłaty. Ceny mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Pomoc **Działu obsługi klienta hp** w trybie online (zobacz strona 75) pozostaje nadal bezpłatna.

- W wypadku krótkich pytań (dotyczy tylko Stanów Zjednoczonych), należy zadzwonić pod numer telefonu (900) 555-1500. Opłata wynosi 2,50 USD za minutę i jest naliczana od momentu połączenia się z pracownikiem obsługi technicznej.
- Dla połączeń z Kanady lub dla połączeń w Stanach Zjednoczonych, których przewidywany czas trwania przekracza dziesięć minut, należy wybrać numer (800) 999-1148. Opłata wynosi 25 USD za połączenie i jest pobierana z karty Visa lub MasterCard.
- Jeśli w czasie rozmowy telefonicznej okaże się, że drukarka wymaga naprawy, a okres ograniczonej gwarancji tej drukarki jeszcze się nie zakończył (zobacz „Ograniczona gwarancja” w *Instrukcji obsługi*), opłata za telefoniczną pomoc techniczną nie zostanie pobrana. Niemniej jednak w państwach, w których wyżej wymienione numery telefonów nie są dostępne, może obowiązywać normalna opłata telefoniczna za połączenie zamiejscowe.

Możliwości przedłużenia gwarancji

Jeśli użytkownik zechce przedłużyć gwarancję drukarki, istnieją następujące możliwości:

- Należy skonsultować się ze sprzedawcą drukarki.
- Jeśli sprzedawca nie oferuje umów serwisowych, należy zadzwonić bezpośrednio do firmy Hewlett-Packard i zapytać o nasze oferty umów serwisowych. Na terenie Stanów Zjednoczonych należy dzwonić pod numer (800) 446-0522, a w Kanadzie — pod numer (800) 268-1221. Poza granicami Stanów Zjednoczonych i Kanady w sprawie umów serwisowych można kontaktować się z lokalnym biurem handlowym firmy hp.

Informacje dodatkowe

Dane techniczne

deskjet 990Cxi model C6455A
deskjet 990Cse model C6455B

Szybkość drukowania tekstu czarnego*

Tryb roboczy: 17 stron na minutę

Szybkość drukowania tekstu z grafiką kolorową*

Tryb roboczy: 13 stron na minutę

Rozdzielczość tekstu czarnego TrueType™ (zależy od typu papieru)

Tryb roboczy: 300 x 300 dpi

Tryb normalny: 600 x 600 dpi

Tryb najlepszy: 600 x 600 dpi

Rozdzielczość druku kolorowego (zależy od typu papieru)

Tryb roboczy: 300 x 300 dpi

Tryb normalny: PhotoREt

Tryb najlepszy: PhotoREt

Rozdzielczość druku na papierze fotograficznym

PhotoREt

2400 x 1200 dpi

* Dane liczbowe przybliżone. Dokładna szybkość zależy od typu papieru, konfiguracji systemu, oprogramowania i złożoności dokumentu.

Technika drukowania

Strumieniowe termiczne drukowanie atramentowe

Zgodność oprogramowania

Zgodność z systemem MS Windows (3.1x, 95, 98, 2000 i NT 4.0)

Oprogramowanie MS-DOS

Cykl pracy

5 000 stron na miesiąc

Pamięć

8 MB wbudowanej pamięci RAM

Przyciski/diody

Przycisk anulowania

Dioda stanu kasety z tuszem

Przycisk i dioda wznawiania

Przycisk i dioda zasilania

Dioda podczerwieni

Interfejs wejścia/wyjścia

Złącze równoległe typu Centronics, zgodne z normą IEEE 1284, wyposażone w gniazdo 1284-B

Uniwersalna magistrala szeregową

Port podczerwieni IrDA wersja 1.1, 4 Mbps

Wymiary

Z modulem do automatycznego drukowania dwustronnego:

440 mm szer. x 196 mm wys. x 435 mm głęb.

17,32 cala szer. x 7,72 cala wys. x 17,13 cala głęb.

Bez modułu do automatycznego drukowania dwustronnego:

440 mm szer. x 196 mm wys. x 375 mm głęb.

17,32 cala szer. x 7,72 cala wys. x 14,76 cala głęb.

Masa

Z modulem do automatycznego drukowania dwustronnego:

6,65 kg (14,65 funta) bez kaset z tuszem

Środowisko pracy

Maksymalne warunki pracy:

Temperatura: od 41 do 104°F, od 5 do 40°C

Wilgotność: Od 15 do 80% wilgotności

względnej bez skraplania

Zalecane warunki środowiska pracy dla najlepszej jakości druku:

Temperatura: od 59 do 95°F lub od 15 do 35°C

Wilgotność: Od 20 do 80% wilgotności

względnej bez skraplania

Warunki przechowywania:

Temperatura: od -40 do 140°F, od -40 do 60°C

Zużycie energii

Maksymalnie 2 W w stanie wyłączonym

Średnio 4 W, gdy nie jest wykonywane drukowanie

Średnio 40 W podczas drukowania

Wymagania dotyczące zasilania

Napięcie	100 do 240 prądu
wejściowe:	zmiennego ($\pm 10\%$)
Częstotliwość	
wejściowa:	50/60 Hz (± 3 Hz)

Automatycznie dostosowuje się do zakresu napięcia i częstotliwości prądu zmiennego na całym świecie.

Znamionowa emisja hałasu zgodna z normą ISO 9296

Poziom mocy akustycznej, LWAd (1B=10dB):

6,0 dB w trybie normalnym

Poziom ciśnienia akustycznego, LpAm (z pozycji osoby stojącej obok):

47 dB w trybie normalnym

Wyrównanie

Pochylenie: +/- 0,006 mm/mm (0,006 cala/cal) na zwykłym papierze
 +/- 0,012 mm/mm (0,012 cala/cal) na foliach hp

Gramatura materiałów

Papier:

U.S. Letter od 60 do 90 g/m²

Legal od 75 do 90 g/m²

Koperty: od 75 do 90 g/m²

Karty: do 200 g/m²

Papier

transparentowy: od 60 do 90 g/m²

Obsługa materiałów

Arkusze:	do 150
Transparenty:	do 20 arkuszy
Koperty:	do 15
Karty:	do 45
Karty pocztowe:	do 5
Folie:	do 30
Naklejki:	do 20 arkuszy naklejek (należy używać tylko arkuszy o rozmiarach U.S. Letter lub A4) do 20 arkuszy

Papier

fotograficzny:

Pojemność

pojemnika

wyjściowego:

Roboczy do 35 arkuszy

Normalny do 50 arkuszy

Najlepszy do 50 arkuszy

Rozmiar materiałów

Papier:

U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali)

Legal 216 x 356 mm (8,5 x 14 cali)

Executive 184 x 279 mm (7,25 x 120,5 cala)

A4 210 x 297 mm

A5 148 x 210 mm

B5-JIS 182 x 257 mm

Zdefiniowany przez użytkownika:

Szerokość od 77 do 216 mm (od 3,0 do 8,5 cala)

Długość od 127 do 356 mm (od 5,0 do 14 cali)

Transparent:

U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali)

A4 210 x 297 mm

Koperty:

U.S. No. 10 105 x 241 mm (4,3 x 9,5 cala)

Zaproszenie A2 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 cala)

DL 220 x 110 mm

C6 114 x 162 mm

Karty katalogowe/ pocztowe: 76 x 127 mm (3 x 5 cali)

102 x 152 mm (4 x 6 cali)

127 x 203 mm (5 x 8 cali)

A6: 105 x 148,5 mm

Karta Hagaki: 100 x 148 mm

Naklejki:

U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali)

A4 210 x 297 mm

Folie:

U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali)

A4 210 x 297 mm

Zdjęcia (z odrywaną zakładką) 102 x 152 mm (4 x 6 cali)

Dane techniczne modułu do automatycznego drukowania dwustronnego

Moduł do automatycznego drukowania dwustronnego model C6463A

Cykl pracy

5000 stron arkuszy na miesiąc

Wymiary

324 mm (12,75 cala) dł. x 133 mm (5,25 cala) szer. x 111 mm (4,37 cala) wys.

Masa

0,79 kg

Gramatura materiałów

Papier Letter i A4: od 60 do 90 g/m²

Karty: do 160 g/m²

Minimalne marginesy wydruku

Letter i Executive:

Lewy i prawy margines	6,4 mm (0,25 cala)
Górny i dolny margines	11,7 mm (0,46 cala)

A4:

Lewy i prawy margines	3,4 mm (0,134 cala)
Górny i dolny margines	11,7 mm (0,46 cala)

A5, B5, karta 5 x 8 cala i rozmiar zdefiniowany przez użytkownika:

Lewy i prawy margines	3,17 mm (0,125 cala)
Górny i dolny margines	11,7 mm (0,46 cala)

Rozmiar materiałów

Papier:

Letter 8,5 x 11 cali (216 x 279 mm)
Executive 7,25 x 10,5 cala (184 x 279 mm)
A4 (210 x 297 mm)
A5 (148 x 210 mm)
B5 (182 x 257 mm)

Karty:

5 x 8 cali (127 x 203 mm)

Rozmiar zdefiniowany przez użytkownika

Minimalny	100 mm x 148 mm
	3,94 x 5,83 cala
Maksymalnie	216 mm x 297 mm
	8,5 x 11,7 cala

Typ materiału *

Zwykły papier

Papier hp Bright White Inkjet

Rozmiar Letter, 500 arkuszy	C1824A
Rozmiar A4, 500 arkuszy	C1825A
Rozmiar Letter, 250 arkuszy	C5976B
Rozmiar A4, 250 arkuszy	C5977B

Papier hp Photo Quality Inkjet, matowy

Rozmiar Letter, 100 arkuszy C7007A

Papier hp Photo Quality Inkjet, półbłyszczący

Rozmiar Letter, 25 arkuszy	C6983A
Rozmiar A4, 25 arkuszy (Europa)	C6984A
Rozmiar A4, 25 arkuszy (Azja)	C7006A

Informacje dodatkowe: Dane techniczne

Papier hp Premium Inkjet Heavyweight

Rozmiar A4, 100 arkuszy C1853A

Wytłaczany papier pocztówkowy hp, kość stoniowa/ składany na pół

Rozmiar Letter, 20 arkuszy, 20 kopert C6828A

Papier hp Professional Brochure & Flyer, błyszczący, dwustronny

Rozmiar Letter, 50 arkuszy	C6817A
Rozmiar A4, 50 arkuszy (Europa)	C6818A
Rozmiar A4, 50 arkuszy (Azja)	C6819A

Papier hp Professional Brochure & Flyer, matowy, dwustronny

Rozmiar Letter, 50 arkuszy C6955A

* Dostępność materiałów różni się w zależności od kraju.

Uwaga: „Papier fotograficzny hp, dwustronny, satynowy/błyszczący” oraz „Błyszczący papier pocztówkowy hp, biały, składany na pół” nie są obsługiwane przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego z powodu długiego czasu schnięcia tuszu.

Dane techniczne dla drukowania w podczerwieni

Zasięg

1 metr

stożek 30 stopni

Obsługiwane systemy operacyjne

Do systemów operacyjnych obsługiwanych przez funkcję transmisji danych w podczerwieni należą:

Windows 2000

Windows 98

Windows CE

Palm

Obsługiwane urządzenia

Do urządzeń obsługiwanych przez funkcję transmisji danych w podczerwieni należą:

Komputery przenośne z funkcją transmisji danych w podczerwieni (w tym komputer hp Omnibook)

Niektóre urządzenia PDA (w tym linia produktów Palm)

Niektóre urządzenia Windows CE (w tym hp Jornada)

Cyfrowe aparaty fotograficzne wyposażone w funkcję transmisji danych w podczerwieni i program JetSend (w tym hp PhotoSmart)

Telefony komórkowe z funkcją transmisji danych w podczerwieni

Obsługiwane protokoły

IrLPT

JetSend

OBEX

Minimalne marginesy wydruku

Drukarka nie może drukować poza określonym obszarem strony, dlatego też należy upewnić się, że cała zawartość dokumentu znajduje się w obszarze do drukowania. W przypadku stosowania niestandardowych rozmiarów papieru i wybrania opcji **Rozmiar papieru zdefiniowany przez użytkownika** dostępnego na karcie **Ustawienia** w oknie dialogowym Właściwości drukarki hp, szerokość papieru musi mieścić się w przedziale od 77 do 215 mm (od 3 do 8,5 cala), a jego długość — w przedziale od 127 do 356 mm (od 5 do 14 cali).

Rozmiar papieru	Marginesy lewy i prawy	Margines górny	Margines dolny
Papier A4	3,4 mm (0,134 cala)	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)
Papier Letter, Legal i Executive	6,4 mm (0,25 cala)	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)
Papier A5, B5 i o rozmiarze niestandardowym	3,2 mm (0,125 cala)	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)
Karty (3x5 cali, 4x6, 5x8 i A6)	3,2 mm (0,125 cala)	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)
Pocztówki Hagaki	3,2 mm (0,125 cala)	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)
Koperty	3,2 mm (0,125 cala)	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)
Transparency: A4 (210 x 297 mm, 8,27 x 11,7 cala)	3,4 mm (0,134 cala)	0,0 mm (0,00 cala)	0,0 mm (0,00 cala)
Transparency: Letter (8,5 x 11 cali)	6,4 mm (0,25 cala)	0,0 mm (0,00 cala)	0,0 mm (0,00 cala)
Zdjęcie z odrywaną zakładką 112 x 152 mm (4 x 6,5 cala)	3,2 mm (0,125 cala)	3,2 mm (0,125 cala)	3,2 mm (0,125 cala)

Uwaga: Marginesy w środowisku DOS mogą różnić się od podanych. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku dla danego programu używanego w systemie DOS.

Wymagania systemowe

Należy upewnić się, że komputer spełnia następujące wymagania systemowe:

System operacyjny	Minimalna szybkość procesora	Wymagana pamięć RAM	Wymagane wolne miejsce na dysku twardym*
Microsoft Windows 2000	Pentium 133 MHz	64 MB	40 MB
Microsoft Windows 95, 98 lub NT 4.0	Pentium 66 MHz	32 MB	40 MB
Windows 3.1x	Pentium 66 MHz	8 MB	40 MB
MS-DOS wersja 3.3 lub nowsza	Procesor 486	4 MB	5 MB



* Aby można było drukować fotografie, potrzeba przynajmniej 100 MB wolnego miejsca na dysku twardym. Aby można było drukować w rozdzielczości 2400 x 1200 dpi, potrzeba przynajmniej 400 MB wolnego miejsca na dysku twardym.

Kody języków

Język	Kod
angielski	enu
bahasa (Indonezja)	bin
bułgarski	bul
chiński uproszczony	chs
chiński tradycyjny	cht
czeski	csy
duński	dan
fiński	fin
francuski	fra
hiszpański	esm
holenderski	nld
norweski	non
japoński	jpn
kazachski	kzh
koreański	kor
niemiecki	deu
polski	plk
portugalski	ptb
rosyjski	rus
szwedzki	svc
tajlandzki	tha
węgierski	hun
włoski	ita

Materiały i akcesoria

Aby znaleźć informacje dotyczące zamawiania różnych artykułów, zobacz strona 91.

Nazwa artykułu	Numer artykułu
Kable do interfejsów	
Kabel interfejsu równoległego hp zgodny z IEEE 1284 (z jednym złączem 1284-A do portu komputera i jednym złączem 1284-B do portu drukarki)	
długość 2 metry	C2950A
długość 3 metry	C2951A
Kabel hp zgodny ze standardem USB	C6518A
Kasety z tuszem	
 Czarny	hp z serii 51645 lub hp numer 45
 Tri-color	hp z serii C6578 lub hp numer 78
Przewody zasilające	
USA, Kanada, Brazylia, Ameryka Łacińska, Arabia Saudyjska	8120-8900
Japonia	8121-0021
Singapur, Malezja, Hong Kong	8121-0026
Afryka Południowa	8121-0020
Indie	8121-0025
Argentyna	8121-0019
Australia	8121-0018
Chiny, Tajwan, Filipiny	8121-0024
Korea	8121-0017
Europa, Jordania, Liban, Afryka Północna, Izrael, Rosja, kraje bałtyckie, Tajlandia, Indonezja, Basen Morza Karaibskiego, Ameryka Łacińska	8121-0023
Wielka Brytania, Środkowy Wschód	8121-0022

Nazwa artykułu	Numer artykułu
Inne części zamienne	
Zestaw Cleanout Access Door dla drukarki z serii DJ990C	C6426-60038
Akcesoria	
Akcesoria do drukowania dwustronnego hp (nie dostępne w niektórych krajach)	C6463A

Ulotki „Początek pracy”, podręczniki użytkownika i instrukcje obsługi drukarek sieciowych

Większość dokumentacji drukarki hp można przeglądać i drukować za pośrednictwem witryny sieci Web pod adresem

<http://www.hp.com/go/support>

Język	Numery artykułu		
	Początek pracy — ulotka	Podręcznik użytkownika	Instrukcja obsługi drukarek sieciowych
angielski	Numery dostępne na żądanie		
arabski	C6455-90074	C6455-90060	C6455-90050
bahasa (Indonezja)	C6455-90076	C6455-90066	C6455-90056
bułgarski	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
chiński tradycyjny	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
chiński uproszczony	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
chorwacki	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
czeski	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
duński	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
estoński	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
fiński	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
francuski	Numery żądań w kolejności		
grecki	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
hebrajski	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
hiszpański	Numery dostępne na żądanie		
holenderski	C6455-90074	C6455-90060	C6455-90050
japoński	C6455-90076	C6455-90066	C6455-90056
kazachski	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054

Język	Numery artykułu		
	Początek pracy — ulotka	Podręcznik użytkownika	Instrukcja obsługi drukarek sieciowych
koreański	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
litewski	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
niemiecki	C6455-90074	C6455-90061	C6455-90051
norweski	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
polski	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
portugalski	Numery dostępne na żądanie		
rosyjski/cyrylica	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
rumuński	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
słowacki	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
słoweński	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
szwedzki	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
tajlandzki	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
turecki	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
węgierski	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
włoski	C6455-90074	C6455-90060	C6455-90050

Papier i inne materiały

Dostępność materiałów specjalnych różni się w poszczególnych krajach.

Typ/opis papieru	Numer artykułu
Papier hp Bright White InkJet*	
A4 (210 x 297 mm), 250 arkuszy	C5977B
A4 (210 x 297 mm), 500 arkuszy	C1825A
U.S. Letter, 250 arkuszy	C5976B
U.S. Letter, 500 arkuszy	C1824A
Papier hp Premium InkJet	
A4 (210 x 297 mm), 200 arkuszy	C51634Z
U.S. Letter, 200 arkuszy	C51634Y
Papier hp Premium InkJet Heavyweight*	
A4 (210 x 297 mm), 100 arkuszy	C1853A
Papier hp Professional Brochure & Flyer, dwustronny, matowy*	
U.S. Letter, 50 arkuszy	C6955A
Papier hp Professional Brochure & Flyer, błyszczący, dwustronny^k	
A4 azjatycki (210 x 297 mm), 50 arkuszy	C6819A
A4 europejski (210 x 297 mm), 50 arkuszy	C6818A
U.S. Letter, 50 arkuszy	C6817A
Papier fotograficzny hp, dwustronny, satynowy/błyszczący	
A4 azjatycki (210 x 297 mm), 20 arkuszy	C6765A
A4 europejski (210 x 297 mm), 20 arkuszy	C1847A
U.S. Letter, 20 arkuszy	C1846A

Typ/opis papieru	Numer artykułu
Papier fotograficzny hp Premium, błyszczący	
A4 azjatycki (210 x 297 mm), 15 arkuszy	C6043A
A4 europejski (210 x 297 mm), 15 arkuszy	C6040A
U.S. Letter, 15 arkuszy	C6039A
Papier fotograficzny hp Premium Plus, błyszczący	
A4 (210 x 297 mm), 20 arkuszy	C6832A
U.S. Letter, 20 arkuszy	C6831A
Papier fotograficzny hp Premium Plus, matowy	
A4 (210 x 297 mm), 20 arkuszy	C6951A
U.S. Letter, 20 arkuszy	C6950A
Papier fotograficzny hp Premium Plus, błyszczący	
Europejski (102 x 152 mm — rozmiar końcowy), 20 arkuszy	C6945A
U.S. (4 x 6 cali — rozmiar końcowy),	C6944A
Folie hp Premium InkJet	
A4 (210 x 297 mm), 20 arkuszy	C3832A
A4 (210 x 297 mm), 50 arkuszy	C3835A
U.S. Letter, 20 arkuszy	C3828A
U.S. Letter, 50 arkuszy	C3834A

Typ/opis papieru	Numer artykułu
Papier transparentowy hp	
A4 (210 x 297 mm), 100 arkuszy	C1821A
U.S. Letter, 100 arkuszy	C1820A
Matowy papier pocztówkowy hp, biały/składany na cztery części	
A4 (210 x 297 mm), 20 arkuszy, 20 kopert	C6042A
USA letter, 20 arkuszy, 20 kopert	C1812A
Wytlaczany papier pocztówkowy hp, kość słoniowa/składany na pół*	
USA letter, 20 arkuszy, 20 kopert	C6828A
Błyszczący papier pocztówkowy hp, biały/składany na pół	
A4 (210 x 297 mm), 10 arkuszy, 10 kopert	C6045A
USA letter, 10 arkuszy, 10 kopert	C6044A
Wzory do naprasowywania na koszulkach hp	
A4 azjatycki (210 x 297 mm), 10 arkuszy	C6065A
A4 europejski (210 x 297 mm), 10 arkuszy	C6050A
U.S. Letter, 10 arkuszy	C6049A
Naklejki hp Restickable Inkjet Stickers; duże, okrągłe	
U.S. Letter, 10 arkuszy (90 naklejek)	C6822A
Naklejki hp Restickable Inkjet Stickers; duże, kwadratowe	
U.S. Letter, 10 arkuszy (90 naklejek)	C6823A

Typ/opis papieru	Numer artykułu
Papier hp Photo Quality Inkjet, matowy*	
U.S. Letter, 100 arkuszy	C7007A
Papier hp Photo Quality Inkjet, błyszczący*	
A4 azjatycki (210 x 297 mm), 25 arkuszy	C7006A
A4 europejski (210 x 297 mm), 25 arkuszy	C6984A
U.S. Letter, 25 arkuszy	C6983A

* Te typy papieru są obsługiwane przez moduł do automatycznego drukowania dwustronnego.

Uwaga: Aby uzyskać informacje o tym, jaki typ papieru z surowców wtórnych jest zalecany do używanej drukarki, należy skontaktować się z lokalnym biurem handlowym firmy hp i poprosić o katalog papieru dla drukarek z rodziny hp InkJet, numer artykułu hp 5961-0920.

Informacje na temat zamawiania

W celu zamówienia materiałów do drukowania lub akcesoriów do drukarki należy zadzwonić do najbliższego dystrybutora produktów firmy hp lub skorzystać z usług wysyłkowych hp DIRECT — odpowiednie numery telefonów podano poniżej.

W Stanach Zjednoczonych materiały i akcesoria można zamówić za pośrednictwem witryny firmy hp w sieci Web pod adresem **www.hpshopping.com** lub w telefonicznie za pośrednictwem hp Shopping Village pod numerem 1-888-999-4747.

W Europie materiały i akcesoria można zamówić za pośrednictwem witryny firmy hp w sieci Web pod adresem **www.hp-go-supplies.com/order/index.shtml**.

- **Argentyna:** (54 1) 787-7100
Faks: (54 1) 787-7213
Hewlett-Packard Argentina,
Montañeses 2150 1428
Buenos Aires, Argentina
- **Australia/Nowa Zelandia:** (03) 895-2895
China Resources Bldg.
26 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

- **Austria (południowy-wschód):**
43 (0) 7114 201080
Faks: (43-0222) 25 000, wew. 610
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.
Ersatzteilverkauf Lieblg. 1
A-1222 Wien
- **Belgia:** 02/778 3092 (lub 3090, 3091)
Faks: 02/778 3076
Hewlett-Packard Belgium SA/NV
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal
1200 BRUXELLES
- **Brazylia:** Centro de Informacoes hp
Grande São Paulo: 11 3747-7799
Demais Localidades: 0800-157751
Faks: (011) 829-7116
Centro de Informacoes hp
Hewlett Packard Brasil S.A.
Caixa Postal 134, Rua Clodomiro
Amazonas, 258
CEP 04534-011, São Paulo - SP
- **Chile:** (56 2) 203-3233
Faks: (56 2) 203-3234
Hewlett-Packard de Chile SA
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302
Los Condes, Santiago, Chile
- **Dania:** 45 99 14 29
Faks: 42 81 58 10
Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- **Finlandia:** (90) 8872 2397
Faks: (90) 8872 2620
Hewlett-Packard Oy
Varaosamynti, Piispankalliontie 17
02200 ESPOO

- **Francja:** (1) 40 85 71 12
Faks: (1) 47 98 26 08
EuroParts
77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis
92625 GENNEVILLIERS
- **Hiszpania:** 1 6 31 14 81
Faks: 1 6 31 12 74
Hewlett-Packard Espanola S.A.
Departamento de Venta de Piezas
Ctra N-VI, Km. 16,500
28230 LAS ROZAS, Madrid
- **Holandia:** 0 33 450 1808
Faks: 0 33 456 0891
Hewlett-Packard Nederland B. V.
Parts Direct Service
Basicweg 10
3821 BR AMERSFOORT
- **Japonia:** (03) 3335-8333
Hewlett-Packard Japan Ltd.
29-21 Takaido-Higashi 3-chone, sugninami-ku
Tokyo 168-8585
- **Kanada:** (800) 387-3154, (905) 206-4725
Faks: (905) 206-3485/-3739
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Toronto: (416) 671-8383
- **Korea** (02) 3270-0720
Faks: (02) 3270-0894
Hewlett-Packard Korea
16-58 Hangangro3ga Yongsangu
Seoul, Korea

- **Meksyk:** (52 5) 258-4600
Faks: (54 1) 258-4362
Hewlett-Packard de Mexico, S.A. de C.V
Prolongación Reforma #470
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210
Mexico
- **Niemcy:** 07031-145444
Faks: 07031-141395
Hewlett-Packard GmbH, hp Express
Support
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130
71034 BOEBLINGEN
- **Norwegia:** 22735926
Faks: 22735611
Hewlett-Packard Norge A/S, Express
Support
Drammensveien 169-171
0212 Oslo
- **Oddział sprzedaży międzynarodowej:**
(41) 22 780 4111
Faks: (41) 22 780-4770
Hewlett-Packard S. A., ISB
39, rue de Veyrot 1217 MEYRIN 1
GENEVE - SUISSE
- **Siedziba główna dla Ameryki Łacińskiej:**
(305) 267-4220
Faks: (305) 267-4247
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 930
Miami, FL 33126
- **Stany Zjednoczone:** (800) 227-8164
- **Szwecja:** 8-4442239
Faks: 8-4442116
Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9, Box 19
164 93 KISTA
- **Szwajcaria:** 056/279 286
Faks: 056/279 280
Elbatex Datentechnik AG
Schwimmbadstrasse 45, 5430
WETTINGEN
- **Wenezuela:** (58 2) 239-4244/4133
Faks: (58 2) 207-8014
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
Tercera Transversal de Los Ruices Norte
Edificio Segre, Caracas 1071, Venezuela
Apartado Postal 50933, Caracas 1050
- **Wielka Brytania:**
+44 1765 690061
Faks: +44 1765 690731
Express Terminals, 47 Allhallowgate
Ripon, North Yorkshire
- +44 181 568 7100
Faks: +44 181 568 7044
Parts First, Riverside Works
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- +44 1734 521587
Faks: +44 1734 521712
Westcoast, 28-30 Richfield Avenue
Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- **Włochy:** 02/9212.2336/2475
Faks: 02/92101757
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.
Ufficio Parti di ricambio
Via G. Di Vittorio, 9
20063 Cernusco s/N (MI)

Reszta świata

- Hewlett-Packard Company
Intercontinental Headquarters,
3495 Deer Creek Road,
Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

Informacje prawne

Oświadczenia o zgodności z przepisami

Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact:

Hewlett-Packard Company
Manager of Corporate Product Regulations
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(415) 857-1501

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

LED Indicator Statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji

Oprogramowanie	Trwałość produktu hp
Kasety z tuszem	Ograniczona gwarancja
Drukarka	90 dni
	90 dni
	1 rok

A. Zakres ograniczonej gwarancji

1. Firma Hewlett-Packard (hp) gwarantuje użytkownikowi, że wymienione wyżej produkty hp będą wolne od usterek materiałowych i wykonawczych przez podany wyżej okres, którego początek liczy się od daty zakupu produktu przez nabywcę. Nabywca jest zobowiązany do zachowania dowodu z datą zakupu.
2. W odniesieniu do oprogramowania ograniczona gwarancja firmy hp dotyczy tylko błędów związanych z niewykonaniem instrukcji programowania. Firma hp nie gwarantuje, że działanie którekolwiek z tych produktów będzie niezakłócone lub bezbłędne.
3. Ograniczona gwarancja firmy hp obejmuje wyłącznie usterek, które powstały w wyniku normalnego użytkowania produktu i nie dotyczy:
 - a. niewłaściwej lub niedostatecznej konserwacji bądź modyfikacji;
 - b. oprogramowania, złącz, nośników, części ani materiałów eksploatacyjnych będących produktami firm innych niż hp lub nieobsługiwanych przez produkty firmy hp; ani
 - c. eksploatacji w warunkach innych niż określone w danych technicznych produktu.
4. W odniesieniu do drukarek hp, użycie kasety z tuszem nie będącej produktem firmy hp bądź kasety powtórnie napełnionej nie wpływa na gwarancję w stosunku do nabywcy ani jakiegokolwiek umowę obsługującą firmę hp z nabywcą. Jeśli jednak okaże się, że awaria lub uszkodzenie drukarki nastąpiło z powodu użycia kasety nie będącej produktem firmy hp lub kasety powtórnie napełnionej, firma hp obciąży klienta standardowymi opłatami za czas i materiały użyte do naprawy danej awarii lub uszkodzenia.
5. Jeśli w okresie gwarancyjnym firma hp zostanie powiadomiona o usterce oprogramowania, materiału lub kasety z tuszem, które są objęte gwarancją firmy hp, firma hp wymieni wadliwy produkt. Jeśli w okresie gwarancyjnym firma hp zostanie powiadomiona o usterce w objętych gwarancją firmy hp sprzęcie, firma hp naprawi lub wymieni wadliwy produkt zależnie od własnego uznania.
6. W wypadku, gdy firma hp nie będzie w stanie naprawić lub wymienić objętego gwarancją wadliwego produktu, firma zwróci nabywcy sumę równą cenie zakupu urządzenia w możliwym do zaakceptowania czasie od powiadomienia o usterce.

7. Firma hp nie będzie zobowiązana do naprawy, wymiany, ani zwrotu zapłaty za produkt, o ile nabywca nie odeśle wadliwego produktu do firmy hp.
8. Produkt zastępczy może być albo nowy, albo w stanie technicznym nowego produktu, pod warunkiem, że ma on wartość użytkową co najmniej równą wartości wymienianego produktu.
9. Ograniczona gwarancja firmy hp jest ważna w każdym kraju, w którym objęty gwarancją produkt jest sprzedawany przez firmę hp, z wyjątkiem Bliskiego Wschodu, Afryki, Argentyny, Brazylii, Meksyku, Wenezueli i krajów określanych jako zamorskie terytoria Francji („Departements D'Outre-Mer”); dla tych krajów gwarancja jest ważna tylko w kraju zakupu. Możliwość zawarcia umowy na dodatkowe usługi gwarancyjne, takie jak serwis na miejscu, istnieje w każdym autoryzowanym punkcie usługowym firmy hp, gdzie odnośne produkty są rozprowadzane przez firmę hp lub autoryzowanego importera.

B. Ograniczenia zakresu gwarancji

1. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY PRAWNE ANI FIRMA HP, ANI ŻADEN Z JEJ KONTRAHENTÓW NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŹNYCH BĄDŹ DOMNIEMANYCH, W ODNIESIENIU DO PRODUKTÓW FIRMY HP, A W SZCZEGÓLNOŚCI ODDAJĄ JAKIEKOLWIEK DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ WYROBU, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU.

C. Ograniczenia zakresu odpowiedzialności

1. W zakresie dozwolonym przez lokalne przepisy prawne, jedynym i wyłącznym zadośćuczynieniem przysługującym użytkownikowi jest zadośćuczynienie określone w ramach niniejszego Oświadczenia o ograniczonej gwarancji.
2. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY PRAWNE POZA ZOBOWIĄZANAMI WYMIENIONYMI W NINIEJSZYM OŚWIADCZENIU O OGRANICZONEJ GWARANCJI FIRMA HP ORAZ JEJ KONTRAHENCI NIE BĘDĄ W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNI Z TYTUŁU JAKICHKOLWIEK SZKÓD BEZPOŚREDNICH, POŚREDNICH, SZCZEGÓLNYCH, PRZYPADKOWYCH LUB WΤRÓNYCH CZY TO W OPARCIU O PRZEPISY PRAWA O ZOBOWIĄZANIACH CZY WSZELKIE INNE TEORIE PRAWNE ORAZ BEZ WZGLĘDU NA POWIADOMIENIE O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD.

D. Lokalne przepisy prawne

1. Niniejsze oświadczenie o ograniczonej gwarancji daje nabywcy uprawnienia. Nabywcy mogą przysługiwać również inne uprawnienia w zależności od stanu w USA, prowincji w Kanadzie lub w odniesieniu do reszty świata.

2. W zakresie postanowień, które nie są zgodne z przepisami lokalnymi, niniejsze warunki gwarancji będą traktowane jako zmodyfikowane tak, aby odpowiadały prawu lokalnemu. W ramach prawa lokalnego niektóre wyjątki i ograniczenia warunków gwarancji mogą nie obowiązywać w stosunku do nabywcy. Na przykład niektóre stany w USA, jak również niektóre jurysdykcje poza USA (w tym prowincje kanadyjskie) mogą:
 - a. wykluczać i unieważniać ujęte w niniejszej gwarancji ograniczenia i oświadczenia o nieprzyjmowaniu odpowiedzialności z powodu poszerzenia zakresu ustawowych uprawnień nabywcy (np. w Wielkiej Brytanii);
 - b. w inny sposób ograniczać zdolność producenta do egzekwowania tych ograniczeń i oświadczeń; lub
 - c. dawać konsumentowi dodatkowe uprawnienia gwarancyjne, określać okres gwarancji domniemanych, których producent nie może nie przyjąć, bądź też nie zezwalać na ograniczenie okresu gwarancji domniemanych.
3. W PRZYPADKU TRANSAKCJI HANDLOWYCH W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, W DOZWOLONYM PRAWNIE ZAKRESIE, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ, ANI NIE MODYFIKUJĄ OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ODNOSZĄCYCH SIĘ DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW KONSUMENTOM, LECZ STANOWIĄ DO NICH DATEK.

Gwarancja firmy hp dotycząca roku 2000

Firma hp gwarantuje — z uwzględnieniem oświadczenia o ograniczonej gwarancji firmy hp — że niniejszy jej produkt będzie zdolny do odpowiednio precyzyjnego przetwarzania danych w zakresie dat (w tym, lecz nie wyłącznie, obliczania, porównywania i sortowania) między stuleciem dwudziestym a dwudziestym pierwszym w zakresie obu tych stuleci, oraz w zakresie lat 1999 i 2000, w tym obliczeń dotyczących lat przestępnych, o ile będzie użytkowany zgodnie z dokumentacją dołączoną do produktu przez hp (w tym zgodnie z wszelkimi instrukcjami dotyczącymi instalowania uaktualnień i dodatków korekcyjnych), pod warunkiem że wszystkie pozostałe produkty (np. sprzęt, oprogramowanie, w tym oprogramowanie firmowe) eksplloatowane wspólnie z produktem (-ami) firmy hp prawidłowo dokonują wymiany danych z nim(i). Okres ważności gwarancji dotyczącej roku 2000 upływa 31 stycznia 2001.

Oświadczenie dotyczące ochrony środowiska

Firma Hewlett-Packard nieustannie doskonali procesy produkcyjne i projekty drukarek hp deskjet w celu zmniejszenia ich niekorzystnego oddziaływania w pomieszczeniach biurowych, jak również podczas produkcji, transportu i eksploatacji. Firma Hewlett-Packard opracowała również procesy zmniejszające szkodliwość odpadów powstających z powodu złomowania drukarek po zakończeniu ich okresu eksploatacji.

Ograniczanie i usuwanie

Zużycie papieru: Automatyczna i ręczna funkcja drukowania dwustronnego zmniejsza zużycie papieru i wynikające stąd zapotrzebowanie na zasoby naturalne. Ta drukarka umożliwia używanie papieru pochodzącego z surowców wtórnych zgodnie z normą DIN 19 309.

Ozon: Z procesów produkcyjnych firmy Hewlett-Packard usunięto wszelkie związki chemiczne niszczące warstwę ozonową, między innymi freony.

Recykling

W projekcie tej drukarki uwzględniono kwestię powtórnego wykorzystania materiałów. Liczba typów surowców została ograniczona do minimum przy zapewnieniu odpowiedniej funkcjonalności i niezawodności. Materiały odmiennego typu są łatwe do oddzielenia. Przewidziano łatwy dostęp do detali mocujących i innych łączników, jak też łatwe ich usuwanie przy pomocy typowych narzędzi. Części o większym znaczeniu są łatwo dostępne i umożliwiają sprawny demontaż oraz naprawę. Części z tworzyw sztucznych występują zasadniczo w nie więcej niż dwóch kolorach, aby rozszerzyć dostępne możliwości utylizacji. Niewielka liczba małych części została specjalnie pokolorowana, aby wskazać miejsca, w których możliwy jest dostęp użytkownika.

Opakowanie drukarki: Materiały wykorzystane w opakowaniu tej drukarki wybrano ze względu na uzyskanie maksymalnej ochrony produktu za najniższą możliwą cenę, ze zwróceniem uwagi na ograniczenie wpływu opakowania na środowisko i ułatwienie recyklingu. Wstrząsoodporna konstrukcja drukarki hp deskjet sprzyja minimalizacji zarówno ilości materiałów opakowaniowych, jak i częstotliwości uszkodzeń transportowych.

Części z tworzyw sztucznych: Większość tworzyw sztucznych i wykonanych z nich części została oznaczona zgodnie z normami międzynarodowymi. Wszystkie części z tworzyw sztucznych używane w obudowie i w szkieletcie drukarki nadają się do recyklingu, a każda składa się z polimeru tylko jednego rodzaju.

Trwałość produktu: W celu zapewnienia trwałości drukarek deskjet firma hp oferuje:

- Rozszerzoną gwarancję — hp SupportPack — obejmującą sprzęt i produkty firmy hp oraz wszelkie dostarczone przez firmę hp elementy wewnętrzne. Gwarancję hp SupportPack należy nabyć w okresie 30 dni od daty zakupu. Aby uzyskać informacje o tej usłudze, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy hp.
- Części zapasowe i materiały eksploatacyjne dostępne są jeszcze przez pięć lat po zaprzestaniu ich produkcji.
- Możliwość złomowania zużytego produktu — Aby zwrócić firmie hp niniejszy produkt i kasetę z tuszem po upływie ich okresu eksploatacji, należy skontaktować się z lokalnym punktem sprzedaży lub serwisu produktów firmy hp.

Zużycie energii

Drukarkę zaprojektowano z myślą o oszczędzaniu energii. W trybie gotowości zużywa ona średnio 4 W energii. Zapewnia to ochronę zasobów naturalnych, a także oszczędność finansową, nie wpływając na wysoką wydajność drukarki. Ten produkt spełnia wymogi programu ENERGY STAR (USA i Japonia). Program ENERGY STAR jest dobrowolny i ma na celu zachęcenie producentów do wytwarzania urządzeń biurowych o zmniejszonym zużyciu energii. W Stanach Zjednoczonych ENERGY STAR jest zastrzeżonym znakiem usługowym Agencji Ochrony Środowiska w USA. Jako partner programu ENERGY STAR firma Hewlett-Packard Company stwierdziła, że ten produkt spełnia zalecenia programu ENERGY STAR dotyczące wydajności energetycznej.



Zużycie energii w trybie wyłączonym: Nawet gdy drukarka jest wyłączona, zużywa minimalną ilość energii. Można temu zapobiec, wyjmując końcówkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego po wyłączeniu drukarki.

Indeks

Numerics

- 1200 x 2400 dpi **8**
- 2400 x 1200 dpi **37, 56, 61, 81**

A

- akcesoria **87**
- aktualizacje oprogramowania **76**
- artykuły
 - materiały **87**
 - numery **87**
 - zamawianie **87**
- automatyczne drukowanie dwustronne **21**
 - Książka **21**
 - Notatnik **21**
- Automatyczne polepszanie obrazu **10**
- Automatyczny czujnik rodzaju papieru stosowanie **19**
- Automatyczny czujnik typu papieru wyłączanie **20**

C

- ColorSmart II **13**
- cykl pracy **81**
- czas schnięcia
 - skraccanie **10**
 - zwiększanie **10**

czyszczenie

- drukarka **29**
- kasety z tuszem **47**
- kosz na kasety z tuszem **48**

D

- dane techniczne
 - drukarka **81–82**
 - drukowanie w podczerwieni **84**
 - marginesy wydruku **85**
 - Moduł do automatycznego drukowania dwustronnego **83**
 - papier **82**
- DeskJet, zestaw narzędzi **13, 15**
- Dioda podczerwieni **81**
- dioda stanu kasety z tuszem **81**
- dioda wznawiania **81**
- diody
 - Podczerwień **81**
 - Port podczerwieni (Ir) **4**
 - Stan kasety z tuszem **45**
 - stan kasety z tuszem **4, 42**
 - tryb online **4**
 - wznawianie **4, 81**
 - zasilanie **4, 81**
- dopasowanie rozmiaru **8**
- DOS, drukowanie **3**
- dostosowywanie koloru **10**

dpi

- 2400 x 1200 (drukowanie) **8, 37, 56, 61, 81**
- PhotoREt **8, 37, 56, 61, 81**
- Druk w odwrotnej kolejności **12**
- Druk w skali szarości
 - Windows 3.1x **13**
 - Windows 95, 98, 2000, NT 4.0 **10**
- drukarka
 - akcesoria **87**
 - aktualizacje oprogramowania **76**
 - części **87**
 - czyszczenie **29**
 - dane techniczne **81**
 - Diody **4**
 - kabel równoległy **53, 87**
 - kabel USB **60, 61, 87**
 - kalibracja **14**
 - konservacja **29**
 - naprawa **77**
 - oprogramowanie **6, 76**
 - połączenia **56**
 - pojemniki **5**
 - pojemniki na papier **82**
 - przyciski **4**
 - smugi **29**
 - sterowniki , *patrz: oprogramowanie drukarki*

sterowniki, aktualizacje , *patrz: aktualizacje oprogramowania drukarki*
 USB, kabel **55**
 ustawienia **6**
 drukowanie
 1200 x 2400 dpi **8**
 2400 x 1200 dpi **37**
 dwustronne, jak w książce **9**
 dwustronne, jak w notatniku **9**
 faksy **59**
 folie **32**
 fotografie **37**
 jak drukować **6**
 jakość **45, 66**
 karty katalogowe **35**
 karty pocztowe **38**
 kilka stron na arkuszu **9**
 kolor **10**
 koperty, stos **34**
 książka **31**
 małe arkusze **35**
 naklejki **36**
 notatnik **31**
 obramowanie **9**
 obraz lustrzany **9**
 od ostatniej strony **9**
 orientacja **9**
 PhotoREt **8, 37**
 plakaty **40**
 pojedyncze koperty **33**
 skala szarości **10**
 transparenty **41**
 w systemach Windows 95, 98, 2000, NT **7**
 w systemie DOS **11**
 w systemie Windows 3.1x **11**

wiele kopii **9**
 wizytówki **35**
 wzory do naprasowywania **39**
 drukowanie dwustronne **12**
 automatyczny **21**
 ręczne **31**
 Drukowanie na papierze fotograficznym **8, 37, 56, 61, 81**
 drukowanie odwróconego obrazu **12**
 drukowanie w odwrotnej kolejności **9**
 drukowanie w podczerwieni
 JetSend **28**
 konfiguracja komputera przenośnego **23**
 korzystanie z cyfrowego aparatu fotograficznego HP PhotoSmart **27**
 korzystanie z komputera przenośnego **23**
 drukowanie **25**
 przygotowanie do drukowania **24**
 włączanie **23**
 wybór portu podczerwieni **24**
 wyświetlanie ikony podczerwieni na pasku zadań **25**
 korzystanie z urządzenia Palm Pilot **26**
 korzystanie z urządzenia Windows CE **28**
 obsługiwane systemy operacyjne **22**
 obsługiwane urządzenia **22**
 dwustronny wydruk **9**
 Dział obsługi klienta HP **75**
 numery telefoniczne **78**

F

faksy, problemy z drukowaniem **59**

folie
 dane techniczne **82**
 drukowanie **32**
 fotografie
 drukowanie **37**
 Funkcje, karta
 Windows 3.1x **12**
 Windows 95, 98, 2000, NT 4.0 **9**

G

gwarancja
 oświadczenie **94**
 przedłużenie **80**

I

Ikona ustawień drukarki na pasku zadań **16**
 menu skrótów **18**
 Okno dialogowe Ustawienia domyślne drukowania **17**
 otwieranie okna dialogowego Właściwości drukarki **18**
 wskaźnik komunikatu ostrzegawczego **16**
 wyświetlanie komunikatów ostrzegawczych dotyczących kaset z tuszem **18**
 ikony, stan kasy z tuszem **43**
 Infrared Data Association **23**
 instalacja
 kabel USB **55**
 oprogramowanie **51**
 oprogramowanie drukarki **51, 52**
 problemy **51, 52**
 Instrukcja obsługi, zamawianie **88**

interfejs wejścia/wyjścia **81**

Ir **22**

Ir, *zobacz: podczerwień*

IrDA **23**

J

jakość wydruku

1200 x 2400 dpi **8**

PhotoREt **8**

polepszanie **66**

problemy **66, 69**

używanie kasety powtórnie napełnionych
tuszem **49**

wybór **8, 12**

jakość, *patrz: jakość wydruku*

Jasność **10**

JetSend **28**

K

kable

USB **53, 54, 55, 59, 60, 61**

zamawianie **87**

kalibracja drukarki **14, 67**

karta Jak to zrobić? **15**

karta Konfiguracja **14**

karta Serwis drukarki

Windows 3.1x **15**

Windows 95, 98, 2000, NT 4.0 **14**

Karta Szacowany poziom tuszu **14**

karty

dane techniczne **82, 85, 90**

Funkcje **9, 12**

Jak to zrobić? **15**

Kolor **13**

Konfiguracja **14**

Serwis **13**

Serwis drukarki **14, 15**

Szacowany poziom tuszu **14**

Ustawienia **8, 12**

Zaawansowane **10**

karty katalogowe

dane techniczne **82**

drukowanie **35**

pojemność podajnika **82**

karty pocztowe

dane techniczne **82**

drukowanie **38**

kasety z tuszem

czyszczenie **46–48**

dioda **45**

dioda stanu **4**

numery artykułu **14, 44, 49, 87**

problemy **45, 46**

przechowywanie **46**

stan **42**

stosowanie **46**

uszkodzenia spowodowane powtórным
napełnianiem **49**

wymiana **44**

za mało tuszu **43**

zalecane temperatury **46**

zamawianie **87**

kilka stron na arkuszu **9, 12**

cztery strony na arkuszu **9**

dwie strony na arkuszu **9**

rysuj obramowanie stron **9, 12**

kody języków **86**

kolejność drukowania **9**

kolor

drukowanie **10**

jasność **10**

nasycenie **10**

skala szarości **10**

ustawienia **10**

ustawienia tonacji **10**

Kolor, karta **13**

konserwacja

drukarka **29**

kasety z tuszem **42**

koperty

dane techniczne **82, 85**

drukowanie pojedynczych **33**

drukowanie stosu **34**

kopie, druk wielokrotny **9, 12**

M

małe arkusze

drukowanie **35**

marginesy wydruku

dane techniczne **85**

marginesy, minimalne **85**

materiały **87**

nazwy i numery artykułów **87**

papier i inne materiały **89**

zamawianie **87**

metryczne rozmiary papieru **82**

Moduł do automatycznego drukowania
dwustronnego
drukowanie przy użyciu **21**
instalacja **20**

N

naklejki
dane techniczne **82**
drukowanie **36**
pojemność podajnika **82**
zakleszczenie papieru **57, 62, 63**
naprawa drukarki **77**
Nasycenie **10**
Niski poziom tuszu
dioda kasety z tuszem **42**
sprawdzanie poziomu tuszu **42**
niski poziom tuszu
dioda kasety z tuszem **43**
sprawdzanie poziomu tuszu **14**
nośniki , *patrz: papier*

O

obramowanie **9**
obraz lustrzany **9**
obsługa klienta, *patrz: Dział obsługi klienta HP*
odinstalowanie oprogramowania
drukarki **52**
środowisko pracy **81**
okna dialogowe
Właściwości drukarki HP **7**
Okno dialogowe Właściwości drukarki
Windows 3.1x **11**
Windows 95, 98, 200, NT 4.0 **7**
oświadczenia o zgodności z przepisami **93**

oprogramowanie , *patrz: oprogramowanie drukarki*
oprogramowanie drukarki
aktualizacje **76**
dostęp **6**
funkcje podstawowe **8**
karty **8**
pobieranie **76**
problemy z instalacją **51**
ustawienia **8**
ustawienia wydruku **8**
właściwości drukarki **8**
orientacja **9, 12**
orientacja pionowa **9, 12, 65**
orientacja pozioma **9, 12, 65**

P

papier
dane techniczne **82**
dostosowywanie przewodnic papieru **5**
drukowanie na różnych typach
papieru **30**
gramatura, zalecana **82**
minimalne marginesy wydruku **85**
obsługiwane typy **82, 89, 90**
rozmiar zdefiniowany przez
użytkownika **82**
rozmiar, zalecany **82**
zamawianie **89–90**
papier, orientacja
pionowa **9, 12, 65**
pozioma **9, 12, 65**
PhotoREt **8, 37, 56, 61, 81**
plakaty
drukowanie **9, 12, 40**

podajnik wejściowy
pojemność **82**
stosowanie **5**
podczerwień **22**
Pojemnik wyjściowy **5**
Przedłużenie **5**
pojemniki
dostosowywanie długości i
szerokości **5**
Podajnik wejściowy **82**
podajnik wejściowy **5**
Pojemnik wyjściowy **5, 82**
pojemność **82**
pozycje **5**
stosowanie **5**
szczelina na koperty **5, 33**
pojemniki na papier
dostosowywanie przewodnic papieru **5**
podajnik wejściowy **5**
pojemnik wyjściowy **5**
pojemność **82**
pozycje **5**
szczelina na koperty **5**
pomoc
Dział obsługi klienta HP **75**
grupy dyskusyjne użytkowników **76**
klient
kliknięcie prawym przyciskiem **8**
pomoc techniczna
witryny sieci Web **75**
pomoc techniczna **75**
pomoc w trybie online , witryny sieci
Web **75**
port podczerwieni **4**
wiązka sygnału **4**

- problemy
- automatyczne drukowanie dwustronne **71–72**
 - automatyczny wybór typu papieru **70**
 - błąd podczas zapisu do portu USB **60**
 - błąd portu LPT1 **60**
 - brak części wydruku **65**
 - brak wydruku **56, 57, 58**
 - brakujące linie lub kropki **46**
 - brakuje części wydruku **46**
 - CD, brak odczytu **51**
 - część wydruku znajduje się w niewłaściwym miejscu **65**
 - dioda drukowania w podczerwieni miga **64**
 - dioda przycisku wznawiania miga **62, 63**
 - dioda przycisku zasilania miga **62**
 - dioda stanu kasyety z tuszem miga **63**
 - domyślne ustawienia drukarki nie są stosowane **69**
 - drukowanie **56–61**
 - drukowanie pod kątem lub brak wyśrodkowania **65**
 - drukowanie transparentów **68**
 - drukowanie w podczerwieni **73–74**
 - faks **59**
 - fotografie **69**
 - górne diody migają **64**
 - instalacja oprogramowania drukarki **52**
 - jakość wydruku **66, 67, 69**
 - kasety z tuszem **46**
 - migające diody **62**
 - nie można włączyć drukarki **61**
 - odinstalowanie oprogramowania drukarki **52**
 - oprogramowanie drukarki, instalacja **52**
 - oprogramowanie, brak odczytu **51**
 - papier spada na ziemię **70**
 - papier, zakleszczenie **57, 62, 63**
 - pomoc **50**
 - powolna drukarka **60, 61**
 - smugi tuszu **46**
 - strona nie została wydrukowana **56, 57, 58**
 - USB **53, 54, 55, 59, 60, 61**
 - wydruk **65, 66**
 - wydrukowana została pusta strona **59**
 - za dużo tuszu **67**
 - zakleszczenie **57, 62, 63**
 - problemy z drukowaniem, *patrz: problemy*
 - problemy z drukowaniem, *patrz: problemy*
 - przewodnice papieru **5**
 - przeglądarka **9**
 - przycisk anulowania **4, 81**
 - przycisk Ustawienia fabryczne **10**
 - przycisk wznawiania **81**
 - przyciski
 - anulowanie **4, 81**
 - Anuluj **10**
 - OK **10**
 - Pomoc **10**
 - Ustawienia fabryczne **10**
 - wznawianie **4, 32, 56, 81**
 - Zasilanie **44, 46, 47**
 - zasilanie **4, 64, 81**
 - Zastosuj **10**
- R**
- ręczne drukowanie dwustronne **31**
 - rozdzielczość
 - 1200 x 2400 dpi **8**
 - 2400 x 1200 dpi **37**
 - dane techniczne **81**
 - drukowanie na papierze fotograficznym **81**
 - kolor **81**
 - najlepszy **81**
 - normalny **81**
 - PhotoREt **8, 37**
 - roboczy **81**
 - rozdzielczość druku kolorowego **81**
 - rozdzielczość druku na papierze fotograficznym **81**
 - rozmiar
 - Dopasuj rozmiar **8**
 - materiały **82**
 - rozmiar papieru zdefiniowany przez użytkownika **82**
 - rozmiary papieru
 - dane techniczne **82, 85**
 - dostosowywanie **8**
 - wybór **8, 12**
 - zdefiniowane przez użytkownika **82**
 - Rozpocznij drukowanie od ostatniej strony **9**
 - rozwiązywanie problemów, *patrz: problemy*

S**Serwis**

- czyszczenie kaset z tuszem **14**
- elektroniczna Instrukcja obsługi **14**
- kalibracja drukarki **14**
- strona testowa **14**
- zestaw narzędzi **13**

Serwis, karta **13****skala szarości **10, 66******smugi tuszu **47******spięcie jak w książce **31******spięcie jak w notatniku **31******stan kasety z tuszem **42******ikony **43******stan, dioda stanu kasety z tuszem **4******sterowniki , patrz: *oprogramowanie drukarki*****system, wymagania **85******szczelina na koperty **5******szczelina na pojedyncze koperty **5******szybkość drukowania **81******T****Tonacja koloru **10******transparenty**

- dane techniczne **82**
- drukowanie **5, 8, 12, 41**
- problemy **68**
- zamawianie **90**
- zgodność oprogramowania **68**

Tryb małej zajętości pamięci **10****tryby**

- 2400 x 1200 dpi **81**
- Najlepszy **81**
- Normalny **81**
- prędkość drukowania **81**
- Roboczy **81**

tusz

- ilość **10**
- Karta Szacowany poziom tuszu **14**
- materiały **87**
- numery artykułu **14**
- objętość **67**
- okres schnięcia **10**
- poziomy tuszu, zobacz *"Niski poziom tuszu"*
- tworzenie się smug **46**
- wymiana **44**
- zamawianie **87**

tusz, kasety

- czyszczenie **46–48**
- Dioda **45**
- numery artykułu **44, 49**
- problemy **46**
- przechowywanie **46**
- stan **42**
- stosowanie **46**
- uszkodzenia spowodowane powtórным napełnianiem **49**
- wymiana **44**
- zamawianie **87**
- tylne drzwiczki dostępu
 - części zamienne **87**
 - wyjmowanie **57, 62**
- tylne drzwiczki, dostęp **57, 62**
- Typ papieru **8, 12**

U**Ulotka "Konfiguracja"**
zamawianie **88****USB**

- instalacja **55**
- koncentratory **53**
- problemy **53, 54, 55, 59, 60, 61**
- włączanie **53**
- zwiększenie szybkości **61**
- ustawienia , patrz: *ustawienia wydruku*
- ustawienia drukarki , patrz: *ustawienia wydruku*
- ustawienia wydruku
 - bieżące **8**
 - fabryczne **8**
 - karty **8**
 - oprogramowanie **6**
 - wybór **8**
 - zmiana **8**
- Ustawienia, karta
 - Windows 3.1x **12**
 - Windows 95, 98, 2000 i NT 4.0 **8**
- uzyskiwanie pomocy , patrz: *pomoc*

W

- wiele kopii **9**
- Windows 3.1x
 - drukowanie **11**
 - funkcje **12**
 - karty **12**
 - ustawienia **12**
 - właściwości drukarki **11**
 - zestaw narzędzi **15**

Windows 95, 98, 2000, NT 4.0
 drukowanie **7**
 funkcje **9**
 karty **8**
 ustawienia **8**
 właściwości drukarki **8**
 zestaw narzędzi **13**
 witryny sieci Web **48, 51, 75, 88, 91**
 wizytówki
 drukowanie **35**
 wsparcie techniczne, *Dział obsługi klienta HP*
 wybór
 rozmiar papieru **8**
 typ papieru **8**
 ustawienia wydruku **8**
 wymagania systemowe **85**
 Wyświetl podgląd wydruku HP **9**
 wysoka rozdzielczość wydruku
 1200 x 2400 dpi **8**
 2400 x 1200 dpi **37, 56, 61, 81**
 PhotoREt **8, 37, 56, 61, 81**
 wzory do naprasowywania
 drukowanie **39**
 zamawianie **90**
 wzory do naprasowywania, drukowanie **39**

Z

Zaawansowane, karta **10**
 zablokowany papier , *patrz: zakleszczenie papieru*
 zakleszczenie papieru, usuwanie **57, 62, 63**
 zakleszczenie, *patrz: zakleszczenie papieru*

zamawianie
 materiały **87**
 papier i inne materiały **89–90**
 podręczniki **88**
 regionalne numery telefoniczne **91–92**
 zasilanie
 dioda **81**
 przewody, zamawianie **87**
 przycisk **81**
 zużycie **81**
 Zestaw narzędzi DeskJet
 dostęp **13**
 karta Jak to zrobić? **15**
 karta Konfiguracja **14**
 karta Serwis drukarki **14**
 Karta Szacowany poziom tuszu **14**
 Windows 3.1x **15**
 zgodność oprogramowania **81**
 zużycie energii **81**